

裁军谈判会议

CD/787
Appendix II/Volume I
28 August 1987
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

裁军谈判会议的报告

附录二

第一卷

- 逐字记录按国家及议题分类索引
- 1987年会议逐字记录

1987年裁军谈判会议逐字记录索引

议题目录

- 0. 组织事项
 - 1. 工作和程序的安排
 - 2. 非成员国参加情况
- 一、核禁试
- 二、停止核军备竞赛和核裁军
- 三、防止核略争，包括一切有关事项
- 四、化学武器
- 五、防止外层空间的军备竞赛
- 六、保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排
- 七、新型大规模毁灭性武器和此种武器的新系统；放射性武器
- 八、综合裁军方案
- 九、审议有关停止军备竞赛和裁军的其他领域以及其他有关措施
 - 1. 秘书长的年度报告
 - 2. 专门讨论裁军问题的联大特别会议
 - 3. 核查
 - 4. 无核武器区
 - 5. 不扩散核武器
 - 6. 和平利用核能
 - 7. 细菌（生物）武器
 - 8. 常规武器
 - 9. 区域裁军
 - 10. 和平区

11. 削减军事预算
12. 建立信任措施
13. 裁军与国际安全
14. 裁军与发展
15. 全面彻底裁军
16. 海军军备竞赛

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
0. <u>组织事项</u>			
1. <u>工作和程序的安排</u>			
3 8 5	中国 (主席) 会议秘书长代表联合国秘书长 墨西哥 苏 联 瑞 典 澳大利亚 会议秘书长	阿尔及利亚 阿尔及利亚 (代表 2 1 国集团) 阿 根 廷 澳 大 利 亚	3 8 9 4 3 5 3 8 7 4 1 0 3 8 5
3 8 6	古 巴 中国 (主席)		3 9 4 4 0 8 4 2 6
3 8 7	中国 (主席) 阿 根 廷 日 本 保加利亚 秘 鲁	比 利 时	4 3 1 4 0 4 4 2 4
3 8 8	罗马尼亚 匈 牙 利 中国 (主席)	巴 西 保加利亚	4 3 2 3 8 7 4 1 3

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
3 8 9	斯里兰卡	保加利亚(代表一组社会主义国家)	4 3 4
	德意志民主共和国		
	阿尔及利亚	加拿大	4 3 3
3 9 1	南斯拉夫	中 国	4 3 1
	尼日利亚		4 3 5
3 9 2	印 度	中国(主席)	3 8 5
	波 兰		3 8 6
	中国(主席)		3 8 7
3 9 3	古巴(主席)		3 8 8
3 9 4	澳大利亚		3 9 2
	古巴(主席)	古 巴	3 8 6
3 9 6	古巴(主席)	古巴(主席)	3 9 3
3 9 7	挪威(非成员国)		3 9 4
3 9 8	古巴(主席)		3 9 6
3 9 9	古巴(主席)		3 9 8
4 0 1	古巴(主席)		3 9 9
4 0 2	捷克斯洛伐克(主席)		4 0 1
4 0 3	德意志联邦共和国	捷克斯洛伐克	4 0 6
4 0 4	伊朗伊斯兰共和国	捷克斯洛伐克(主席)	4 0 2
	斯里兰卡	埃 及	4 3 2
	比利时	埃及(主席)	4 1 1
4 0 6	捷克斯洛伐克		4 1 7
	巴基斯坦	埃塞俄比亚(主席)	4 2 6

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 0 8	南斯拉夫	法国 (主席)	4 2 7
	澳大利亚		4 3 5
4 0 9	扎伊尔	德意志民主共和国	3 8 9
4 1 0	阿根廷		4 3 1
4 1 1	埃及 (主席)	德意志联邦共和国	4 0 3
4 1 3	保加利亚	德意志联邦共和国 (代表西方	4 3 5
4 1 4	印度尼西亚	国家集团)	
4 1 6	摩洛哥	匈牙利	3 8 8
4 1 7	挪威 (非成员国)	印度	3 9 2
	美 国		4 3 1
	埃及 (主席)	印度尼西亚	4 1 4
4 1 8	荷 兰	伊朗伊斯兰共和国	4 0 4
4 2 1	联合王国	日 本	3 8 7
	越南 (非成员国)	墨西哥	3 8 5
	尼日利亚	摩洛哥	4 1 6
4 2 2	西班牙 (非成员国)	荷 兰	4 1 8
4 2 4	比利时	尼日利亚	3 9 1
	新西兰 (非成员国)		4 2 1
4 2 6	南斯拉夫	巴基斯坦	4 0 6
	澳大利亚		4 3 2
	埃塞俄比亚 (主席)	秘 鲁	3 8 7
4 2 7	法国 (主席)		4 2 8
	罗马尼亚	波 兰	3 9 2
			4 3 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 8	苏 联	罗马尼亚	3 8 8
	秘 鲁		4 2 7
	委内瑞拉	斯里兰卡	3 8 9
4 3 1	德意志民主共和国		4 0 4
	印 度		4 3 2
	澳大利亚	瑞 典	3 8 5
	中 国		4 3 2
4 3 2	瑞 典	苏 联	3 8 5
	巴 西		4 2 8
	波 兰	联合王国	4 2 1
	埃 及	美 国	4 1 7
	斯里兰卡	委内瑞拉	4 2 8
	巴基斯坦	南斯拉夫	3 9 1
4 3 3	加拿大		4 0 8
4 3 4	保加利亚(代表社会主义国家 集团)	扎伊尔	4 2 6
4 3 5	法国(主席)	<u>非成员国</u>	
	德意志联邦共和国(代表西方 国家集团)	新西兰	4 2 4
	阿尔及利亚(代表21国集团)	挪 威	3 9 7
	中 国		4 1 7
		西班牙	4 2 2
		越 南	4 2 1
		<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	3 8 5
		会议秘书长	3 8 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
0. <u>组织事项</u>			
2. <u>非成员国参加情况</u>			
386	中国(主席)	中国(主席)	386
387	中国(主席)		387
388	芬兰(非成员国)		390
390	中国(主席)	古巴(主席)	394
394	古巴(主席)		399
399	古巴(主席)		401
401	古巴(主席)	捷克斯洛伐克(主席)	409
409	捷克斯洛伐克(主席)	埃及	409
	伊朗伊斯兰共和国	埃及(主席)	416
	埃及		417
416	埃及(主席)	埃塞俄比亚(主席)	420
417	埃及(主席)	法国(主席)	427
420	埃塞俄比亚	伊朗伊斯兰共和国	409
421	越南(非成员国)	<u>非成员国</u>	
427	法国(主席)	芬 兰	388
		越 南	421

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
一、核禁试			
3 8 5	会议秘书长代表联合国秘书长 墨西哥 苏 联 瑞 典 澳大利亚	阿尔及利亚 阿根廷 澳大利亚	3 8 9 4 0 2 4 3 3 3 8 7 3 8 5
3 8 6	苏 联 秘鲁（代表21国集团） 古 巴 德意志民主共和国（代表社会主义国家集团）		3 9 4 4 0 8 4 2 3 4 2 6 4 2 9
3 8 7	阿 根 廷 日 本 保加利亚 秘 鲁	比利时	4 3 0 4 3 1 4 3 2 4 0 4
3 8 8	芬 兰（非成员国） 罗马尼亚 匈 牙 利	巴 西 保加利亚	4 2 4 4 3 2 3 8 7
3 8 9	斯里兰卡 德意志联邦共和国 德意志民主共和国 蒙 古 阿尔及利亚 墨西哥	保加利亚（代表社会主义国家集团） 加拿大	3 9 7 4 1 3 4 3 4 4 1 0 4 3 3

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
390	法 国	中 国	400
	捷克斯洛伐克		416
391	南斯拉夫	古 巴	386
	美 国	捷克斯洛伐克	390
	肯尼亚		402
	尼日利亚		406
392	印 度		418
	波 兰	捷克斯洛伐克(主席)	402
	苏 联		405
393	德意志民主共和国(代表社会 主义国家集团)		410
		埃 及	432
394	意大利	埃及(主席)	411
	澳大利亚		417
396	荷 兰	埃塞俄比亚	418
397	挪威(非成员国)		426
	保加利亚	法 国	390
	德意志民主共和国		411
398	委内瑞拉	法国(主席)	427
400	中 国		432
402	捷克斯洛伐克	德意志民主共和国	389
	捷克斯洛伐克(主席)		397
	阿尔及利亚		403
	尼日利亚		409
	瑞典(科学专家特设小组主席)		411

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 0 3	德意志民主共和国	德意志民主共和国	4 1 6
	德意志联邦共和国		4 2 9
4 0 4	伊朗伊斯兰共和国		4 3 1
	比利时	德意志民主共和国(代表社会	3 8 6
4 0 5	联合王国	主义国家集团)	3 9 3
	日 本		4 2 3
	罗马尼亚	德意志联邦共和国	3 8 9
	捷克斯洛伐克(主席)		4 0 3
4 0 6	捷克斯洛伐克		4 1 1
	巴基斯坦	匈 牙 利	3 8 8
4 0 8	印 度		4 1 3
	澳大利亚	印 度	3 9 2
	美 国		4 0 8
	苏 联		4 3 1
4 0 9	德意志民主共和国	印度尼西亚	4 1 4
	扎伊尔	伊朗伊斯兰共和国	4 0 4
4 1 0	波 兰		4 2 5
	加拿大	意大利	3 9 4
	捷克斯洛伐克(主席)	日 本	3 8 7
	日本(代表西方国家集团)		4 0 5
	美 国	日本(代表西方国家集团)	4 3 2
			4 1 0
			4 2 9

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 1 1	埃及(主席)	肯尼亚	3 9 1
	苏联(代表社会主义国家集团)	墨西哥	3 8 5
	瑞 典		3 8 9
	德意志民主共和国		4 1 5
	德意志联邦共和国		4 2 9
	法 国		4 3 0
4 1 3	匈牙利	墨西哥(代表印度尼西亚、肯尼亚、墨西哥、秘鲁、斯里兰卡、瑞典、委内瑞拉和南斯拉夫)	4 2 2
	保加利亚		
	巴基斯坦		
4 1 4	印度尼西亚	蒙 古	3 8 9
4 1 5	墨西哥		4 1 6
4 1 6	摩洛哥	摩洛哥	4 1 6
	蒙 古	荷 兰	3 9 6
	德意志民主共和国		4 1 8
	中 国	尼日利亚	3 9 1
4 1 7	挪威(非成员国)		4 0 2
	美 国	巴基斯坦	4 0 6
	苏 联		4 1 3
	埃 及(主席)		4 3 2
4 1 8	埃塞俄比亚(主席)	秘 鲁	3 8 7
	荷 兰		4 2 8
	捷克斯洛伐克	秘鲁(代表21国集团)	3 8 6
4 1 9	波 兰	波 兰	3 9 2
			4 1 0

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 1	联合王国	波 兰	4 1 9
	越南(非成员国)		4 3 2
	苏 联	罗马尼亚	3 8 8
4 2 2	西班牙(非成员国)		4 0 5
	墨西哥(代表印度尼西亚、肯尼亚、墨西哥、秘鲁、斯里兰卡、瑞典、委内瑞拉和南斯拉夫)	斯里兰卡	4 2 7
			3 8 9
		瑞 典	4 3 2
			3 8 5
4 2 3	澳大利亚		4 1 1
	新西兰(非成员国)		4 3 2
4 2 4	比利时	瑞典(科学专家特设小组主席)	4 0 2
4 2 5	伊朗伊斯兰共和国		4 3 0
4 2 6	澳大利亚	苏 联	3 8 5
	埃塞俄比亚(主席)		3 8 6
4 2 7	法国(主席)		3 9 2
	罗马尼亚		4 0 8
4 2 8	苏 联		4 1 7
	秘 鲁		4 2 1
4 2 9	日本(代表西方国家集团)		4 2 8
	墨西哥		4 3 0
	德意志民主共和国		4 3 1
	澳大利亚	苏联(代表社会主义国家集团)	4 1 1
		联合王国	4 0 5
			4 2 1

按时间顺序		按字母顺序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
430	苏联	美国	391
	墨西哥		408
	澳大利亚		410
	委内瑞拉		417
	美国		430
	瑞典(科学专家特设小组主席)		431
431	德意志民主共和国		432
	印度	委内瑞拉	398
	澳大利亚		430
	美国	南斯拉夫	391
	苏联	扎伊尔	409
432	瑞典	<u>非成员国</u>	
	美国	芬兰	388
	巴西	新西兰	423
	波兰	挪威	397
	埃及		417
	斯里兰卡	西班牙	422
	澳大利亚	越南	421
	日本	<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	385
	巴基斯坦		
	德意志民主共和国(代表社会主义国家集团)		
	法国(主席)		
433	加拿大		
	阿尔及利亚		
434	保加利亚(代表社会主义国家集团)		

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
二、停止核军备竞赛和核裁军			
385	会议秘书长代表联合国秘书长	阿尔及利亚	402
	墨西哥		433
	苏联	阿根廷	401
	瑞典		412
386	美国	澳大利亚	426
	古巴	比利时	404
387	日本		424
	保加利亚	巴西	432
	秘鲁	保加利亚	387
388	罗马尼亚		397
389	斯里兰卡		409
	蒙古		413
390	法国	保加利亚(代表社会主义国家	434
	捷克斯洛伐克	集团)	
391	美国	加拿大	433
	肯尼亚	中国	400
	尼日利亚		416
392	印度	古巴	386
	波兰	捷克斯洛伐克	390
393	德意志民主共和国		394
	苏联		402
	美国		406
			418

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
394	捷克斯洛伐克	捷克斯洛伐克(主席)	402
	意大利		405
397	保加利亚		410
398	委内瑞拉	埃及	432
400	中国		411
	蒙古		415
401	阿根廷	埃及(主席)	417
402	捷克斯洛伐克	埃塞俄比亚	
	捷克斯洛伐克(主席)	埃塞俄比亚(主席)	418
	阿尔及利亚		426
	尼日利亚	法国	390
	美国		411
403	德意志联邦共和国	法国(主席)	427
	苏联		435
404	伊朗伊斯兰共和国	法国(代表西方国家集团)	415
	比利时	德意志民主共和国	393
405	联合王国		405
	罗马尼亚		406
	苏联		411
	捷克斯洛伐克(主席)		425
	德意志民主共和国		431
406	捷克斯洛伐克		
	德意志民主共和国		

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 0 8	印度	德意志联邦共和国	4 0 3
	南斯拉夫		4 1 1
	美国		4 1 2
	苏联		4 2 5
	委内瑞拉		4 2 8
4 0 9	保加利亚	匈牙利	4 1 3
	扎伊尔		4 2 4
4 1 0	波兰	印度	3 9 2
	捷克斯洛伐克(主席)		4 0 8
4 1 1	埃及(主席)		4 3 1
	苏联	印度尼西亚	4 1 4
	瑞典	伊朗伊斯兰共和国	4 0 4
	德意志民主共和国		4 2 5
	德意志联邦共和国	意大利	3 9 4
	法国	日本	3 8 7
4 1 2	阿根廷		4 1 2
	苏联	肯尼亚	3 9 1
	日本	墨西哥	3 8 5
	德意志联邦共和国		4 1 5
4 1 3	匈牙利	蒙古	3 8 9
	保加利亚		4 0 0
	巴基斯坦		4 2 7
4 1 4	印度尼西亚	摩洛哥	4 1 6
		荷兰	4 1 8

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 1 5	墨西哥	尼日利亚	3 9 1
	埃及(主席)		4 0 2
	法国(代表西方国家集团)	巴基斯坦	4 1 3
4 1 6	摩洛哥	秘鲁	3 8 7
	中国		4 2 8
4 1 7	美国	波兰	9 2
	苏联		4 1 0
	埃及(主席)		4 1 9
4 1 8	埃塞俄比亚(主席)		4 3 2
	荷兰	罗马尼亚	3 8 8
	捷克斯洛伐克		4 0 5
4 1 9	波兰		4 2 7
4 2 1	联合王国	斯里兰卡	3 8 9
	越南(非成员国)		4 3 2
	苏联	瑞典	3 8 5
4 2 2	西班牙(非成员国)		4 1 1
4 2 4	比利时		4 3 2
	新西兰(非成员国)	苏联	3 8 5
	匈牙利		3 9 3
4 2 5	伊朗伊斯兰共和国		4 0 3
	德意志民主共和国		4 0 5
	美国		4 0 8
	德意志联邦共和国		4 1 1
			4 1 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 6	南斯拉夫	苏联	4 1 7
	澳大利亚		4 2 1
	埃塞俄比亚 (主席)		4 2 8
4 2 7	法国 (主席)	联合王国	4 0 5
	罗马尼亚		4 2 1
	蒙古	美国	3 8 6
	美国		3 9 1
4 2 8	苏联		3 9 3
	德意志联邦共和国		4 0 2
	秘鲁		4 0 8
	美国		4 1 7
4 3 1	德意志民主共和国		4 2 5
	印度		4 2 7
	美国		4 2 8
4 3 2	瑞典		4 3 1
	美国		4 3 2
	巴西	委内瑞拉	3 9 8
	波兰		4 0 8
	埃及	南斯拉夫	4 0 8
	斯里兰卡		4 2 6
4 3 3	加拿大	扎伊尔	4 0 9
	阿尔及利亚	非成员国	
4 3 4	保加利亚 (代表社会主义国家 集团)	新西兰	4 2 4
		西班牙	4 2 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家 / 发言人	国家 / 发言人	PV
4 3 5	法国 (主席)	越南	4 2 1
		会议秘书长代表联合国秘书长	3 8 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
三、防止核战争，包括一切有关事项			
3 8 5	会议秘书长代表联合国秘书长	阿尔及利亚	4 0 2
	墨西哥		4 3 3
3 8 6	古巴	比利时（代表西方国家集团）	4 2 5
3 8 7	保加利亚	保加利亚	3 8 7
3 8 8	芬兰（非成员国）		4 0 9
3 8 9	蒙古	保加利亚（代表社会主义国家	4 2 5
3 9 1	美国	集团）	
	肯尼亚	中国	4 0 0
3 9 2	印度		4 2 5
	波兰	古巴	3 8 6
3 9 3	苏联	捷克斯洛伐克（主席）	4 0 2
4 0 0	中国	埃及	4 3 2
4 0 2	捷克斯洛伐克（主席）	埃及（主席）	4 1 1
	阿尔及利亚		4 1 7
	尼日利亚	埃塞俄比亚（主席）	4 2 5
4 0 5	罗马尼亚		4 2 6
	苏联	法国（主席）	4 2 7
4 0 6	巴基斯坦	德意志联邦共和国	4 1 1
4 0 8	印度	印度	3 9 2
	南斯拉夫		4 0 8
	美国		4 3 1
4 0 9	保加利亚	印度（代表21国集团）	4 2 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 1 0	波兰	肯尼亚	3 9 1
4 1 1	埃及(主席)	墨西哥	3 8 5
	德意志联邦共和国	蒙古	3 8 9
4 1 3	巴基斯坦	摩洛哥	4 1 6
4 1 6	摩洛哥	尼日利亚	4 0 2
4 1 7	埃及(主席)	巴基斯坦	4 0 6
4 1 9	波兰		4 1 3
4 2 2	西班牙(非成员国)	波兰	3 9 2
4 2 5	埃塞俄比亚(主席)		4 1 0
	比利时(代表西方国家集团)		4 1 9
	中国		4 1 3
	保加利亚(代表社会主义国家集团)	罗马尼亚	4 0 5
	印度(代表21国集团)		4 2 7
4 2 6	埃塞俄比亚(主席)	斯里兰卡	4 3 2
4 2 7	法国(主席)	瑞典	4 3 2
	罗马尼亚	苏联	3 9 3
4 3 1	印度		4 0 5
4 3 2	瑞典	美国	3 9 1
	波兰		4 0 8
	埃及	南斯拉夫	4 0 8
	斯里兰卡	<u>非成员国</u>	
4 3 3	阿尔及利亚	芬兰	3 8 8
		西班牙	4 2 2
		会议秘书长代表联合国秘书长	3 8 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
四、化学武器			
385	会议秘书长代表联合国秘书长 苏联 瑞典 联合王国(化学武器特设委员会 主席)	阿尔及利亚	389
	澳大利亚		402
			433
		阿根廷	401
			410
			428
386	美国 德意志联邦共和国 波兰	澳大利亚	385
			408
			426
387	日本 保加利亚 秘鲁	比利时	404
			424
		巴西	432
388	芬兰(非成员国) 罗马尼亚 匈牙利	保加利亚	387
			409
			413
389	苏联 德意志联邦共和国 德意志民主共和国 蒙古 阿尔及利亚	保加利亚(代表社会主义国家 集团) 加拿大	434
			410
			420
			433
390	法国 捷克斯洛伐克	捷克斯洛伐克	390
			406

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
391	南斯拉夫	捷克斯洛伐克(主席)	402
	美国		410
	肯尼亚	埃及	432
	尼日利亚	埃及(主席)	411
392	印度	埃塞俄比亚(主席)	418
394	意大利	法国	390
	苏联		400
396	荷兰		409
397	挪威(非成员国)		413
398	委内瑞拉		420
	德意志联邦共和国		435
400	中国	法国(主席)	427
	法国		435
	蒙古	德意志民主共和国	389
401	阿根廷		411
	苏联		431
402	捷克斯洛伐克(主席)	德意志联邦共和国	386
	阿尔及利亚		389
	尼日利亚		398
	荷兰		403
403	美国		411
	德意志联邦共和国	匈牙利	288
	苏联	印度	392
			408

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 0 4	伊朗伊斯兰共和国	印度	4 3 1
	比利时	印度尼西亚	4 1 4
4 0 5	联合王国	伊朗伊斯兰共和国	4 0 4
	罗马尼亚		4 0 6
	苏联		4 1 7
4 0 6	捷克斯洛伐克		4 2 5
	苏联	意大利	3 9 4
	中国	日本	3 8 7
	伊朗伊斯兰共和国		4 2 4
4 0 8	印度	肯尼亚	3 9 1
	南斯拉夫	墨西哥	4 2 1
	澳大利亚	蒙古	3 8 9
	美国		4 0 0
	苏联		4 1 6
4 0 9	保加利亚		4 2 7
	扎伊尔	摩洛哥	4 1 6
	巴基斯坦	荷兰	3 9 6
	法国		4 0 2
4 1 0	阿根廷		4 1 8
	波兰	尼日利亚	3 9 1
	加拿大		4 0 2
	瑞典(化学武器特设委员会主席)	巴基斯坦	4 0 9
	捷克斯洛伐克(主席)		4 1 3
			4 3 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 1 1	埃及 (主席)	秘鲁	3 8 7
	苏联		4 2 8
	瑞典	波兰	3 8 6
	德意志民主共和国		4 1 0
	德意志联邦共和国		4 1 9
4 1 3	保加利亚		4 3 2
	法国	波兰 (代表社会主义国家集团)	4 3 4
	巴基斯坦	罗马尼亚	3 8 8
4 1 4	印度尼西亚		4 0 5
4 1 6	摩洛哥		4 2 7
	蒙古	斯里兰卡	4 3 2
4 1 7	挪威 (非成员国)	瑞典	3 8 5
	美国		4 1 1
	伊朗伊斯兰共和国		4 3 2
	苏联	瑞典 (化学武器特设委员会主席)	4 1 0
4 1 8	埃塞俄比亚 (主席)	席)	
	荷兰		4 3 4
	苏联	苏联	3 8 5
4 1 9	芬兰 (非成员国)		3 8 9
	挪威 (代表加拿大和挪威 (非成员国))		3 9 4
			4 0 1
	波兰		4 0 3
4 2 0	加拿大		4 0 5
	法国		4 0 9

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 1	联合国	苏联	4 1 1
	越南 (非成员国)		4 1 7
	墨西哥		4 1 8
4 2 2	西班牙 (非成员国)		4 2 8
4 2 4	美国		4 2 9
	日本	联合国	4 0 5
	比利时		4 2 1
	新西兰 (非成员国)	联合国 (化学武器特设委员会 主席)	3 8 5
4 2 5	伊朗伊斯兰共和国		
4 2 6	澳大利亚	美国	3 8 6
	美国		3 9 1
4 2 7	法国 (主席)		4 0 3
	罗马尼亚		4 0 8
	蒙古		4 1 7
4 2 8	苏联		4 2 4
	阿根廷		4 2 6
	秘鲁		4 2 8
	美国		4 3 1
4 2 9	苏联		4 3 2
4 3 1	德意志民主共和国	委内瑞拉	3 9 8
	印度	南斯拉夫	3 9 1
	美国	扎伊尔	4 0 9
		非成员国	
		芬兰	3 8 8

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 3 2	瑞典	芬兰	4 1 9
	美国	新西兰	4 2 4
	巴西	挪威	3 9 7
	波兰		4 1 7
	埃及	挪威 (代表加拿大和挪威)	4 1 9
	斯里兰卡	西班牙	4 2 2
	巴基斯坦	越南	4 2 1
4 3 3	加拿大	会议秘书长代表联合国秘书长	3 8 5
	阿尔及利亚		
4 3 4	保加利亚 (代表社会主义国家 集团)		
	瑞典 (化学武器特设委员会 主席)		
4 3 4	波兰 (代表社会主义国家集团)		
4 3 5	法国 (主席)		
	法国		

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
五、防止外层空间的军备竞赛			
385	会议秘书长代表联合国秘书长	阿尔及利亚	389
	墨西哥		402
	苏联		433
	瑞典	阿根廷	387
	澳大利亚		410
386	美国		423
387	阿根廷	澳大利亚	385
	保家利亚		392
	秘鲁		408
388	芬兰(非成员国)		426
	罗马尼亚	比利时	404
	匈牙利		424
389	斯里兰卡	保加利亚	387
	德意志民主共和国		402
	蒙古		413
	阿尔及利亚		425
390	法国	保加利亚(代表社会主义国家集团)	434
	捷克斯洛伐克		
391	南斯拉夫	加拿大	402
	肯尼亚		410
	尼日利亚		423
			433

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
392	印度	中国	400
	美国		423
	中国(主席)	中国(主席)	392
	墨西哥	古巴(主席)	394
	澳大利亚	捷克斯洛伐克	390
	委内瑞拉		394
	蒙古		402
393	苏联		406
	美国		418
394	意大利	捷克斯洛伐克(主席)	402
	捷克斯洛伐克		410
	古巴(主席)	埃及	432
396	荷兰	埃及(主席)	411
397	挪威(非成员国)	埃塞俄比亚(主席)	418
	苏联	法国	390
398	委内瑞拉		416
400	中国	法国(主席)	435
	蒙古	法国(代表西方国家集团)	405
402	捷克斯洛伐克	德意志民主共和国	389
	捷克斯洛伐克(主席)		425
	波兰	德意志民主共和国(代表德意志	427
	阿尔及利亚	民主共和国和蒙古)	
	保加利亚	德意志联邦共和国	403
	加拿大	匈牙利	388

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
	美国	匈牙利	4 2 4
4 0 3	德意志联邦共和国	印度	3 9 2
	苏联		4 0 8
	美国		4 3 1
4 0 4	伊朗伊斯兰共和国		4 2 3
	斯里兰卡	伊朗伊斯兰共和国	4 0 4
	比利时		4 2 5
4 0 5	英国	意大利	3 9 4
	罗马尼亚	意大利 (防止外层空间的军备竞	4 3 4
	法国 (代表西方国家集团)	赛特设委员会主席)	
4 0 6	捷克斯洛伐克	日本	4 1 9
	斯里兰卡	肯尼亚	3 9 1
4 0 8	印度	墨西哥	3 8 5
	南斯拉夫		3 9 2
	澳大利亚		4 1 5
	苏联	蒙古	3 9 2
4 0 9	扎伊尔		3 8 9
4 1 0	阿根廷		4 0 0
	波兰	蒙古 (代表社会主义国家集团)	4 2 7
	加拿大	摩洛哥	4 1 6
	捷克斯洛伐克 (主席)	荷兰	3 9 6
4 1 1	埃及 (主席)		4 1 8
	瑞典	尼日利亚	3 9 1
4 1 3	保加利亚	巴基斯坦	4 1 3

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
	巴基斯坦	巴基斯坦	4 3 2
4 1 5	墨西哥	秘鲁	3 8 7
4 1 6	摩洛哥		4 2 8
	法国	波兰	4 0 2
4 1 8	埃塞俄比亚(主席)		4 1 0
	荷兰		4 3 2
	捷克斯洛伐克	罗马尼亚	3 8 8
4 1 9	日本		4 0 5
4 2 1	越南(非成员国)		4 2 7
4 2 2	西班牙(非成员国)	斯里兰卡	3 8 9
4 2 3	阿根廷		4 0 4
	印度		4 0 6
	加拿大		4 3 2
	中国	瑞典	3 8 5
4 2 4	比利时		4 1 1
	匈牙利		4 3 0
4 2 5	伊朗伊斯兰共和国		4 3 2
	保加利亚	苏联	3 8 5
	德意志民主共和国		3 9 3
4 2 6	澳大利亚		3 9 7
4 2 7	德意志民主共和国和蒙古		4 0 3
	罗马尼亚		4 0 8
	蒙古(代表社会主义国家集团)		4 2 8

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 8	苏联		4 3 0
	秘鲁	联合国	4 0 5
4 3 0	瑞典	美国	3 8 6
	苏联		3 9 2
4 3 1	印度		3 9 3
4 3 2	瑞典		4 0 2
	美国		4 0 3
	波兰		4 3 2
	埃及	委内瑞拉	3 9 2
	斯里兰卡		3 9 8
	巴基斯坦	南斯拉夫	3 9 1
4 3 3	加拿大		4 0 8
	阿尔及利亚	扎伊尔	4 0 9
4 3 4	保加利亚(代表社会主义国家 集团)	<u>非成员国</u>	
	意大利(防止外层空间的军备 竞赛特设委员会主席)	芬兰	3 8 8
		挪威	3 9 7
		西班牙	4 2 2
4 3 5	法国(主席)	越南	4 2 1
		<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	3 8 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
	六、保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排		
385	瑞典	阿根廷	401
387	中国(主席)	保加利亚	425
389	埃及	中国(主席)	387
391	肯尼亚	捷克斯洛伐克(主席)	410
	尼日利亚	埃及	389
401	阿尔及利亚		432
403	德意志联邦共和国	埃及(主席)	411
404	伊朗伊斯兰共和国	埃塞俄比亚(主席)	418
405	联合王国	法国(主席)	434
406	巴基斯坦	德意志联邦共和国	403
408	南斯拉夫	德意志联邦共和国(消极安全 保证特设委员会主席)	433
410	波兰	匈牙利	413
	捷克斯洛伐克(主席)	伊朗伊斯兰共和国	404
411	埃及(主席)		425
	瑞典	肯尼亚	391
413	匈牙利	摩洛哥	416
416	摩洛哥		391
418	埃塞俄比亚(主席)	尼日利亚	421
419	芬兰(非成员国)		406
421	尼日利亚	巴基斯坦	

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 2	西班牙 (非成员国)	巴基斯坦	4 3 2
4 2 5	伊朗伊斯兰共和国	波兰	4 1 0
	保加利亚		4 3 2
4 3 2	美国	斯里兰卡	4 3 2
	波兰	瑞典	3 8 5
	埃及		4 1 1
	斯里兰卡	联合王国	4 0 5
	巴基斯坦	美国	4 3 2
4 3 3	德意志联邦共和国 (消极安全 保证特设委员会主席)	南斯拉夫	4 0 8
		<u>非成员国</u>	
4 3 4	法国 (主席)	芬兰	4 1 9
		西班牙	4 2 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
七、新型大规模毁灭性武器和此种武器的新系统，放射性武器			
385	瑞典	阿尔及利亚	389
387	中国(主席)	阿根廷	401
388	罗马尼亚	比利时	404
389	德意志联邦共和国		424
	阿尔及利亚	保加利亚	413
391	肯尼亚	保加利亚(代表社会主义国家集团)	434
396	荷兰		
397	苏联	加拿大	433
398	古巴(主席)	中国(主席)	387
401	阿根廷	古巴(主席)	398
402	捷克斯洛伐克(主席)	捷克斯洛伐克	402
403	德意志联邦共和国		410
404	伊朗伊斯兰共和国	埃及	432
	比利时	埃及(主席)	411
405	联合王国	埃塞俄比亚(主席)	417
406	巴基斯坦		418
408	南斯拉夫	法国	427
410	波兰		433
	捷克斯洛伐克(主席)	德意志联邦共和国	389
411	埃及(主席)		403

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
	瑞典	匈牙利(放射性武器特设委员会主席)	4 3 1
4 1 3	保加利亚	印度尼西亚	4 1 4
4 1 4	印度尼西亚	伊朗伊斯兰共和国	4 0 4
4 1 6	摩洛哥	肯尼亚	3 9 1
4 1 7	埃及(主席)	摩洛哥	4 1 6
4 1 8	埃塞俄比亚(主席)	荷兰	3 9 6
4 2 2	西班牙(非成员国)	巴基斯坦	4 0 6
4 2 4	比利时		4 3 2
4 2 7	法国(主席)	秘鲁	4 2 8
	罗马尼亚	波兰	4 1 0
4 2 8	秘鲁		4 3 2
4 3 0	瑞典	罗马尼亚	3 8 8
4 3 1	匈牙利(放射性武器特设委员会主席)		4 2 7
4 3 2	美国	瑞典	3 8 5
	波兰		4 1 1
	埃及		4 3 0
	巴基斯坦	苏联	3 9 7
4 3 3	加拿大	联合王国	4 0 5
	法国(主席)	美国	4 3 2
4 3 4	保加利亚(代表社会主义国家集团)	南斯拉夫	4 0 8
		<u>非成员国</u>	
		西班牙	4 2 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
八、综合裁军方案			
385	墨西哥	阿尔及利亚	389
387	阿根廷		402
	日本		433
	保加利亚	阿根廷	387
	秘鲁	澳大利亚	408
388	罗马尼亚		426
389	德意志联邦共和国	澳大利亚(代表西方国家集团 和挪威(非成员国))	434
	阿尔及利亚		
390	捷克斯洛伐克	比利时	404
391	南斯拉夫	巴西	432
	肯尼亚	保加利亚	387
	尼日利亚		413
392	印度	保加利亚(代表社会主义国家 集团)	434
396	荷兰		
397	挪威(非成员国)	加拿大	433
400	蒙古	捷克斯洛伐克	390
402	捷克斯洛伐克(主席)		406
	阿尔及利亚		432
	尼日利亚	捷克斯洛伐克(主席)	402
404	伊朗伊斯兰共和国		405
405	捷克斯洛伐克(主席)		410
	联合王国	捷克斯洛伐克(代表社会主义 国家集团)	426

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
406	捷克斯洛伐克	埃及	432
408	南斯拉夫	埃及(主席)	411
	澳大利亚	埃塞俄比亚(主席)	418
409	扎伊尔	法国(主席)	427
410	波兰		435
	捷克斯洛伐克(主席)	德意志联邦共和国	389
411	埃及(主席)	印度	392
	瑞典		431
413	保加利亚	伊朗伊斯兰共和国	404
	巴基斯坦	日本	387
416	摩洛哥	肯尼亚	391
418	埃塞俄比亚(主席)	墨西哥	385
419	波兰	墨西哥(综合裁军方案特设委员会主席)	434
422	西班牙(非成员国)		
426	澳大利亚	蒙古	400
	捷克斯洛伐克(代表社会主义国家集团)	摩洛哥	416
		荷兰	396
427	法国(主席)	尼日利亚	391
	罗马尼亚		402
428	秘鲁	巴基斯坦	413
431	印度		432
432	美国	秘鲁	428
	巴西	波兰	410
	波兰		419

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 3 3	埃及	波兰	4 3 2
	斯里兰卡	罗马尼亚	3 8 8
	巴基斯坦		4 2 7
	捷克斯洛伐克	斯里兰卡	4 3 2
	加拿大	瑞典	4 1 1
4 3 4	阿尔及利亚	联合王国	4 0 5
	保加利亚(代表社会主义国家集团)	美国	4 3 2
	墨西哥(综合裁军方案特设委员会主席)	南斯拉夫	3 9 1
	澳大利亚(代表西方国家集团和挪威(非成员国))	扎伊尔	4 0 9
4 3 5	法国(主席)	非成员国	
		挪威	3 9 7
		西班牙	4 2 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
九、审议有关停止军备竞赛和裁军的其他领域 以及其他有关措施			
1. <u>秘书长的年度报告</u>			
385	会议秘书长代表联合国秘书长	巴西	392
387	保加利亚	保加利亚	387
392	巴西	<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	385

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
2: <u>专门讨论裁军问题的联大特别会议</u>			
385	瑞典	阿尔及利亚	389
387	秘鲁		402
389	阿尔及利亚	澳大利亚	408
391	南斯拉夫	保加利亚	413
	肯尼亚	加拿大	433
	尼日利亚	法国(主席)	435
402	阿尔及利亚	印度	408
405	联合王国	印度尼西亚	414
408	印度	肯尼亚	391
	南斯拉夫	摩洛哥	416
	澳大利亚	荷兰	418
411	瑞典	尼日利亚	391
413	保加利亚	秘鲁	387
414	印度尼西亚	斯里兰卡	432
416	摩洛哥	瑞典	385
418	荷兰		411
426	南斯拉夫	联合王国	405
432	斯里兰卡	南斯拉夫	391
433	加拿大		408
435	法国(主席)		426

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家 / 发言人	国家 / 发言人	PV
3. 核 查			
3 8 6	美国	澳大利亚	4 2 3
3 9 7	苏联		4 3 2
4 0 5	苏联	加拿大	4 2 0
4 1 1	苏联		4 2 3
	德意志民主共和国		4 3 3
4 1 3	匈牙利	法国 (主席)	4 3 5
4 1 6	蒙古	德意志民主共和国	4 1 1
	德意志民主共和国		4 1 6
4 1 7	美国	匈牙利	4 1 3
4 1 8	荷兰	蒙古	4 1 6
4 2 0	加拿大	荷兰	4 1 8
4 2 3	澳大利亚	波兰	4 3 2
	加拿大	瑞典	4 3 2
4 2 8	苏联	苏联	3 9 7
4 3 0	苏联		4 0 5
4 3 2	瑞典		4 1 1
	美国		4 2 8
	波兰		4 3 0
	澳大利亚	美国	3 8 6
4 3 3	加拿大		4 1 7
4 3 5	法国 (主席)		4 3 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4: <u>无核武器</u>			
385	澳大利亚	澳大利亚	385
	墨西哥		387
387	秘鲁	中国	400
	澳大利亚	德意志民主共和国	389
388	罗马尼亚	印度尼西亚	414
	新西兰(非成员国)	肯尼亚	391
389	斯里兰卡	墨西哥	385
	德意志民主共和国	蒙古	389
	蒙古	荷兰	396
391	肯尼亚	巴基斯坦	406
396	荷兰	秘鲁	387
400	中国		428
406	巴基斯坦	罗马尼亚	388
409	扎伊尔		427
414	印度尼西亚	斯里兰卡	389
421	越南(非成员国)	瑞典	432
424	新西兰(非成员国)	扎伊尔	409
427	罗马尼亚	<u>非成员国</u>	
428	秘鲁	新西兰	388
432	瑞典		424
		越南	421

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
5. <u>不扩散核武器</u>			
3 8 7	秘 鲁	阿 尔 及 利 亚	3 8 9
3 8 9	阿 尔 及 利 亚	阿 根 廷	4 1 0
3 9 7	西 班 牙 (非 成 员 国)	巴 基 斯 坦	4 0 6
4 0 6	巴 基 斯 坦	秘 鲁	3 8 7
4 1 0	阿 根 廷	美 国	4 1 7
4 1 7	美 国	<u>非 成 员 国</u>	
4 2 2	西 班 牙 (非 成 员 国)	西 班 牙	3 9 7
			4 2 2

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
6. <u>和平利用核能</u>			
385	会议秘书长代表联合国秘书长 瑞典	阿根廷	410
402	捷克斯洛伐克(主席)	捷克斯洛伐克(主席)	402
409	扎伊尔	瑞典	385
410	阿根廷	扎伊尔	409
		<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	385

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
7. <u>细菌(生物)武器</u>			
389	阿尔及利亚	阿尔及利亚	389
405	联合王国	印度尼西亚	414
406	苏联	墨西哥	421
408	美国	波兰	410
414	印度尼西亚	苏联	406
421	墨西哥	联合王国	405
		美国	408

按 时 间 原 序		按 字 母 原 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
8. 常规武器			
390	法国	澳大利亚	408
391	南斯拉夫	比利时	424
396	荷兰	中国	400
397	挪威(非成员国)	捷克斯洛伐克	406
400	中国	法国	390
401	苏联	德意志民主共和国	411
403	德意志联邦共和国	德意志联邦共和国	403
405	罗马尼亚		411
406	捷克斯洛伐克	匈牙利	413
408	澳大利亚	蒙古	416
	美国	荷兰	396
411	德意志民主共和国		418
	德意志联邦共和国	波兰	419
414	苏联		432
413	匈牙利	罗马尼亚	405
416	蒙古	苏联	401
418	荷兰		412
419	波兰		421
421	联合王国	联合王国	421
	苏联	美国	408
422	西班牙(非成员国)	南斯拉夫	391
424	比利时		426

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 6	南斯拉夫	<u>非成员国</u>	
4 3 2	波兰	挪威	3 9 7
		西班牙	4 2 2

按时间顺序		按字母顺序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
9. <u>区域裁军</u>			
387	秘鲁	阿尔及利亚	433
392	波兰	德意志民主共和国	411
401	苏联	伊朗伊斯兰共和国	404
404	伊朗伊斯兰共和国	秘鲁	387
408	苏联	波兰	392
411	德意志民主共和国	苏联	401
421	越南(非成员国)		408
	苏联		421
424	新西兰(非成员国)	南斯拉夫	426
426	南斯拉夫	<u>非成员国</u>	
433	阿尔及利亚	新西兰	424
		越南	421

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
10. <u>和平区</u>			
391	南斯拉夫	阿根廷	410
392	巴西	巴西	392
410	阿根廷		432
414	印度尼西亚	印度尼西亚	414
421	越南(非成员国)	罗马尼亚	427
427	罗马尼亚	南斯拉夫	391
432	巴西	<u>非成员国</u>	
		越南	421

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
11. <u>削减军事预算</u>			
386	美国	肯尼亚	391
388	罗马尼亚	罗马尼亚	388
391	肯尼亚	美国	386

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
12. 建立信任措施			
385	会议秘书长代表联合国秘书长	捷克斯洛伐克	406
	瑞典	法国	390
387	秘鲁	德意志民主共和国	389
388	芬兰(非成员国)	德意志联邦共和国	411
	罗马尼亚	匈牙利	388
	匈牙利	印度尼西亚	414
389	苏联	伊朗伊斯兰共和国	404
	德意志民主共和国	荷兰	418
390	法国	秘鲁	387
391	南斯拉夫	波兰	392
392	波兰		432
397	挪威(非成员国)	罗马尼亚	388
401	苏联	瑞典	385
404	伊朗伊斯兰共和国		432
405	苏联	苏联	389
406	捷克斯洛伐克		401
411	德意志联邦共和国		405
412	苏联		412
414	印度尼西亚		428
417	美国	联合王国	421
418	荷兰	美国	417
421	联合王国		432

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家 / 发言人	国家 / 发言人	PV
4 2 8	苏联	南斯拉夫	3 9 1
4 3 2	瑞典	<u>非成员国</u>	
	美国	芬兰	3 8 8
	波兰	挪威	3 9 7
		<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	3 8 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
13. <u>裁军与国际安全</u>			
385	苏联	中国	400
388	匈牙利	匈牙利	388
400	中国	瑞典	432
432	瑞典	苏联	385

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
14. 裁军与发展			
387	秘鲁	阿尔及利亚	402
389	斯里兰卡	法国	390
390	法国	法国(主席)	427
391	南斯拉夫	印度	392
	肯尼亚		408
392	印度	肯尼亚	391
397	挪威(非成员国)	荷兰	418
402	阿尔及利亚	秘鲁	387
405	联合王国	斯里兰卡	389
408	印度	联合王国	405
	南斯拉夫	南斯拉夫	391
409	扎伊尔		408
418	荷兰		426
426	南斯拉夫	扎伊尔	409
427	法国(主席)	<u>非成员国</u>	
		挪威	397

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
15. 全面彻底裁军			
385	中国(主席) 会议秘书长代表联合国秘书长	阿根廷	387
	苏联	比利时	401
386	美国	保加利亚	424
	古巴	加拿大	387
387	阿根廷		423
	日本	中国	433
	保加利亚	中国(主席)	400
	秘鲁	古巴	385
388	芬兰(非成员国)	古巴(主席)	386
	罗马尼亚	捷克斯洛伐克	393
	匈牙利		390
389	苏联	法国	402
	斯里兰卡	法国(主席)	390
	德意志民主共和国	德意志民主共和国	435
	蒙古		389
390	法国	匈牙利	411
	捷克斯洛伐克	印度	388
391	南斯拉夫	伊朗伊斯兰共和国	392
	肯尼亚	意大利	404
	尼日利亚	日本	394
		肯尼亚	387
			391

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
392	印度	蒙古	389
	波兰		416
	美国	荷兰	396
393	古巴(主席)		418
394	意大利	尼日利亚	391
396	荷兰	秘鲁	387
397	挪威(非成员国)	波兰	392
400	中国		432
401	阿根廷	罗马尼亚	388
	苏联		427
402	捷克斯洛伐克	斯里兰卡	389
404	伊朗伊斯兰共和国	瑞典	411
405	联合王国		432
	苏联	苏联	385
409	扎伊尔		389
411	瑞典		401
	德意志民主共和国		405
412	苏联		412
416	蒙古		428
418	荷兰	联合王国	405
421	联合王国		421
	越南(非成员国)	美国	386
423	加拿大		392

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
4 2 4	比利时	南斯拉夫	3 9 1
4 2 6	南斯拉夫		4 2 9
4 2 7	罗马尼亚	扎伊尔	4 0 9
4 2 8	苏联	<u>非成员国</u>	
4 3 2	瑞典	芬兰	3 8 8
	波兰	挪威	3 9 7
4 3 3	加拿大	越南	4 2 1
4 3 5	法国(主席)	<u>会议秘书长代表联合国秘书长</u>	3 8 5

按 时 间 顺 序		按 字 母 顺 序	
PV	国家/发言人	国家/发言人	PV
16. <u>海军军备竞赛</u>			
388	芬兰(非成员国)	瑞典	432
432	瑞典	<u>非成员国</u>	
		芬兰	388

裁军谈判会议

CD/PV.385
3 February 1987
CHINESE

第三百八十五次全体会议最后记录

1987年2月3日星期二上午10时
30分在日内瓦万国宫举行

主席： 范国祥先生 （中国）

主 席：

我宣布裁军谈判会议 1987 年会议和第 385 次全体会议开幕。

今天，我们大家都为唐纳德·洛维兹大使的猝然故去感到悲痛。他为本会议的工作竭尽了全力。我们将永远怀念唐纳德·洛维兹大使。他为人正直，工作能力很强，而且待人和善；他不仅杰出地代表了自己的国家。而且也赢得了我们的友谊和尊敬。他曾在 1985 年会议开幕时担任过主席，当时他刚刚受命担任美国代表团团长，他熟悉业务，具有品格，在我们之中享誉甚高。我谨以本会议以及中国代表团的名义向美利坚合众国代表团和洛维兹大使的家属表示深切的哀悼，我们愿同他们一道渡过这痛苦的时刻。现在，我提议：为悼念我们这位尊敬的同事，起立默哀一分钟。

现在请秘鲁代表莫莱里·潘多大使发言。

莫莱里·潘多先生（秘鲁）：

我代表 21 国集团表示我们对美利坚合众国代表唐纳德·洛维茨大使的去逝深感悲痛。

洛维茨大使去逝之时，正值他全心全意地履行其重任，人们正期望他继续长久地担任在世界事务中占举足轻重地位的一个国家的代表。

洛维茨大使于 1985 年度会议初就任美国代表并担任本会议主席之后，因其履行职责的表现、卓越的学问和个人品德而受到了同事们的高度尊敬。今天人们怀着感激和崇敬的心情怀念他的这一切。

21 国集团愿借此机会向美利坚合众国代表团并通过它向美国政府以及洛维茨大使的夫人和其他家属表示哀悼。

主 席：

感谢秘鲁代表的发言，现在请德意志民主共和国代表罗泽大使发言。

罗泽先生（德意志民主共和国）：

我们沉痛地惊采美国驻裁军谈判会议代表团团长唐纳德·洛维茨大使阁下出人意料地突然逝世的消息。我代表社会主义国家集团就这一悲痛事件表示衷心的哀悼。我们同其他代表团一起痛悼洛维茨大使这位在裁军谈判会议中为其国家服务了数年的外交家。我们失去了一位其品德、才能和诚恳受到众人推崇的同事。两年前他担任会议主席时的公正无私，尤其显示了卓越的能力。我谨请美国代表团向洛维茨大使的家属并向美国政府转达本集团最深切的同情。洛维茨大使将作为杰出的人物长留在人们的记忆中。我们在此怀念他。

主席：

感谢德意志民主共和国代表的发言。现在请澳大利亚代表巴特勒大使发言。

巴特勒先生（澳大利亚）：

谢谢你，主席先生。我荣幸地代表裁军谈判会议西方国家集团作如下发言。

1985年2月4日，整整两年前，唐纳德·洛维茨大使递交了美利坚合众国总统任命他为美国驻裁军谈判会议大使的证书。上周末，不过两天前，洛维茨大使在日内瓦去逝。他享年57岁，同妻子莎娜一起生活了35年。他们生有孩子，后又有孙子。洛维茨大使在本会议的时间较短，但他所遗留的影响将久久地不会消失。

正如唐·洛维茨本人经常说的那样，他不是职业外交家，也就是说，外交活动并不是他的全部职业生涯。的确，他经常说自己不过是来自芝加哥的一名律师。然而唐纳德·洛维茨在大家面前表现出了最为高超的外交才能。他诚恳已极，从不欺瞒。他努力倾听各种观点；对于那些他认为他可能难以接受的观点，我猜想他更是如此。因此，他诚恳已极的品德也表现为待人公允。他积极地参与论辩和谈判，不让任何人丝毫怀疑或误解美国政府的立场；他十分自豪并完全忠诚地代表了他的国家。当能达成妥协时他也会表现出宽宏的精神而加入妥协。

本会议的西方成员国为失去一位可贵的同事和朋友而感到悲痛。我们知道，有唐纳德·洛维茨的参加，对实现本会议的宗旨大有助益。我们对他的夫人莎娜及其他家属深表同情，他们蒙受了突如其来的严重打击，我们要向洛维茨一家共表慰问。我们也知道美利坚合众国政府和人民失去了一位才能卓越的官员和忠心耿耿的公仆。我们请美利坚合众国代表团代理团长向美国当局转达我们对唐纳德·洛维茨大使逝世的慰问之意。他集正直、爱国和虔诚信仰于一身，实在难能可贵。我们都将怀念他。

主 席：

感谢澳大利亚代表的发言。美利坚合众国代表巴塞莱米先生请求发言，现在请他发言。

巴塞莱米先生（美利坚合众国）：

美国代表团怀着感激的心情接受你和21国集团、社会主义国家集团及西方国家集团代表们刚才就美国代表团团长唐纳德·洛维茨大使不幸去逝而表示的哀悼。我们也为其他同事在这里对我们说的宽慰的话而感动。本代表团保证将哀悼之意转达给洛维茨夫人和家属以及华盛顿。

洛维茨大使的逝世无疑令我们极为震惊。他刚从美国回到日内瓦，急切地准备重新致力于本会议的各项目标，尤其是化学武器谈判。洛维茨大使被里根总统选派在这个独一无二的谈判会议以及联合国担任美国人民的代表，使他感到十分自豪，因为他深信各国不但应坚决捍卫自己的自由和安全，而且也必须下定决心，拿出智慧致力于裁减军备和消除战争危险。

在这里任职的两年期间，唐纳德·洛维茨不仅赢得了美国代表团成员的尊重，也赢得了他们的热爱。我们今天上午听到的发言表明了他的同事也对他同样敬重。他之所以赢得人们的尊敬和热爱，是因为他忠诚地代表了他的政府的立场；是因为他精心注意问题的所有方面并能很快地领会个中细节；是因为他愿意认真聆听别人

的意见；是因为他宽宏大量，机智幽默。我们将十分怀念唐·洛维茨。

承蒙洛维茨夫人同意，我将在此宣读美国总统罗纳德·里根致她的电文。全文如下：

“1987年2月2日。亲爱的洛维茨夫人，惊采你的先生去世，令我甚感悲痛。请接受我的衷心的哀悼。洛维茨大使将作为最卓越的公仆为人们所怀念。作为美国驻裁军谈判会议和联合国第一委员会的代表，他殚精竭虑地谋求美国的安全。他为全面禁止化学武器而进行的谈判和美国在军备管制方面的其他重要努力增进了世界和平与稳定。在工作过程中，他的通情达理赢得了国内外同事对他的热爱和尊敬。我们都将怀念洛维茨大使。我们对他最好的纪念就是本着他所一贯秉持的人道精神继续致力于他所献身的目标。罗纳德·里根（签名）。”

主席：

感谢美国代表的发言。十分感谢各位。现在继续开会。

我相信各位成员同我一样，感谢加拿大的阿兰·比斯利大使。他在八月份以及闭会期间杰出而卓越地主持了本会议的工作。他外交经验丰富，十分机智，并专注于本会议的工作，从而使一些微妙的问题得到了恰当的解决。

请允许我代表本会议热烈欢迎苏维埃社会主义共和国联盟外交部第一副部长尤里·沃龙佐夫阁下。沃龙佐夫阁下今天将在本会议发言。他对裁军问题的了解无需细述。正因为他十分了解这一问题，才能够担任苏联出席核军备和空间军备双边谈判的代表团团长这一要职。我相信各位成员都将以极大的兴趣听他的发言。

此外，我还要对一些闭会期间离开了本会议的同事表示惜别之情，他们是：印度尼西亚代表苏托瓦尔多约大使、意大利代表弗朗西斯基大使、苏维埃社会主义共和国联盟代表伊斯拉耶利安大使以及南斯拉夫代表维达斯大使。伊斯拉耶利安大

使和维达斯大使都曾代表各自的国家主持过本会议的工作，他们富有成效地履行了自己的职责，值得赞佩，我们祝愿上述各位在今后的工作中一切顺利。我想提一下，伊斯拉耶利安大使曾是出席裁军谈判会议的外交团团长之一，更是其中的元老。他为自己的国家做了杰出的服务，赢得了同事们的尊敬。

作为本会议主席，我还想以诸位的名义热烈欢迎首次来参加会议的新任代表，他们是：阿尔及利亚的哈森大使、巴西的巴尔沃萨大使、法国的莫雷尔大使、意大利的普格里埃斯大使、日本的山田大使、罗马尼亚的道尔古大使、苏联的纳扎尔金大使和南斯拉夫的柯辛大使。我们相信这些新同事都会支持我们完成今后几周内面临的困难任务，我也相信我们都期望在日常的工作中同他们合作。

我还想提一下，联合国日内瓦办事处总干事埃里克·苏伊先生今天也和我们一起，他在日内瓦任职期间十分热情地为本会议提供了有效的服务。我知道他不久将离开我们，我谨代表各位最衷心地祝愿他在今后生活愉快、工作顺利。同时，请允许我向主管裁军事务部副秘书长简·马滕森先生表示热诚的欢迎。马滕森先生今天也参加了我们的会议。借此机会，我想提一下，他不久将离开这一重要的职位另就新任，他在新的岗位上还将同本会议保持着密切的联系。他在主管裁军事务部副秘书长的职位上服务了7年多，在此期间，他所领导的部门为本会议尽力提供了有效的服务。我相信大家都为此而感谢他，并祝愿他在新的岗位上一切顺利。

现在，我谨以会议主席的身分向会议宣读中华人民共和国国务委员兼外交部长吴学谦的贺词。贺词全文如下：

“值此裁军谈判会议开始1987年工作之际，我请代表中国政府，向尊敬的各国代表致以热烈的祝贺和诚挚的问候。

1986年是‘国际和平年’。在这一年里，世界人民以各种方式表达了对世界和平的热切向往，显示了他们加强团结、维护和平、反对战争的决心。和平力量的不断壮大，已成为不可抗拒的历史潮流。

但是，动荡不安的国际形势告诉人们，战争的危險并没有消失，地区冲突仍然没有解决，军备竞赛有增无已，严重威胁着世界和平和安全。世界人民强烈要求对停止军备竞赛负有‘特别责任’的国家顺应历史潮流。认真进行谈判，尽快达成有助于维护和平、不损害其他国家利益的协议，切实履行它们‘率先’大幅度裁减军备的义务。

维护国际和平与安全，促进实现真正的裁军，是世界各国人民的共同要求，也是裁军谈判会议的主要任务。中国历来主张，裁军问题事关各国的安全利益，所有国家，无论大国或小国，强国或弱国，都应有参与讨论和解决问题的平等权利。裁军谈判会议的建立，改变了由少数国家垄断裁军谈判的局面，为广大中小国家参与解决裁军问题提供了一个重要的场所。几年来，裁谈会作为唯一的国际多边裁军谈判机构，为推动国际裁军进程做了大量有益的工作。广大不结盟和中立国家发挥了重要的作用。然而，由于众所周知的原因，裁谈会在多数重要问题上进展甚微，这种状况是不能令人满意的。

中国奉行独立自主的和平外交政策。中国反对军备竞赛，积极支持和提出有利于维护世界和平与安全的裁军建议和主张，并采取了一系列重大的实际裁军行动，充分体现了中国政府对裁军的诚意。中国人民将与世界各国人民一道，为建立一个持久和平、繁荣发展、平等合作的世界作出不懈努力。

中国政府十分重视裁谈会的作用，并积极参加它的工作。中国愿与出席会议的各成员国一起，共同促进各项裁军议题的谈判，为早日实现真正的裁军作出贡献。

预祝裁军谈判会议在1987年里取得新的进展。”

吴部长的贺词到此为止。

现在请本会议秘书长米利扬·科玛蒂纳大使发言。他将^以联合国秘书长个人代表的身份宣读秘书长给本会议的贺词。

科玛蒂纳先生（会议秘书长兼联合国秘书长个人代表）：

秘书长给裁军谈判会议的贺词全文如下：

“今天，裁军谈判会议面临的^{任务}比以往任何时候都更加令人焦心关注，无论是在东方还是西方，在北方还是南方，大家都认识到在这个核时代漫无节制地进行军备竞赛所带来的毁灭危险。整个国际社会都将密切注视会议的工作并期望看到为减轻危险而作的巨大努力出现成功的征兆。

过去的一年出现了一些令人瞩目的发展。苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国领导人在雷克雅未克的会谈是意义至为重大的一个事件；它表明，在最高领导一级的对话中，是有可能就关键的裁军问题采取大胆的主动行动的，而这些问题多年来一直胶着于徒劳无功的谈判中。被提出讨论的建议和构想也表明这两个最强大国家的意愿和立场有了积极的转向。

1986年，多边论坛也有一定的进展。在斯德哥尔摩达成的协议，在国际原子能机构主持下于维也纳缔结的两项公约，生物武器公约审查会议的圆满闭幕以及裁军谈判会议在拟订禁止化学武器公约方面的进展，所有这些都是各方以建设性态度对待裁军和国际安全问题的值得称道的例子。

第四十一届联大对这些问题的审议也有助于促进国际对话。另外，国际和平年的活动也以人类生死存亡的基本问题作为重点。这一年年底，国际上普遍赞同加强联合国的作用和效能。如果没有联合国，国际秩序将会更加没有保证。

这些都是令人鼓舞的迹象，然而并没有改变我们面前的冷峻现实。仍然没有达成具体的裁军协议。言词和行动之间的差距仍然没有缩短。给人以一些希望的这一年同样也发生了一些令人怵目惊心的事件，提醒人们：就连看来十分可靠的技术也有可能出错，而战争仍继续给各国造成人命和

物力的巨大损失。

你们的会议所担负的职责与人类前途至为相关，其重要性怎么形容都不为过。遏止军备竞赛尤其是核军备竞赛，达成重大的裁军协定，进而最终消除核武器，这些依然是需要奋力以求的目标。在该目标实现之前，有必要采取一切防止战争尤其是核战争的切实可行的措施，立即减轻现存巨大武库所带来的危险。

一项极其重要和紧迫的裁军问题是彻底停止核武器试验。应不遗余力地拟订全面禁止核试验条约。为此目的，需要提出富有新意甚至创新的建议，从而大大推动你们的努力，并配合这一领域的其他努力。

你们就全球禁止化学武器的问题进行的谈判已进入了关键阶段，并由于当前的现实而变得益加紧迫。你们的谈判不乏可早日取得成功的因素。现在需要的是表现出肯作必要政治妥协的真正意愿，促成在今年缔结一项公约。

大会通过的关于防止外层空间军备竞赛的决议需要经由你们的会议转化成合作的努力，为制订有关这个重要问题的协定创造条件。目前这是采取一致行动加强国际和平与安全的基本领域之一。

你们的会议作为具有代表性的单一谈判论坛，任务确实艰难，但决不是不能胜任的，因为人们普遍渴望一个更加安全的世界，使我们稀少的人力物力资源可以用于促进所有社会实现高度的经济和社会发展。如果所有成员国的政治高层更加重视裁军谈判会议，必可有助于会议履行其职责。

我保证全力支持会议所作的努力。我认为这些努力不仅对于订立多边裁军协定是必要的，而且对于促进各级的一般裁军进程也是不可或缺的。”

秘书长的发言到此为止，但秘书长嘱我向美国代表团和洛维茨大使的家属转达他的衷心慰问和最深切的同情。

我感谢秘书长个人代表的发言。我请他转达佩雷斯·德奎利亚尔先生：我们很感谢他给我们贺词并关心本会议的工作。

联合国秘书长还给我们来了一封信，转交联大第四十一届会议通过的有关裁军的决议和决定。秘书处今天已将该信作为 CD/733 号文件散发。

今天登记发言的有：墨西哥代表、苏维埃社会主义共和国联盟代表、瑞典代表、化学武器特设委员会主席以及澳大利亚代表。

现在我请 1987 年会议的第一位发言者，墨西哥代表加西亚·罗夫莱斯大使发言。

加西亚·罗夫莱斯先生（墨西哥）：

根据我们的经验，凡是在这个“单一多边裁军谈判机构”中参加过一段时间工作的人都可以说，主持会议困难最大的两个月份无疑是每届会议的首尾两个月份。

因此，我们很高兴由你来主持裁军谈判会议二月份的工作，开始进行 1987 年的会议。你在以前的磋商中表现出十分干练，你作为中国代表参加最近一届联大第一委员会也作出了宝贵的贡献，这使我们完全有理由相信你一定会有效履行目前所担负的这一重要职责。在这方面，你一定会得到墨西哥代表团全心全意的合作。

同时，我还要再次热烈祝贺你的前任，尊敬的加拿大代表比斯利大使从 1986 年 8 月 1 日起出色地履行了职责。

我国代表团也和本会议其他代表团一样怀念唐纳德·洛维茨大使，而且完全赞同你对已经离任或即将离任的大使所讲的十分得当的惜别之词和对以各种方式刚加入我们工作的大使所说的欢迎之词。

今天是裁军谈判会议第九届会议的开幕之日，我们完全有必要铭记去年——恰巧也是国际和平年——12月4日联大以 133 票赞成的绝大多数通过的第 41/86M 号决议所强调的内容，这一决议涉及的项目是“裁军谈判会议的报告”。

基于种种原因，这项决议应当作为我们今年工作的指导方针，联大在这一决议中：

深信裁军谈判会议作为裁军问题的单一多边谈判机构，“应正就各项优先裁军问题……而进行的实质性谈判中发挥关键性作用”。

决议重申，特设委员会的设立“为裁军谈判会议议程上各项目的多边谈判提供一个最完善的体制”。

决议要求裁军谈判会议“更加认真地通过谈判来履行其职责，并就其议程上有关裁军特别是有关核裁军的特定优先问题采取具体措施”，为此应设立有关委员会，赋予适当的谈判职权。

联大第四十一届会议通过的决议中有60多个决议以这样或那样的方式涉及了本会议议程上的所有裁军项目。我今天的发言将集中分析几个决议，一个是与第一项即禁止核武器试验有关的决议中最重要的决议；一个是关于防止外层空间军备竞赛的决议；还有一些是关于停止核军备竞赛和核裁军及防止核战争、包括一切有关事项的主要决议；最后还有关于综合裁军方案的决定，这一项目在具有特殊重要意义，因为联大采取了行动，注意到本会议提交的报告中所载的建议，决定制订综合裁军方案的工作在裁军谈判会议1987年届会开始时恢复进行，“以便在该届会议的第一期会议中完成任务，同时并将综合裁军方案的完整草案提交大会”，提交的时间应当是第四十一届会议，而我们知道这届会议还没有结束。

我刚刚提到的第一个决议就是1986年12月3日星期三以135票赞成通过的第41/46A号决议，题目是“停止一切核试爆”。虽然这项决议的案文比往年精简，但仍然载有一切关键的、相关的内容。决议序言部分第1段回顾说，大会讨论这个问题已超过30年并已通过50多项决议，这个问题是联合国在裁军领域的一个基本目标，并且联合国一再将达到这项目标定为最高优先事项。

决议强调，大会曾于8个不同场合最强烈谴责这些试验并自1974年以来就表示深信核武器试验的继续“将会加剧军备竞赛，从而增加核战争的危险”。决议还提到秘书长1984年12月12日向大会的一次全体会议所作的致词。联合国的这位最高行政官员在这次致词中强调指出，没有任何单一多边协定能对限制进一步改良核武器发挥更大的作用，并说，全面禁试条约无疑是“测试从事核裁军的真正意愿的试金石。”

序言部分的另外一段着重指出，作为1963《禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约》保存国的3个核武器国家在该条约第1条承诺缔结一项条约，以永远禁止所有核试验爆炸，包括所有地下爆炸，而且1968年《核武器不扩散条约》序言部分重申了这一承诺，而在该条约第6条中它们进一步作出庄严而有法律约束力的承诺，保证采取及早停止核军备竞赛和核裁军的有效措施。

大会在接下来的一段中回顾说，这3个核武器国家，即美国、联合王国和苏联，在进行了4年的三方谈判后于其1980年7月30日提交裁军谈判委员会的报告中，除了别的以外，声明它们“注意到禁止一切环境内的一切核武器试验爆炸势对全人类的重大价值”，并“深知它们负有重要责任为尚存的问题谋求解决办法”，并且说，它们“决心竭尽最大努力并表现必要的意志和毅力，促使谈判尽早圆满完成”。

我现在提到的这项决议的序言部分还有一个新的内容，因为其中提到1985年决议通过之后发生的情况，这就是所谓的“墨西哥宣言”，联合提出五大洲和平与裁军倡议的六国领导人1986年8月7日在伊斯塔帕通过了这份宣言，重申他们“仍然深信当前最紧迫、最重要的问题莫过于停止一切核试爆”，并指出“核武器数量和质量上的发展都势将加剧军备竞赛，而两者均会由于彻底废除核武器试验而受到遏制”。

在这项决议的执行部分中，联大首先再次表示严重关切“在违背绝大多数会员国愿望的情况下”，核武器试验仍然有增无已，并重申其信念：缔结一项达成所有国家永远禁止任何核武器试验爆炸的条约是一项最优先的事项，此项条约“对于停止核军备竞赛极端重要”。

联大再次敦促《莫斯科条约》和《不扩散条约》的三个保存国“严格遵守其谋求早日达成永远停止一切核武器试验爆炸的承诺，并加快为此目的而进行的谈判”。联大接着呼吁裁军谈判会议的所有成员国——尤其是以上提到的三个保存国——“促使该会议1987年届会开始时成立一个特设委员会，以便就一项彻底停止核试验爆炸的条约进行多边谈判”。

决议最后建议裁军谈判会议指示该特设委员会“成立两个工作组，分别负责处理下列相互关联的问题：条约的内容和范围，及遵守和核查”，决议还呼吁1963年部分禁试条约的保存国“不再延迟地通过三边商定的暂停试验或通过三个单方面的暂停试验的途径，停止一切核试验爆炸”。

我们都知道，从1985年7月宣布的决定来看，苏联自1985年8月6日开始单方面暂停核试验到本周末就将是整整一年半的时间了。出于这一原因，阿根廷、希腊、印度、墨西哥和瑞典国家或政府首脑以及坦桑尼亚第一总统这六位领导人于去年底发表了一项联合宣言，他们在这项宣言中指出：

“任何国家都没有理由进行核试验。我们再次呼吁美国重新考虑其核试验政策，使双边暂停核试验得以实现。我们仍然愿意对这样的暂停协助进行充分的核查。我们随时准备着手实现这一许诺”。

大家记得，这些国家或政府首脑曾在1985年1月发表的《德里宣言》中指出“目前需要特别注意两个具体步骤；防止外层空间的军备竞赛以及一项全面禁试条约”；1986年8月7日在伊斯塔帕通过的一项新的宣言中又提到这个问题，其中指出：

“我们重申要求防止外层空间的军备竞赛。空间属于全人类，作为人类遗产的共同继承者，我们反对将我们地球的外层空间用于毁灭性目的。”

除了获得通过的这项决议以外，第一委员会中针对这个项目还提交了另外三项决议草案——中国、一些西方国家以及一些社会主义国家各提出一项——但是，应各自提案国的请求，没有就这些决议草案作出决定。另外还有一项决议草案，是由所谓的21国集团中许多成员国提出的。同前一年一样，斯里兰卡和埃及代表在该草案的拟订和例行磋商中起了特别重要的作用；这项决议草案的最初案文经提案国修改后于12月3日在联大全体会议上获得通过，表决情况完全可以说是会议期间最为突出的一次，也就是说，154票赞成，0票反对，只有1票弃权，即美国。

这项决议就是第41/53号决议，同前一年一样，案文很长，并且照例有一个

序言部分和执行部分。 联大在序言部分中确认了全人类在为和平目的探索和利用外层空间方面的共同利益，重申《关于各国探测及使用外层空间包括月球与其它天体所应遵守原则的条约》的缔约国承诺按照国际法和《联合国宪章》行事，特别是承诺不将任何载有核武器或任何其他种类大规模毁灭性武器的物体放入环绕地球的轨道，不在天体上装置此种武器，亦不以任何其他方式将此种武器设置于外层空间。

联大在序言部分还重申了第一届专门讨论裁军问题的特别会议《最后文件》第80段，其中指出，为了防止外层空间的军备竞赛，应当本着“该条约的精神”，采取进一步的措施并“进行适当的国际谈判”。

我现在谈到的这项决议的执行部分中有两个呼吁值得一提：第一个呼吁是第4段中针对所有国家特别是拥有巨大空间能力的国家提出的，呼吁它们“对和平利用外层空间的目标作出积极贡献”，并为了维持国际和平与安全及促进国际合作与了解，“立即采取防止外层空间军备竞赛的措施”。

第二个呼吁是在第9段中对美国和苏联提出的，其中促请这两个国家本着建设性的精神加紧进行双边谈判，以期就防止外层空间的军备竞赛早日达成协议，并定期就其双边会议的进展通知裁军谈判会议，以利工作的进行。

最后——正如我在一年前所做的那样——我有意把执行部分第5、第6和第8段的三段话放在最后面，因为这些都是明文针对本会议的：

联大在第5段中重申作为单一多边裁军谈判论坛的裁军谈判会议“应在缔结一项或在适当时缔结多项关于防止外层空间军备竞赛的一切方面的多边协定的谈判中发挥首要作用”。

联大在第6段中明确要求裁军谈判会议“作为优先事项审议防止外层空间军备竞赛的问题”。

最后，这项决议的第8段要求本会议“于其1987年会议开始时再度设立一个负有适当任务的特设委员会，以期为缔结一项或在适当时缔结多项关于防止外层空间军备竞赛的一切方面的协定进行谈判”。

“停止核军备竞赛和核裁军”一向是这个多边裁军谈判论坛议程上的第二项，

关于这个项目，联大于12月4日以130票赞成通过了第41/86F号决议，其标题与这个项目的标题相同，该决议在序言部分中再次提到核武器对人类和人类文明的生存构成的危险，然后又提到了一些同样值得注意的考虑，接下来在执行部分中：

确认关于核武器的双边谈判的存在“丝毫没有减轻在裁军谈判会议里开始关于停止核军备竞赛和核裁军的多边谈判的紧迫必要性”。

决议的同一执行部分又要求裁军谈判会议“于其1987年会议开始时设立一个特设委员会，研讨《最后文件》第50段，并向裁军谈判会议建议如何能最完善地……开始就……协定进行多边谈判”，从而“大幅度裁减现有核武器，以期最后消除这种武器”。

关于我们的第三个议程项目，在我看来，上届联大通过的主要决议是第41/86G号决议，题为“防止核战争”，这个决议是联大12月4日的全体会议以134票赞成通过的。决议指出“所有会员国的共同责任是使后代免遭另一次惨不堪言并必然是核战争的世界大战”，又“深为关切地”注意到，裁军谈判会议1986年会议再次未能开始就此问题进行谈判，因而再次促请裁军谈判会议“作为最高优先事项”，“在1987年会议开始时”为此目的设立一个关于这项问题的特设委员会。

我今天的简短回顾的最后一点是综合裁军方案问题。我今天只想重新提一下自1980年以来就出现在多边裁军谈判论坛议程上的这个问题，并回顾一下本会议在提交联大的最近一份报告中所提出的建议——联大12月4日针对这个问题所一致通过的决定已核可了这个建议——这就是，应当在今年会议的“第一期会议中”完成方案草案的拟订工作——就是说应当在今天开始的这一期会议期间完成这项工作——以期将“综合裁军方案的完整草案提交大会”第四十一届会议，而我们知道，这届会议还没有结束。过一段时间，我将更为详细地讨论这个问题的背景，并以应有的认真态度分析我们议程中另一个颇为重要的项目，这就是消除化学武器。

这是我在今年的第一次发言，在结束这次发言时我想着重归纳如下：

今年必须不再迟延地设立一个特设委员会，“以便就——我想在这里强调一下这几个字，因为这几个字是草案提案国所作的重大让步，从而是第 41/46A 号决议的基础——以便就一项彻底停止核试验爆炸的条约进行多边谈判”。

本会议必须按照第 41/53 号决议“再度设立一个负有适当任务的特设委员会，”“以期为”……防止外层空间军备竞赛“进行谈判”。我在前面已经提到，这项决议是以 154 票赞成、0 票反对和仅仅 1 票弃权通过的。

必须为第 41/86F 号决议阐述的目的而就本会议第 2 个议程项目，即停止核军备竞赛和核裁军，立即设立一个特设委员会，这项决议是以 130 票赞成获得通过的。

必须按照以 134 票赞成通过的第 41/86G 号决议的规定毫不迟延地设立一个附属机构来处理防止核战争问题，而联大完全正确地把这个问题称作是“目前最迫切紧急的任务”。

必须集中努力，并且表现出真正的灵活性和相互让步的精神，完成我们自 1980 年以来一直在拟订的综合裁军方案草案，并将其提交给第四十一届联大，这是我们在去年提出的建议，也是联大于去年 12 月 4 日一致通过的决定所明文提出的要求。

如果考虑到以下两个因素，我刚才归纳的几点就更为紧迫了。第一个因素是，今年是这个多边裁军谈判论坛成立后的第十周年，在过去九年中，一直没有能够通过一项关于裁军问题的条约或公约，这种情况与本会议的前身大不相同。第二个因素即为联大在最近一届会议上所指出的，也是我开始发言时不揣冒昧地所引用的，即本会议必须“更加认真地通过谈判来履行其职责……特别是有关核裁军……”。

同时还必须考虑到戈尔巴乔夫总书记和里根总统最近在雷克雅未克的会谈中“几乎达成了在范围和重要性上具有历史意义的协议……本可为彻底消除所有核武器铺平道路”。

我刚才引用的这个明智见解就是六国领导人提出的，他们自 1984 年以来不断对裁军与和平问题提出了具体建议。这六位领导人中包括墨西哥总统米格尔·德拉马德里，他 9 月 24 日在联合国的讲话中表达了以下的意见，我认为正好可以作为我今天发言的结束语，而按照我们长期的传统，我发言后，本会议就将开始进行 1987 年的讨论，墨西哥总统是这样说的：

“我们签署了两份宣言，第一份是 1985 年在新德里签署的，另一份是上个月在墨西哥的伊斯塔帕签署的，我们在这些宣言中指出，努力制止军备竞赛是全人类的事，而不仅仅是那些拥有造成全面毁灭的技术能力的政府的事……”。

我们的声明表达了全人类的愿望，因而是正当的。要消除核武器，国际社会就必须作出一系列的努力，而我们的声明只不过是一个起步”。

主 席：

我感谢墨西哥代表的发言以及他对主席所讲的一些友好的话。现在我请苏维埃社会主义共和国联盟代表，外交部第一副主席尤里·沃龙佐夫阁下发言。

沃龙佐夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：

主席同志，感谢你对我个人所说的热烈欢迎之辞。能够再一次参加这一大规模的裁军工作，我感到很高兴。请允许我以苏联代表团的名义祝贺你就任裁军谈判会议主席这一要职，并祝愿你履行这一充满复杂性的职责时一切顺利。我们希望本会议在你的主持下可顺利地就各类有关军备限制和裁军的问题展开认真的谈判。主席同志，我们还要对你个人表示欢迎，你是中华人民共和国的代表，中华人民共和国是我国的伟大社会主义邻邦，贵国政府一再表示十分关心核裁军问题的解决，十分关心防止外层空间军备竞赛问题的解决，十分关心禁止核武器和禁止化学武器问题的解决——也就是说，对裁军谈判会议工作中所有最重要的问题都十分关心。

我也很高兴能够向尊敬的墨西哥代表加西亚·罗夫莱斯大使致意，我在20多年前就曾在本会议厅内见过他。作为裁军外交使团的团长，他那不知疲倦的工作精神受到了各方敬佩，为此他还获得了诺贝尔和平奖。我们大家都聆听了他对本会议的任务发表的精辟见解。我们要向阿尔及利亚、巴西、意大利、罗马尼亚、法国、南斯拉夫和日本等国新任代表团团长表示祝愿，希望他们一切顺利，这些尊敬的代表是，阿瑟纳大使、巴尔博扎大使、普列塞大使、多尔古大使、科辛大使和山田大使。我们还要向1986年8月担任主席并在闭会期间出色地代表了本会议的比斯利大使表示感谢。

请允许我以苏联代表团的名义向美利坚合众国代表团表示最深切的哀悼，悼念美国代表团团长洛维兹大使的猝然故去，并请他们向洛维兹夫人及家属转达我们的哀悼之情。

我还要向诸位介绍新任苏联代表团团长尤里·纳扎尔金大使，他是各位当中许多人都已熟悉的，他具有裁军谈判领域、包括本会议所必需的经验，并且在拟订条约和协定方面也很有工作经验。我谨祝愿他和他所领导的苏联代表团工作顺利，成果圆满。

本届裁军谈判会议是在一个困难而重要的时刻召开的。现在比以往任何时候都迫切需要各国采取新的政治思想和一种新的行为方式，这样才能防止世界滑向核自毁的深渊，而那些军备竞赛的鼓吹者、那些追求巨额军事利润的人以及急切想把每一种科学发现都用于军事的狂热分子就是不顾一切地把我们拼命推向这个深渊的罪犯。我们终于需要制止住年复一年毫无意义地积累最尖端死亡工具的过程，我们需要下决心走上建设一个公正和非暴力的世界的道路，我们需要努力确保人类的生存，把人类那无价的知识潜力和巨大的物质资源解放出来，使之成为发展的目的服务。

裁军谈判会议可以对这一进程作出具体而宝贵的贡献。实质上，裁军谈判会议就包含有世界性裁军大会的意思。所有核武器国家都参加了这个会议，它们在消除核危险方面负有特殊的责任。但参加会议的不仅仅是这几个国家。所有各国都可以

为实现全人类的可靠安全作出切实而重大的贡献。这是国际社会所有成员都负有的责任。

苏联充分认识到自己担负的责任。一年以前，也就是在1986年1月15日，苏联提出了一项倡议，其规模和目标都是史无前例的，其中提出了一个在本世纪末之前消除核武器和其他各类大规模毁灭性武器，包括化学武器的方案。这一方案已成了苏联共产党第二十七次代表大会制订的建立一个全面国际安全体系构想的中心内容。在社会主义国家的共同倡议下，联合国已开始就普遍全面安全问题展开了广泛民主的国际讨论。

前些时候召开的苏共中央全会已令人信服地证实，苏联人民决心执行第二十七届党代会的决定。我们毫不讳言：我国的现实和全世界的现实都要求采取一种新的思想方式和行动方式。全会指出，在苏联共产党的领导下，苏联社会的所有健康力量都坚决主张在我们生活的一切领域开展深刻的革命性变革，主张为社会主义发展注入新的活力，并主张实现与社会主义理论联系在一起的伟大人道主义理想。

当前，我们正在根据客观经济规律调整国民经济结构。我们正在清除计划和管理体制的活动中以及管理的实践、方式和方法中多年积累的严重弊病，这些弊病是由于在经济发展不注意科学态度而造成的。我们的重点是在工作集体中实行系统的自主管理办法，并创造条件，使每个劳动者都能真正感到自己是企业的主人。高级管理职务的安排开始实行选举的办法，并正在详细拟订有关其他负责人员选择和更换的竞争制度的规定。同时，在经济管理中，我们正在开始实行物质和金钱鼓励的办法，以取代指令性办法。

当然，经济和科学发展本身并不是目标。全体苏联人民都将从中充分获益。此外，我们的基本前提是，通过壮大自己的经济潜力，我们就能够更多更好地为世界经济发展作出贡献，更多地承担向发展中国家提供援助的任务。

今天，结构调整已不再仅仅是一种着眼于进一步发展的概念。它已经成了千百万苏联人民生活、思想和工作的现实。没有真正的民主就不可能执行结构调整，也

不可能采用改革的新思想。正因为如此，中央全会强调要使苏联社会实现认真彻底的民主化，因为民主化是调动人民这支主要力量来完成我们面临的任务的一根杠杆。

我们深信，民主、开放、批评与自我批评是苏联社会健康发展的保障。民主和开放同社会主义是不可分割的，因为社会主义的根本原则就是“一切都是为了人类和人类的利益”。因此，很自然，中央全会把讨论的重点集中于人类的问题上，并讨论了如何充分发挥人的创造性潜力，满足其物质和精神需要的问题。苏共中央委员会总书记米哈伊尔·谢·戈尔巴乔夫在全会上说，我们要把我国建设成为一个典范，使之成为一个高度发达的国家，一个具有最先进经济的社会、一个具有最广泛民主和精神境界最高、最人道的社会，使劳动者充分平等地感觉到自己是真正的主人”。这些话贯穿在我们的思想、希望和实践之中。

对苏联人民来说，他们的重大利益、国家的命运以及国家在国际上的地位是与结构调整、加速发展和民主化联系在一起的。任何不带偏见的人都可以看出，我们建设性的目标只有在和平与安全的气氛中才能实现。我们毫不讳言，以下各点都将有助于我们执行党代会和苏共中央一月全会制订的重大结构调整与加速全国发展的计划：国际紧张局势的缓和、停止把精力和资金浪费在严重危及全人类的毫无意义的军事竞赛上。我们主张建立一种有助于广泛国际分工的建立并使各国的文化相互得到丰富的相互信任的气氛。

我们并不把自己的安全利益与其他国家和人民的安全利益对立起来。当今世界的政治现实就是相互依存，在许多方面都反映出世界是一个整体，经受不起战争和军事竞争，因此必须认识到安全是不可分割的。没有任何国家能够靠自行其事或与一些盟国结成小集团并单纯依赖地球上或在空间的军事技术单独为自己争取到安全。苏联和印度领导人签署的《德里宣言》为国际社会贡献了一个无核武器和无暴力世界原则的具体构想，该宣言强调，“恐怖平衡必须让位于全面国际安全……东方和西方，北方和南方，无论各自的社会制度、意识形态、宗教信仰或种族如何，都必须联合起来共同致力于裁军和发展。

雷克雅未克会谈使我们充分认识到，实现无核世界并解决核子领域和空间领域的关键问题并不是乌托邦式的幻想，而是一种真实的可能性。人们原先希望雷克雅未克首脑会谈会迅速取得切实成果，虽然这一希望并没有实现，但在冰岛首都举行的这一会谈使核裁军事业达到了空前的高度，实现一个安全的无核世界的轮廓已经清楚地展现出来。苏联在当前的各种谈判中都以积极、有力而坚决的实际行动证实自己希望实现这样一个世界，

苏—美就核军备和空间军备举行的会谈也正在日内瓦进行。我方在雷克雅未克提出了一些建议，目的在于大大削减并最终消除所有核系统，形成一个和平的外层空间，这些建议我们一个也不撤回。此外，我们正对自己提出的建议加以推敲，在实践中尽力推动这些谈判，以表明我们谋求建设性解决办法的意愿。因此，苏联方面在核空间军备谈判中提出了一项倡议，目的在于最终使谈判工作从无休止的辩论中摆脱出来，从而能够就文件的实际起草开展建设性的工作。目前已开始就对这些文件达成协议进行谈判。我们希望这项重大的工作能够成功。人们在等待着拿出切实的成果。我们希望华盛顿也能认识到这一点，并对我们的努力作出积极的响应。但是，我们的印象是，华盛顿到目前为止所关心的却是别的东西。

在当前的这一轮谈判结束时，我们打算根据联合国的建议将取得的结果转告裁军谈判会议。我们认为，开放态度也应成为一种最强大的推动力，使我们在通往无核世界的道路上取得进展。

雷克雅未克会谈的成果已经成为各国和各国人民的共同财产，消除核武器并确保外层空间不成为另一个军备竞赛的场所，这是各国和各国人民的重大利益之所在。大小国家之间的相互有效影响对人类未来的生活和进步是极为重要的，当前更比以往任何时候都重要。

在这种情况下，裁军谈判会议的巨大谈判潜力还远远没有最充分地加以利用，这是令人特别难以容忍的。其原因是众所周知的：有些人就是不愿意看到我们在这里就裁军问题进行认真严肃的谈判，不愿意看到我们达成切实的协议。当前需要共同努力，使本会议摆脱“程序性的泥潭”，开始寻求建设性的决定和有助于进展的妥协。

联合国已承认核武器禁试是遏制并最终消除核武库所需要的一项优先措施。因此，对禁止核爆炸的态度最能说明一个国家对全部裁军问题的立场，可以用来检验各国的诚意以及它们的言行是否一致。

我们已多次延长的单方面暂停核爆炸最生动地表明我们愿意使核禁试问题取得进展。到今天为止，我们的核试验场已沉默了547天，这些核试验场在美国今年开始核试验之前将继续保持沉默。但即使我们被迫恢复核试验——而且正象一位苏联著名科学家正确地所说的那样，“触发我们核试验场的按钮就在白宫的桌子上”——我们也仍然会继续坚持努力，以便就这一问题开始进行全面的谈判，我们随时准备任何场合同任何一种构成方式的代表团进行这种谈判，但自然必须有美国参加。裁军谈判会议无疑就是这样一种场合。

本会议有一个刻不容缓的任务，这就是开始拟订一项条约，制止核试验，具体而言是设法解决有关条约结构和适用范围的问题和遵守及核查的问题。同时，我们呼吁本会议化言词为行动。现在应当设立一个特设委员会并为其规定一个适当的职权范围。现在应当开展实实在在的工作，并取得切实的成果。苏联代表团愿意积极考虑一切有助于在这个极其重要和关键的领域取得进展的建议。

我们认为，本会议应当集中考虑2000年以前消除核武器方案，这个方案既列出了具体的目标，又确定了执行这些目标的确切时限。本会议可以审议一个与整个核裁军问题有关的具体问题，如停止生产用于发展制造新武器的核裂变物质和核聚变物质、消除核军备的顺序以及监测多边核裁军措施的根本办法等。

设法解决核裁军问题是与防止空间军备竞赛紧密联系在一起。如果我们虽然使人类从核子恶梦中摆脱出来，但又把人类推入空间/激光的恶梦，那将是不可饶恕的。现在不是进行抽象讨论的时候了，而是应当进行积极的谈判，开展切实的工作，以便为防止空间军备竞赛找到有效的措施。有些人认为，所谓关于这个问题的“认真的”谈判，不应在裁军谈判会议的会议室内举行，而应在双边的基础上在苏联和美国的代表团内进行。我们不是这样看的。我们认为，就防止空间军备竞赛而言，谈判不是按“认真”和“不认真”划分的，也决不当作这样的划分。我们主张在关于人类面临的这个关键问题的任何谈判中都应采取最认真的态度。

本会议有很大的潜力，可以就防止空间军备竞赛问题开展认真具体的讨论。这个问题同所有国家都有关系，在这方面，本会议不仅能够产生一些有用的意见，而且还能够就问题的某些方面开展具体的谈判。例如，我们认为本会议可以开始认真审议禁止在外层空间和从空间向地球使用武力的问题。归根结底，激光不仅可以从空间对准苏联的城市，而且也可以对准任何“不听话的”国家的城市。本会议亦可考虑是否有可能建立一种国际检查体制，确保这方面的协议得到切实遵守，特别是可以研究关于设立国际视察团的设想。举例而言，这样的视察团为进行现场视察有权前往设计用于向外层空间发射和部署空间装置的一切设施，并有权视察相应的发射装置。

考虑到最终目标是防止在空间部署武器，本会议可以着手拟订一些虽然并非全面但又是十分重要的措施，逐渐实现这一目标。具体而言，本会议可以考虑拟订一项确保不载任何武器的人造地球卫星不受损害的国际协定的可能性。就此而言，本会议还不妨探讨是否有可能消除现有的反卫星系统。我们建议禁止“空间对空间”、“空间对地球”、“地球对空间”等各类武器系统。我想在此强调指出，苏联将继续诚心诚意地克制自己，不向外层空间发射反卫星系统。

现在最迫切需要本会议采取行动的一个领域无疑就是关于禁止化学武器的谈判。苏联认为，必须尽一切努力在今年完成禁止和消除化学武器的公约的定稿。不管那些不愿意见到此种前景的人会怎么说，但这一前景是很实在的。目前，大多数根本性的问题已经解决，既然如此，那么再拖延工作就实在是一种犯罪。我对本会议的参加者发出如下呼吁：让化学武器裁军成为国际政治中第一个和平发展而不是军事发展的典范。

禁止和消除化学武器公约将大大有助于建立信任，包括在军事领域建立信任，并为设法解决复杂的裁军问题树立一个榜样。它将生动地证实，用多边办法解决裁军问题是可行的，并将大大提高本会议的声誉，因为本会议向国际社会全面承担了就化学武器裁军进行谈判的责任。

令人满意的是，谈判之所以取得进展，在很大程度上是因为苏联去年在裁军谈判会议提出了一系列的建议并采取了一系列的步骤，此外，许多其他国家，包括联

合王国、瑞典和巴基斯坦在内，都提出了建设性的倡议。

我们并不是看不到困难，也并不认为提了建议就可以高枕无忧。我想告诉本会议各位成员：我们在莫斯科的专家还在继续努力工作，寻求解决未决问题的办法。

同时，单靠一个国家乃至单靠大多数国家的努力还不足以拟订出公约。我们期待美国真正和我们一道谋求妥协办法。当前谈判中需要的是超脱对自己提出的办法的那种“创作自豪感”，而集中全力谋求共同办法。除此之外没有其他成功的办法。这对美国和其他各国，包括苏联在内，都是一样的。

还有一点要说一下。这一领域有待谈判商定而需要作出政治决定的重大问题已经不多了。另一个方面，也还有相当一部分看上去并不重要的技术问题，但加在一起却是一个难以通过的沼泽。让我们避免陷入这个沼泽，带着批判的眼光来看一看目前各工作组和分组长时间讨论的东西对于一个有效的公约是否确实是必不可少的。

化学武器特设委员会的下一任主席将由瑞典的罗尔夫·厄克于斯大使担任，我祝愿他顺利地组织好商定禁止化学武器公约的最后阶段的工作。但愿厄克于斯先生作为有关这一问题谈判的最后一任主席载入外交史册。

最后，我希望今年的会议能够开始解除一些程序性障碍，从而在真正裁军方面取得进展。我们应当目标明确地面向未来，因为如果我们重新进行以往的争论，就会发现连未来也会失去，而归根结底，最重要的还是人类的未来。

我谨祝愿本会议所有与会者顺利完成面临的重要任务。

主席：

我感谢苏维埃社会主义共和国联盟外交部第一副部长阁下的发言以及他对主席所说的友好的话。我现在请瑞典代表特奥琳大使发言，欢迎他又来到我们中间。

特奥琳女士（瑞典）：

瑞典代表团获悉唐纳德·洛维茨大使逝世，深感悲痛。本会议各位代表都把洛维茨大使当作一位可信任的永远可靠的朋友。他在致力于裁军这项伟大任务的各国代表的小型社会中，卓越地为美国政府尽职。他精明强干、善于词令，坚定不移地捍卫了美国政府的立场和利益，受到大家的尊敬和钦佩。唐纳德·洛维茨思维透彻、洞察秋毫，但本会议无法再受益于他，为此我们深感遗憾。我们将难以忘怀他的幽默风趣、热诚待人。唐纳德·洛维茨将在裁军谈判会议的史册中流芳百世。我们与美国代表团共同表示哀悼，并请美国代表团团长巴塞莱米先生向沙娜·洛维茨夫人、唐纳德·洛维茨的子女以及美国政府转达我们的衷心哀悼和深切慰问。

范大使，请允许我向您表达我国代表团看到您担任裁军谈判会议二月份主席时的愉快心情。我国代表团一直在期待与您一道工作。我向您保证，在您执行有效地开展工作这一重大任务期间，我国代表团将给以全力支持和合作。我还想向您的前任，加拿大的比斯利大使表示感谢。感谢他在上届会议闭幕月份以及直至本届会议开幕的期间内干练地领导了本会议的工作。

最后，我愿向自八月份以来加入我们行列的其他同事表示衷心欢迎。他们是：阿尔及利亚的阿瑟纳大使，巴西的巴尔博萨大使，法国的莫勒尔大使，意大利的普格利埃塞大使，日本的山田大使，罗马尼亚的多尔古大使，苏联的纳扎尔金大使以及南斯拉夫的科辛大使。我愿向我们的新同事保证，瑞典代表团将同他们进行充分合作。

我国代表团极为认真地聆听了苏维埃社会主义共和国联盟第一副部长沃隆佐夫先生所作的重要发言。

今天裁军谈判会议是在一个重要的时刻再次举行会议。这次裁军是会得到机会呢，还是再次失去机会？到目前为止失去机会的次数已经太多了。今后几个星期以及几个月内将会很好地决定，现在是否可以在雷克雅未克成就的基础上取得进展。今后几个星期和几个月将会决定，现在努力实现核禁试的可能性是否会在内华达和哈萨克被浪费掉。美国已宣布打算就在本周进行一次新的试验。苏联已

表明，如果发生这种情况，它也会这么干，并放弃单方面暂停试验。如果真的用这种烟火来庆祝本届会议的开幕，那的确将是一件非常遗憾的事情。这样做就等于公然对抗为实现全面禁试所做的国际努力。最近提出了许多具有深远意义的裁军建议，在雷克雅未克戏剧性的会议上可算达到顶峰。但此后进展一直缓慢。虽然，据说所有这些提案依然保留在谈判桌上，但是我们一直没有看到有什么报告，说那些悬而未决的分歧正在缩小，或者甚至共同下一个定义。阻挠谈判就是赌博，不仅赌注很大，而且可能输。

无核武器国家的关注是合理的，因此必须予以考虑。全世界都在期待采取重大步骤，因为采取重大步骤是当务之急。全世界都在期待进行双边和多边谈判，以便形成新的国际气候。全世界都在期待核大国在谈判桌上表现出勇敢果断；在试验场和在武器试验室进行克制。而不是象今天这样，与此背道而驰。要想进行多边谈判，主要的核大国就必须进行建设性的对话。同样重要的是，多边谈判中取得的成果会改善总的国际政治关系。

在所有各大洲中武装最过分的欧洲，斯德哥尔摩会议在军事和政治方面取得了重大成果。这次会议在对有关裁军和建立信任的条约遵守情况进行现场视察的原则方面有所突破。去年9月份在日内瓦这里举行了一次成功的生物武器公约审查会议。在这次会议上还在加强和提高公约的措施方面取得了进展。去年的联大第一委员会会议就诸如核查和遵守等传统的有争议的议题达成了协商一致的决议。除了这些已确立的核领域优先问题之外，常规军备竞赛问题也进一步得到了适当注意。有好几项决议对于这里的裁军谈判会议在化学武器公约方面所取得的进展予以肯定。在核禁试这个重大问题方面出现的事态发展应使谈判会议获得一个大好时机，可以最终就解决这个问题所有方面的职权范围达成一致意见。

主席先生，

瑞典国防研究所最近公布的核爆炸统计材料，虽然关于1986年的材料仍然是初步的，但表明裁军领域的单方面措施使情况与前有所不同。主要是由于苏联暂停试验，爆炸总数从1984年的55减为1985年的30，和1986年的21。苏联在1984年进行了27次爆炸，1985年进行了7次，1986年没有进行。美国在1984年进行了17次试验，1985年15次，1986年12次。法国继续以差不多同样的水平进行试验，1986年的记录是爆炸8次。英国1986年的记录为1次，而中国则没有进行试验。

1986年裁军谈判会议再次没有能够设立一个就全面核禁试条约进行谈判的委员会。如果说各方对于职权范围问题的立场仍然没有改变，不过我们可以感觉到大家在辩论这个问题时比较坦率。科学专家小组取得了重大进展，商定了一项雄心勃勃的未来工作计划，其中包括在1988年进行第二次全球性的数据收集和分析试验。

后来，雷克雅未克会议几乎就两个主要的核大国之间如何解决这个问题达成一个议定方案。该方案似乎涉及一种分阶段的办法。对此我们表示遗憾，因为谈判并缔结一项全面条约的时机早已成熟。我想补充一点，有人认为这一目标被推迟到遥远的未来。甚至有人说，在实现这个目标之前应该首先消除核武器。人们可能会问：在核武器消除之后，禁试的目的是什么。核武器的研制发生在现在，为了停止这种研制，禁试就是现在的当务之急。这对目前的以及未来可能的核武器国家来说都是如此。

瑞典在大会上高兴地看到有关核禁试问题的政治气氛得到了改善。这一改善表现为，在关于这个问题的决议中出现了某种程度的一致观点。澳大利亚提出的关于迫切需要一项全面禁止核试验条约的决议得到了绝大多数不结盟国家的赞成票，并且第一次得到了社会主义国家集团的赞成票，而美国今年也没有反对。墨西哥提出的关于停止一切核试爆的决议从西方国家集团得到的赞成票数比以往任何时候都多。瑞典是这两个决议的共同提案国，对各国代表团所表现出来的灵活性表示赞赏。

外交就是在不忽视目标的前提下进行妥协。就我国而言，通过这两个决议的投票格局就是一种重大的发展。这使得对本会议进行有关全面禁试条约的实际工作的要求更具有权威性。现在已是我们将大会的共同意见变成核禁试特设委员会职权范围的时候。本委员会不能够放弃它对全面禁试条约所担负的责任，缔结这样一项条约是25年来我们一项明确的目标。现在已是裁军谈判会议开始就其第一个议程项目进行实际工作的时候。所有有关事项都应该加以解决：范围和内容及遵守和核查。

去年裁军谈判会议期间就停止核军备竞赛和核裁军这个议程项目的内容举行的非正式会议既是建设性的，也是值得的。应该进一步努力使这个议程项目下的审议更加有组织、更加正式。

虽然各个国家集团的代表团都声称他们极其重视防止核战争这个项目，但遗憾的是，至今一直没有能够就如何解决所涉及的问题达成一致意见。应该进一步努力，在这个问题方面取得进展。

令人遗憾的是，裁军谈判会议一直没有能够在非核武器国家的消极安全保证问题上取得进展。在这方面存在的各种障碍反映出对这个问题存在着基本意见分歧。有效消极保证的最基本内容就是核武器国家有不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的具有法律约束力的义务。这些无核武器国家除了承诺保持无核武器之外，不应再作出任何进一步承诺。应该通过加入《不扩散条约》，通过参加业已确立的无核武器区或以其他商定的方式使这种承诺正式化，并使其具有国际法律效力。空间军备竞赛的威胁已在裁军议程中占有越来越突出的地位。可能的未来反弹道导弹防御系统已经成为美苏双边谈判的一个根本问题。发展和部署反卫星系统将会破坏军事稳定，并会引起外层空间的军备竞赛。反卫星系统的发展是使得越来越多的拥有民用空间计划的国家感到忧虑的一个原因。

瑞典对于防止外层空间军备竞赛特设委员会在最近两年进行的讨论表示欢迎。这些讨论在一定程度上有助于澄清这一个领域的各种问题。有关空间军备竞赛的

现有国际法在许多方面是不充分的。我们必须谈判出更多的措施，例如，禁止空间武器，包括发展、试验和部署反卫星系统及其销毁。必须严格遵守现有的双边和多边协定。反弹道导弹条约就是这样的一个例子。特设委员会应该在今年的会议期间继续工作。审议的范围可以在其职权范围内进一步扩大和深入。现在还有各种法律问题应该进一步加以分析。需要对空间武器发展的技术方面进行审查。可以考虑成立一个非正式技术专家工作组。

化学武器谈判的国际环境令人非常担心。伊拉克不顾国际法规定，在与伊朗的战争中使用了化学武器。欧洲存在大量化学武器储存。此种武器的进一步发展、生产和部署也在进行中。几个主要的军事大国都作了进行化学战争的准备。化学武器在世界范围的扩散已经成为明显的可能，而且在某些情况下甚至成为一种肯定会发生的情况。除了缔结一项全面禁止一切化学武器的公约之外，别无其他办法。

经过差不多20多年的工作和谈判后，已解决了条约必要组成部分的多数问题。条约的结构和初步草案已经拟就。我们绝不能因为谈判的稳步进行以及本多边谈判机构的顺利进展而稍有松懈，从而接受缓慢的进展和长期的前景。如果发生这种情况，武器的发展将会超越我们并使我们的努力遭到破坏。为了促进谈判，所有正在生产或者正在考虑生产单元以及二元化学武器的国家应该在谈判进行期间避免这样做。增加军备是永远不可能促进裁军的。在这种情况下，化学武器的任何生产都是令人遗憾的。我国政府非常重视这一谈判，将不遗余力地确保这一谈判迅速圆满地结束。现在仍有不少问题需要努力加以解决。其中一个问题就是现有化学武器储存的申报和核查制度。另外一个问题是，谋求建立一种有效但并不过份的国际质疑视察制度。最近表现出来的大家在核查立场方面的接近应有助于就这一问题达成协议。

第三个重大问题是将来不生产化学武器的核查问题。已采取步骤制订普遍可接受的、可适用于不同类别化学品的核查制度。此种核查制度当然不应妨害化学

工业的合法活动。有待解决的其他重要问题涉及协商委员会及其各个机构，包括执行委员会和技术秘书处的职能问题。

我想借此机会对上届委员会主席，联合王国的克罗马蒂耶大使表示祝贺。他对这一领域的事务有着深谋远虑的见解，因此，积极有效地行使了这一职能。应该非常有效地继续开展工作，以适应谈判进程目前阶段的要求。我感到放心的是，本会议所有成员将会积极地支持为尽早缔结一项公约而加速谈判。

本会议去年夏季会议是在切尔诺贝利事故发生后举行的。当时许多代表团都指出了与所有民用和军用核活动有关的各种危险以及这种危险所涉及的地理范围。在维也纳已经迅速有效地制订了两个国际公约。其目的在于改进各国出现核事故时相互警告和相互援助的安排。这两个公约已经生效。国际原子能机构大会也通过决议，要求有关论坛讨论禁止军事攻击核设施的问题。有些国家提议在国际原子能机构的范围内制订一个关于这个问题的公约。瑞典对这些建议表示遗憾。诚然，禁止攻击核设施的问题是一个裁军问题，因为此种攻击会造成大规模毁灭。虽然我们并不反对关于这个问题的双边或区域性安排，但我们更倾向于全球性的解决办法，论坛就是裁军谈判会议。瑞典在1984年曾提出一项关于放射性武器的条约草案。该提案旨在禁止放射性武器以及攻击核设施，通过辐射造成大规模毁灭。大规模毁灭——就是这个项目的题目——说明了为什么要采取这种方法的理由。各国代表团不应建议将这个项目从一个国际机构转移到另一个国际机构，而应在今年努力解决那些悬而未决的实质性问题。

情况再次迫使我提请本会议注意，扩大成员这个已存在多年的问题。让提出申请的国家年复一年地等待作出决定，是非常没有道理的。我希望在本届会议期间将能够圆满地解决这个问题。

第三届专门讨论裁军问题的大会特别会议定于1988年举行。瑞典将积极参加这次特别会议，并积极参加在这次会议召开之前的必要的筹备工作。这次特别会议应该再次确认国际社会的这一信念：实现核裁军是人类最紧急的任务。考

虑到核问题的优先地位，讨论范围是可予以扩大的。就我们来说，我们希望这次特别会议还会讨论诸如常规裁军，防止外层空间军备竞赛、海军军备竞赛以及需要全球一级的建立信任措施待至关重要的问题。

二十五年前，十八国裁军委员会就是在日内瓦这里建立的，瑞典作为不属于任何军事联盟 8 个成员之一参加了这一委员会。这个委员会的记录，以及其后身裁军会议以及裁军谈判会议的记录都值得仔细研究。日内瓦各个裁军机构对于制定以下各项协定曾起了促进作用：不扩散条约、细菌武器公约、海床条约以及改变环境公约。这种记录与核大国之间的谈判所取得的成就比较起来绝不逊色。然而，这些多边机构在几个关键裁军问题上的职能，特别当讨论到核武器问题时，却遭受到严重地阻碍。全面禁试就是一个例子。这倒不是由于在日内瓦这里谈判的人们经乏献身精神、缺乏谈判技巧或者不够大胆。而是因为核国家不让谈判会议有发挥其作用所需的余地。这些会议甚至被剥夺了就其主要议程项目进行谈判的权利。

今天，我们有极好机会加强对裁军谈判会议能够完成其任务的信心，我们必须继续谈判，以缔结一项禁止化学武器的条约。我们必须进行全面禁试条约的谈判。我们必须所有议程项目中表现出多边裁军谈判的潜力和可行性。全世界的政治和军事决策者都在制订战争计划以及新一轮永无止境的军备竞赛计划。如果要和平与裁军会成为现实的话，也必须作出计划并大力推行。有人说：“恶有恶报”。如果我们种下去的是武器，收获的将是战争。如果我们种下去的是裁军种子，收获的将是和平。我们在日内瓦这里已经进行了 25 年工作。时间已经很紧迫了。不允许我们再用 25 年的时间来进行这项工作。

主席：

感谢瑞典代表的发言以及她对主席所说的友好的话。今天上午的时间已经用完，但还有两位成员已登记今天发言，此外还需审议一些组织方面的问题。因此，我打算暂停本次全体会议，到下午3时30分准时复会，以便继续讨论。本会议已商定，待听取了今天最后一位发言者的发言之后，我们将举行一次非正式会议，审议会议的临时议程和工作计划。如在該次非正式会议上达成协议，我们将继续举行全体会议，以通过非正式会议中达成的决定。应21国集团协调员的请求，我谨通知该集团成员：他们将于下午3时在此开会，进行简短磋商。届时将有口译服务。

现在我宣布本会议的这次全体会议暂停。

下午1时停会，下午3时30分复会。

主席：

我宣布裁军谈判会议第385次全体会议现在复会。首先，我请化学武器特设委员会主席，联合王国的克罗马蒂耶大使发言。他将介绍化学武器特设委员会的一月份工作报告，该报告已载入CD/734号文件。现在请他发言。

克罗马蒂耶先生（联合王国）：

主席先生，首先我要说的是，听到唐·洛维茨大使逝世的消息，令我极感震惊。他是我们的同事，又是我们的朋友。他在两年前的这一星期来到本会议，在第一次会议上就果敢地、干练地担任了主席，并顺利主持了2月份的会议，令我们甚为敬佩。其后，他忠诚地、卓越地履行了美国代表团团长的正式职责。我们同他和他的家人有着良好的友谊。今天，他本应坐在我身旁的。知道再也见不到他，令我深感悲痛。我谨请美国代表团接受我的深切哀悼，并代我向他的遗孀莎娜和子女表示慰问和怀念。

现在，我要以即将卸任的化学武器特设委员会主席的身分发言，提出本委员会

1月29日通过的载于各位面前的CD/734号文件中的报告。这份报告是关于闭会期间的工作情况，而这一工作是根据经8月28日裁军谈判会议批准的本委员会8月21日的前一份报告CD/727的建议进行的。

特设委员会被要求于1月12日至30日期间在目前的职权范围内举行为期有限的会议，就第三、第四、第五、第六和第九条和与第五和第六条有关的第二条的若干部分的问题恢复进行工作；在筹备续会的同时，主席就这些问题进行磋商；为此目的，特设委员会在1986年11月24日至12月17日期间举行不限成员名额的磋商，包括在必要时举行提供全套服务的会议；委员会应向裁军谈判会议提交一份关于闭会期间工作情况的报告。这就是我今天所提交的报告。

这一工作的实质性成果载于各位面前的CD/734号文件之内。不限成员名额的磋商会议得到了踊跃参加，并且是在各国代表团热烈关注这一工作的气氛中进行的。澳大利亚的劳先生和保加利亚的波普切夫先生继续分别担任工作小组A和工作小组B的主席，表现出了极大的献身精神和热诚。特设委员会特别感谢他们在闭会期间努力进行了他们在1986年会议期间所负责推动的工作。1986年会议的成果载于委员会1986年8月21日的前一份报告CD/727中。

本委员会于1月12日再次召开正式会议时认为，鉴于非正式磋商所取得的进展，应当修订公约草案的待定案文，将闭会期间达成的共同点列入。经订正的案文载于各位面前的CD/734号文件附录一中，第9(e)段建议该附录可用于进一步谈判和起草公约。会议一直积极工作到最后一天。工作小组A主席的另外两份文件载于附录二内，以供1987年会议进一步工作之用。

1986年担任工作小组C主席的印度尼西亚的维斯努穆尔蒂先生曾经澄清了第八和第九条之下的各项问题。他已于1986年8月上届裁军谈判会议结束时离开了。我以委员会主席的身分与许多代表团就第九条及其与整个公约的关系这一议题进行了广泛的磋商。我特别感谢曾抽空从国家和区域的角度以及所属集团的角度向我提出看法的人。经过磋商之后，我得出结论，目前就第九条款文进行多边审议是无助于本会议工作的。但是，所达成的共同基础范围之广，是我所未曾料到的。因此，我在本委员会的报告中指出，我在四个方面发现了各方看法正趋

于一致：首先，应通过对已申报的设施进行例行视察来建立和保持对公约的信心。第二，为使任何一个缔约国可以对另一缔约国是否履行其义务提出怀疑并确信这一怀疑会通过商定的程序及时消除，第九条的条款是必要的。第三，应将此类程序看作是对本公约信心的基本来源，而诉诸这些程序应是极个别的情况。第四，一旦这些程序被援引，鉴于化学武器本身性质的原因以及更广泛的政治原因，有必要在极短时间内解决这一问题。以上各点当然还不是待定案文的组成部分，除了方括弧或脚注所表示的保留意见以外，该案文所载的都是暂时获得同意的条约案文。

各位可从案文的最新文本看出，各位面前报告的附录一与前一份报告 CD/727 中所载附录比较，是前进了一大步。根据上届会议结束时就第四条新案文取得的一致意见，工作小组 B 在波普切夫先生的主持下为公约第三、第四和第五条制定出了关于初次申报化学武器及其生产设施以便加以销毁的比较完善和全面的结构。这是向前迈进的一大步，我希望这将为本议题的进一步工作提供一个良好的基础。在这一议题上还有一些重要问题有待解决，其中包括储存地点申报及生产设施定义的问题。在最后这一问题解决之前，想要解决关于定义的第二条的未决问题是不成熟的。

无论如何，工作小组 A 极为辛苦，一直到各位面前的报告送印前，还在进行工作。上届会议期间制定的第六条新案文在劳先生积极干练的主持下又得到了进一步发展，拟订了化学武器公约所涉化学品的三个附表以及关于如何处理这些化学品的办法的相应附件。现在，该条首次规定每一缔约国有义务申报有关化学品及其生产设施的资料，通过数据报告和例行的、系统的国际现场视察将附件二和附表二所列化学品及设施置于监测之下。这一义务是向前迈进的重要一步；与第六条附件一和附件三的规定合在一起，这将大大促进缔结公约所需要的信心。

这是符合我前面提到的意见趋于一致的四点中的第一点的，也就是应通过对已申报的设施进行例行视察来建立和保持对公约的信心。在化学武器储存及其生产设施被销毁的过渡期间，需要采取进一步的措施建立缔约国将信守它们在这方面的义务的信心，而这些措施有待于拟订。如上所述，我还发现各方趋向于认为，为

了加强对我们正在谈判的公约的信心，第九条是有其必要的。这一重大问题仍有待解决。为执行所有这些核查措施起见，需要在条约第八条之下建立一个有效组织。这一工作可能与今年就第六条所进行的工作一样复杂。从到目前为止第六条的拟订情况看来，这一组织将具有长期而细密的例行职责。需要就这一条与第八条有关的部分进一步进行工作，以确保公约草案的规定可提供对整个公约的必要信心，使其得以缔结。

最后，我要深切感谢所有代表团在我担任化学武器特设员会议主席期间积极地、建设性地为裁军谈判会议这一裁军领域的单一多边谈判论坛谈判一项禁止化学武器公约草案的共同任务所作的贡献。

我们还要特别感谢三个工作小组的主席，即，澳大利亚的劳先生、保加利亚的波普切夫先生和印度尼西亚的维斯努穆尔蒂先生。他们努力不懈对本年工作取得丰硕的成果作出了重大贡献。可以肯定，化学武器特设委员会所有成员都和我一样深切感谢联合国秘书处对本委员会这项工作所提供的支持和帮助，特别感谢委员会秘书阿布德卡德尔·本斯迈尔先生及其工作人员对委员会的工作作出了极大贡献；并感谢所有口译员和笔译员使我们得以用裁军谈判会议的所有语文进行工作。

现在我完成了裁军谈判会议上届会议开始时赋予我的使命。同时，使我高兴的是，根据本会议8月份的一项决定，我可将这一工作移交给瑞典的厄克于斯大使。我知道，这是本委员会主席的最佳人选。对于即将召开的会议，我向他表示衷心的良好祝愿，并向担任会议主席的他，保证联合王国代表团将给予合作和支持。

主席先生，借此机会，我要以联合王国代表的身分祝贺你担任主席一职。我知道你在履行职责时将会表现出贵国的传统智慧。最后，我还要感谢你的前任，加拿大的比斯利大使以卓越的外交才能担任了8月份的主席。

主席：

我感谢化学武器特设委员会主席介绍CD/734号文件所载报告，并感谢他对我所讲的友好的话。我谨向联合王国的克罗马蒂耶大使表示，我们都很赞赏他杰出地主持了特设委员会的工作并且今天向我们介绍了一年中紧张工作的成果。我

想说一下，由于他那众所周知的外交才能和个人魅力，终于保证特设委员会工作取得了重大的进展。

我们在非正式磋商中已经商定，我将在2月5日举行的下一次全体会议上提请本会议通过该特设委员会的报告。在2月5日上午的会议结束时，我们将重新设立该特设委员会，并任命瑞典的厄克于斯大使担任主席。

现在我请今天登记的最后一位发言人，澳大利亚代表巴特勒大使发言。

巴特勒先生（澳大利亚）：

主席先生，对于裁军谈判会议1987年会议，澳大利亚怀有热切的希望。我知道，有一句中国成语说，千里之行始于足下，今年，我们是在你的主持下迈出第一步，这是我们抱持希望和乐观的一个原因。澳大利亚代表团特别满意地看到1987年裁军谈判会议至关紧要的头一个月由你，中国代表团团长担任主席。中国文化和历史的源远流长是举世皆知的，澳大利亚政府和人民对此深有体认。

我们钦佩中国人民致力于现代化的决心和信念，并且赞赏中国在裁军多边工作中的表现。最近中国在联合国大会上届会议提出重要倡议就是明证。澳大利亚还赞赏中国不再进行大气核试验这一非常重要的宣布。我们期望中国的历史智慧及你个人的杰出才干引导我们在1987年走上正确的道路，朝着正确的方向启程。我们两国同属亚洲及太平洋地区，有着坚固友好而且不断发展的关系，即使仅仅出于这一原因，我国代表团也将在本月全力支持你的工作。

我也要感谢你的前任，艾伦·比斯利大使在8月所作的努力，8月是每届裁军谈判会议十分艰苦的一个月。我还要在此祝贺他同时当选为国际法委员会的成员。我同今天上午发过言的其他人一样，欢迎各位新任代表团团长加入本会议的工作。

我已经说过，对于裁军谈判会议1987年会议，我们是怀有热切希望的。我们持这一看法，有若干理由。我将简要谈到其中几条。

首先，恢复活力的美国／苏联关于军备管制和裁军一些主要问题的谈判的第一阶段已于去年雷克雅未克结束。这一阶段是从1985年11月日内瓦最高级会谈开始的，才不过短短一年之后，两个主要军事大国之间一项真正具有重大意义的协定的主要内容就在雷克雅未克露出端倪了。我们的理解是，虽然在雷克雅未克未能达成协议，其内容基本上仍然未作变动，目前正在致力于签订一项不仅具有深远意义的协定，而且是能够成为一个开端而不是终了的协定，一个顺理成章地导致更进一步的军备管制和裁军措施的协定。这一实际可能性必须而且应该对1987年裁军谈判会议所要进行并且能够进行的工作产生积极影响。这使得我们完全有理由对今年裁军谈判会议的工作进展充满信心。

其次，去年我们自己的工作也取得了进展。两三年以前，裁军谈判会议的岁月是艰苦的。辩论激烈，立场往往相去很远。

但在去年，开始有了一定程度的一致意见了。在若干工作领域中，可以感觉到，本会议正在前进，分歧正在减少，人们正在以新的决心争取进展。

第三，联合国大会上届会议同样出现了意见趋于一致、重大分歧趋于缓和的现象。最能体现这一点的也许就是所通过的关于核试验和化学武器的各项决议。

各国代表团再一次做到了求大同，存小异。这一精神依然存在。我们注意到各方广泛希望保持这一趋势并加快其速度。

过去几年中，我们听到了对多边裁军体制的许多批评。

毫无疑问，其中一些批评是有道理的。但明智的做法是，至少在某些场合，应当从历史的角度看待这些问题。

的确，本世纪以来，日内瓦一向有一个关于裁军的多边会议，而该会议对于某些国家所具有的军事实力一直无可奈何。但是，尽管有这种无可奈何的情况，日内瓦的各种裁军会议却逐渐加强了军备管制和裁军领域的国际法与实践。主席先生，我想，这就是杰出的瑞典代表团团长特奥林大使今天上午提出的一个论点。的确，如果看看本世纪以来在日内瓦商订的此类法律与实践，从历史角度观察问题的

价值就如同黑暗中一道闪光一样地体现出来了。简言之，在日内瓦商订的协定与实践对于在我们这个十分困难、愈加复杂的年代处理国际关系及维护和平的努力来说，证明是不可缺少的。

现在我想简单地谈谈本会议三个议程项目，这三个项目对我国政府来说具有确切的优先性。第一个项目是核禁试条约。

去年会议结束时，本会议各成员在这一重大议题上的分歧已有所缩小。意见趋于一致的情况又进一步表现于联合国大会就本议题所通过的各项决议中——无论是在决议的实质内容方面还是在决议的投票结果方面。另外，美国和苏联也恢复了关于本议题的讨论。

此外，在科学专家小组的工作以及在关于建立一个国际地震监测网以核查核禁试条约遵守情况的提案方面都取得了重要进展。我国政府也曾提出了一项有关提案。我在此要再次呼吁本会议作出决定，按照例如澳大利亚的提案建立这一监测网。

但是在中心问题上，我们看不出有任何理由不能立即采取最后步骤设立本会议的核禁试条约特设委员会。我们认为，这是可以做到而且可以迅速做到的事情。我国代表团随时准备与大家一起消除最后的障碍。

这并不是说，本会议以外的其他工作，无论是双边讨论或是某些国家集团之间的讨论，不应当继续进行。但是，所缺之物就在眼前。这就是，在本会议内恢复进行拟订一项防止任何国家在任何时间和任何环境进行任何核试爆的可核查条约的工作。

现在，我要谈一谈化学武器。我们在本会议内曾一再重申，澳大利亚政府高度重视缔结一项禁止研制、生产、储存、转让和使用化学武器的多边公约。我们认为这一目标已经就在眼前。谈判中出现了一种新的精神，它贯穿于化学武器委员会1986年会议。它特别体现在11月、12月和1月闭会期间磋商所取得的进展中。谈判的进展反映在载有公约未定案文修订本的报告之中，今天下午克罗马蒂耶大使提出了这份报告。克罗马蒂耶大使全力主持下带动的这股势头必须保持下去。

事实上，我们必须在1987年加快谈判的步伐，抓住显而易见的机会，在今年缔结一项公约。这需要做到两件事：集中全力解决主要的悬而未决的问题，并以最有效的方式制订委员会的工作安排。去年，委员会的工作集中在第三、第四、第五、第六和第九条的有关问题上。所有这些条款仍需要进一步的注意，但我们认为现在迫切需要集中全力于其他各项具体问题。

其中四个问题具有中心重要性：申报与核查化学武器储存；化学武器生产设施；不生产化学武器；质疑性视察。已经作出了大量的努力专门讨论这些问题，并制订适当的条款，以供列入公约。但是，迄今为止尚未达成全面解决这些问题的办法。这些问题是困难而复杂的，但我们并不是绝对不能解决这些问题。在1986年第二期会议中，我们已经表现出有能力寻求解决办法，从而在第三、第四、第五、和第六条上取得了很大进展。

质疑性视察问题被看作是需要解决的最重要问题之一。在这方面，已经提出了若干提案，但是我们认为，如果集中全力，可以就此问题达成一项适当的规定。解决了质疑性视察，将可有力地推动整个谈判。因此，我们认为，应在1987年会议期间给予质疑性视察问题以高度的重视。

我们提到了应集中力量于各项具体问题。这就要求对本委员会以往安排工作的办法加以调整。我们感到十分高兴的是，化学武器委员会下届主席厄克于斯大使正在设想这样一种办法。我们完全支持将问题归类予以集中审议的构想，当然在何时可讨论何种问题方面应当具有灵活性，视进展情况而定。我们认为，通过这样一种途径，将可保持1986年期间明显可见的势头，达成我们所共同致力的目标。

可进一步表明澳大利亚坚决致力于这一目标的是，自裁军谈判会议1986年会议最后一次全体会议以来，澳大利亚政府已经采取了进一步的行动以申明化学战是打不得的。1986年11月26日，澳大利亚撤回了对1925年日内瓦议定书的保留立场。虽然1925年日内瓦议定书是一项十分可贵的国际协定，但

它并不是完美无缺的。 鉴于各国对该议定书所作的种种保留，无法断言该议定书禁止了化学武器的一切使用。 澳大利亚撤回其保留立场，并积极谋求一项全面的化学武器公约，目的是要加强禁止化学战的国际规范。

澳大利亚还十分关注化学武器扩散问题。 为确保澳大利亚出口的化学品不被秘密转用于制造化学武器以免使澳大利亚无意中加剧了化学武器使用问题，8种有可能受到此种滥用的化学品已在1985年被澳大利亚置于严格的出口管制之下。 澳大利亚政府最近决定，另外22种可能用于制造化学武器的化学品将置于澳大利亚出口管制之下，从而使需要出口许可的此类化学品的品种增加到30种。 虽然澳大利亚各部部长在1986年12月已经决定对另外22种化学品加以管制，我必须申明，这一决定的全面有力实施仍在准备过程之中。 我们希望，澳大利亚出口管制清单可成为所有化学品出口国的一种范例。 我们实行这些化学品出口管制措施，是为了减少化学战的危险。 虽然出口管制措施有其作用，但这类措施不能替代一项全面的化学武器公约。 因此，我们将继续全力支持致力于这一重要目标这一目标就在眼前，实现这一目标是我们对1987年的期望之一。

现在，我要谈一谈外层空间问题。 我国政府对防止外层空间军备竞赛问题的立场是明确的。 这样一场军备竞赛绝不应发生。 我们同意，防止在外层空间进行军备竞赛是有关各主要大国的基本义务。 这是它们已表明看法。 我们接受这一看法，并希望看到这一义务确实得到履行。 我们认为，多边社会对这一问题的关注是不容置疑的，多边社会可以对实现这一目标作出十分重要的贡献。 我们认为，本会议的工作在这项努力中占有中心地位，今年应不加拖延地恢复这方面的工作。 如果由于程序方面的争论而迟迟不恢复这一工作，那将是极其令人失望的。 任务十分紧急，而工作又十分繁重。 主席先生，我们希望，在你卸任裁军谈判会议主席之前，本会议的外层空间特设委员会将已大力开展其工作。

刚才我曾提到各国家集团在裁军谈判会议或多边裁军体制的严格范围之外采取了主动行动。1986年产生出成果的这类主动行动之一就是拉罗通加条约的生效——这一条约建立了南太平洋无核区。1985年8月7日，我曾向裁军谈判会议通报南太平洋论坛13个成员国的政府首脑于8月6日在库克群岛的拉罗通加会议上决定核可了南太平洋无核区条约草案，并随后开放供签字。条约全文及其议定书草案已在1985年8月16日CD/633号文件中转交给本会议。今天，我愿通知本会议，南太平洋无核区条约——拉罗通加条约——继第八份批准书交存后，已于1986年12月11日生效。拉罗通加条约在开放签字不过一年半以后，就已开始实施。现在，北至赤道，南至南极洲，从拉丁美洲西海岸至澳大利亚西海岸，有了一个南太平洋无核区。批准该项条约的国家有：斐济、库克群岛、图瓦卢、纽埃、西萨摩亚、基里巴斯、新西兰和澳大利亚。从而，南太平洋成为继拉丁美洲之后的第二个建立无核区的有人居住的区域。其范围包括了地球表面的相当大一部分。为了说明这一点，我请秘书处现在向会议分发一份南太平洋无核区地图。

拉罗通加条约规定：任何作为缔约国的南太平洋国家不得研制、生产、从其他国家获取或接受任何核爆炸装置；不得在南太平洋试验核爆炸装置；不得在缔约国领土上安放核爆炸装置；本区域内的核活动，包括出口核材料，须在严格保障下进行，以保证专门用于和平的非爆炸用途；南太平洋国家保有其自行决定是否允许他国船舶或飞机在其港口和机场停留的绝对主权；有关公海自由的国际法将受到充分尊重；一缔约国对其义务的遵守情况将受到严格核查。该条约还禁止在区域内海面倾倒放射性废料。这与1986年签订的南太平洋区域环境保护公约是相辅相成的。拉罗通加条约反映了南太平洋地区对于核试验、海洋上倾倒废料和核武器横向扩散的长期深切关注。它表达了南太平洋论坛成员对环境和安全问题的强烈共同关注，并在条约序言中表达了缔约国确保“该地区富饶美丽的土地和海洋始终成为该地区人民和后代的遗产，永远归所有人和平地享有”的决心。

该条约有三项议定书，这些议定书已于1986年12月1日开放签字，第一号议定书邀请法国、美国和联合王国对其南太平洋领土适用条约的主要规定。另两项议定书分别邀请五个核武器国家不对本条约缔约国使用或威胁使用核武器，并且不在本区域内试验核爆炸装置。

我们坚信，拉罗通加条约对于在其适用的区域内维持和平与安全作出了重要贡献，是核军备管制的一项重要协定。如果被邀请签署条约有关议定书的各核武器国家尽快签署这些议定书，将会进一步加强该条约在这方面的重大意义。已经有一个国家，即苏维埃社会主义共和国联盟，于去年12月15日这样做了。澳大利亚对此表示欢迎。

拉罗通加条约的一个重要特点是，制定拉罗通加条约的南太平洋论坛是一个由区域内各国政府组成的组织，一向以协商一致方式进行工作。本会议各成员应当很清楚为拟订军备管制和裁军协定而寻求协商一致意见所涉及的种种困难，要达成协议，就必须考虑到所有参加各方的利益。拉罗通加条约这份文件就是这一进程的产物——为数相当于本会议成员国三分之一的一些国家通过协商一致方式商定了这份文件。

我已经说过，这一条约是一项重要的军备管制措施。南太平洋国家的领土上没有安放任何核武器。这一条约为永远保持这一情况提供了强有力的保障。这一条约还订立了对这一承诺进行核查的制度。在国际社会的有力支持下，类似承诺已予以制度化的其他区域是：南极洲、拉丁美洲、外层空间和海床。该条约还标志着对防止核武器及其他核爆炸装置的扩散的又一重大贡献，对南太平洋地区及邻近地区都有着重要影响。它对防止地球的相当大一部分成为另一个可能出现核武器的地区是一大贡献。禁止在南太平洋国家领土上安放核武器在这方面特别重要。它扩大了这些国家加入不扩散核武器条约所承担的义务。我已提到过，该条约的全文已于1985年在CD/633号文件中分发给本会议。其后，在南太平洋论坛的代表团与所有可能成为议定书签署国的国家进行磋商后，议定书定本已于1986年8月在苏瓦举行的南太平洋论坛会议上通过。澳大利亚和新西兰代表

团今天已将议定书的最后文本作为 CD/633 号文件的附件修订本散发。这份文件已放在各位面前的桌上。条约本身，包括所有附件，除今天散发的经修正的议定书以外，仍与 CD/633 号文件所载案文相同。

刚才我曾提到日内瓦多边裁军工作的历史。

关于这些努力，有一点是十分清楚的，即尽管有些时期十分困难，但这些努力从来没有停顿过。我们认为，多边裁军机制目前正在经历一个转变的过程。其原因是，各国珍视这一机制，许多国家希望看到它更加具有效率。在纽约，这一议题正受到越来越热烈的讨论，我们曾表明，我们欢迎审查和改进这一机制的努力。我们认为，这应当包括重组多边谈判的议程，使我们能够针对军备的主要现实及其对维持和平与安全的影响作出十分直接的反应。如果本会议能够将注意力集中在一些优先的议程项目上，多边裁军进程将能更好地发挥作用。很有必要将目前的议程予以精简，把不那么紧迫的问题或比较不适于裁军谈判会议目前审议的问题搁置一下。

我们特别希望能够按照联合国大会第四十一届会议的决议完成关于综合裁军方案的工作，在本届会议结束之前，向大会提交我们的成果。

澳大利亚对本会议具有信心，并相信本会议有助于确保裁军在维持和平与安全方面发挥应有的作用。最后我要说的是，我深信，由于我的朋友洛维茨先生曾出席本会议，使本会议获益匪浅。

主席：

我感谢澳大利亚代表的发言以及他对主席个人和我代表的国家所说的友好的话。按照登记名单，今天的发言就此结束了。还有其他的代表希望发言吗？我请墨西哥大使发言。

加西亚·罗夫莱斯先生（墨西哥）：

请原谅我在今天上午发表了长篇大论之后，现在又斗胆请求发言。但是，希望大家了解，在有人居住的区域设立了无核武器区的第一项条约下的机构总部就设

在墨西哥首都，而我作为墨西哥的代表，在巴特勒大使将拉罗通加条约生效一事告诉我们之时，绝不愿错过这个机会向他表示，并请他转达新无核区的所有成员国，墨西哥驻裁军谈判会议代表团的祝贺之意。第一届裁军特别联大《最后文件》曾经十分正确地指出——我要引用第60和第61段的话——“在有关区域国家之间自由达成安排的基础上建立无核武器区是一项重要的裁军措施，而且，“在世界各地建立无核区的过程应予鼓励，并以建立一个全无核武器的世界为其最后目标。”基于这一理由，我要重申我对巴特勒大使及他所代表的各个国家的祝贺之意。

主席：

我感谢墨西哥大使的发言。 还有其他的代表要发言吗？ 没有。 我现在请会议秘书长科玛蒂纳大使就本会议各项服务分配的问题发言。

科玛蒂纳先生（会议秘书长兼联合国秘书长个人代表）：

如你们所知，联合国仍然面临着财政紧张的状况，必须削减和重新计划一些活动。 同1986年第二期会议一样，裁军谈判会议需要考虑如何实现将分配给它的服务削减30%这个目标。 为确保会议的工作能够在最佳的现有条件下进行并提供服务，曾在纽约总部及日内瓦进行了深入的磋商。 磋商的结果是，为了使会议工作尽可能不受影响，而同时又达到所要求的节约目标，根据1986年第二期会议的经验，最好是设法减少每周开会的次数，而不把全年会议的会期缩短30%。 同1986年第二期会议一样，这样的节约办法实际上意味着会议每周可举行10次有全套服务的会议；而在地震小组开会期间，每周可举行15次有全套服务的会议。 因此，在整个1987年会议期间，会议每天可举行两次有全套服务的会议；在地震小组开会期间，每天可多举行一次会议。

另外，如果会议设立的委员会比1986年多，则应考虑让这些委员会紧接其他委员会或工作小组的会议开会。 这种作法过去曾实行过，可在拨给每次会议的时间没有用完时避免浪费所分配到的资源。 请允许我重提裁军谈判会议曾经建立

的一种守时制度，即所有会议将迟于预定开始时间5分钟后举行。当然，如有会议成员愿意在所分配的备有全套服务的会议之外加紧进行活动，则秘书处实质工作人员可随时为非正式磋商提供服务。同1986年届会一样，不可能在晚上或周末举行有全套服务的会议。

我还要回顾裁军谈判会议在1986年4月22日的非正式会议上通过的有关文件编制的措施。为了落实这些决定并节省文件编制费用，我们希望文件能够及时提交，因为会议事务处的技术人员无法加班，因而不可能说要就要。

主席：

我感谢会议秘书长的发言。在本届会议开幕以前所举行的一系列非正式磋商期间，我曾经说过，各位成员普遍同意我们提供的各项服务，关于这些，会议秘书长已经大致介绍过了。因此，我们将照此办理。

根据议事规则第29条，秘书处已散发了CD/WF/251号工作文件，文件的标题是“裁军谈判会议1987年会议临时议程和工作计划”。现在，我想暂停全体会议，举行一次非正式会议，以便审议这份工作文件。我宣布全体会议暂停。

下午4时35分停会，下午4时45分复会。

主席：

我宣布裁军谈判会议第385次全体会议现在复会。现将1987年1月30日CD/WF.251号工作文件所载1987年会议议程和第一期会议工作计划提交本会议，以便作出决定。就此，我谨以本会议的名义作如下陈述：

“本会议还将就有关综合裁军方案的项目加紧磋商，并铭记本会议在提交联大的上一份报告中曾建议应在1987年第一期会议期间内完成方案的拟订工作，以期在联大第四十一届会议闭幕以前将其提交联大；联大就此问题所通过的决定对这项建议表示了支持。”

如果没有反对意见，我就认为本会议通过了这份工作文件。¹
就这样决定。

在各位成员的协助下，1987年的议程和第一期会议的工作计划迅速地得到了通过，为此，我谨向各位成员表示赞赏。

根据非正式磋商商定的意见，我请本会议在下一次全体会议开始时通过CD/734号文件所载化学武器特设委员会的报告。该特设委员会主席，联合王国的克罗马蒂耶大使今天已经介绍了这份报告。在下一次全体会议上午的会议结束时，我们将重新设立这个特设委员会并任命瑞典的厄克于斯大使担任主席。大家都知道，综合裁军方案特设委员会并不需要重新设立。所以，它可以立即开始工作。

裁军谈判会议下一次全体会议将于2月5日星期四上午10时30分举行。我宣布全体会议现在休会。

下午4时50分散会

附 注

¹ 后来作为CD/735号文件分发。

×× ×× ×× ×× ××

裁军谈判会议

CD/PV.386
5 February 1987

CHINESE

第三八六次全体会议正式记录

1987年2月5日星期四上午10时30分

在日内瓦万国宫举行

主席： 范国祥先生（中国）

主席：

我宣布裁军谈判会议第386次全体会议现在开始。首先，我以本会议的名义，热烈欢迎美利坚合众国军备控制和裁军署署长肯尼思·L·阿德尔曼阁下。他是今天的第一位发言者。阿德尔曼先生是我们大家都熟悉的，他以前参加过我们的会议。我们也知道他身负的重任，因此，我相信诸位会特别有兴趣听他发言。我还要热烈欢迎古巴外交部副部长劳尔·罗阿·库里阁下，他今天也要在本会议发言。罗阿·库里先生是一位经验丰富的外交家，他是古巴常驻联合国代表，他曾以这种身分积极参与了裁军方面的工作。他的发言也是我们特别感兴趣的。

现在，按照上一次全体会议上宣布的安排，我提请会议通过化学武器特设委员会的报告，文号是CD/734，内容是介绍它在1987年1月12日到30日期间所做的工作。大家都记得，联合王国的克罗马蒂耶大使在上一次全体会议上已经介绍了这份报告。如果没有反对的意见，我就认为本会议通过了这个特设委员会的报告。

就这样决定。

今天登记发言的有：美利坚合众国代表、苏维埃社会主义共和国联盟代表、古巴代表、德意志联邦共和国代表，以及波兰代表。

现在我请美利坚合众国军备控制和裁军署署长肯尼思·L·阿德尔曼阁下发言。

阿德尔曼先生（美国）：

主席先生，我在今天的正式发言之前，愿利用这一机会代表出席裁军谈判会议的美国代表团，为您在1987年会议开始的这个月份主持会议的工作向您表示祝贺和良好的祝愿。在过去三年中，我曾两度荣幸地率领军备控制代表团到您的国家——中国，讨论军备控制问题；今天我很高兴在您的主持下发言。

美国代表团还向加拿大的比斯利大使表示祝贺，他在8月份以及闭会期间内干练地指导了本会议的工作。美国代表团还和大家一起欢迎阿尔及利亚、巴西、法国、意大利、日本、罗马尼亚、苏联以及南斯拉夫等国代表团的新团长。

当我两年多前首次在裁军谈判会议上发言时，我坐在这个讲台上，唐纳德·洛维茨先生作为当时那个月份的会议主席就坐在我的旁边。自那时起，你们有幸认识了他，就象我成年之后对他的认识一样：他是一个充满热情的人，无论何时，他总是应召报效祖国，这正是两年多以前我要求他做的，他相信本会议及其目标，他相信你们各位。大家都看到了他的这一方面。而我还看到，他是沙娜的极好的丈夫，沙娜本人则完美地体现了美国的朝气蓬勃和无微不至。他是爱米、特迪、乔希的伟大父亲，是戴维的和蔼的祖父。他们都会极其怀念他。我们全都会极其怀念他。

我知道你已经听到里根总统对唐纳德的称颂之词。让我们象美国总统所说的那样，争取唐纳德所争取的目标，从而为他在这里的工作树立一个活的纪念碑。现在我谨向各位转达美国总统对本届会议开幕的致词。总统的致词：

“当裁军谈判会议恢复其1987年工作之际，我谨祝愿这次会议取得成果。尽管我国大使唐纳德·洛维茨先生的不幸逝世使本会议的开幕黯然失色，但我确信我们能在这一论坛中共同努力以取得进展，这是对他最恰当的悼念。

“你们的工作是国际社会为使世界成为比较和平的地方所作的努力中重要而不可分割的部分。你们着手解决的问题与美国和苏联双边解决的问题是互为补充的。使我们看到世界核武器的水平将得到大幅削减的雷克雅未克承诺体现了可能作到的事情。它不可避免地使注意力集中到裁军谈判会议议程上的议题，应能鼓励你们作出努力增进国际稳定与合作。

“你们面前最重要的任务之一是，制定一项全面、可以有效核查的禁止化学武器公约。化学战的能力正在增加，而且，与国际协定背道而驰的是，目前化学武器在世界上许多地方使用，这一事实使你们面前的任务更为艰巨。你们的责任重大，因为当你们审议这一公约的条款时，你们必须确保全球性的禁止将在事实上消除对后代使用化学武器的能力。一项有效的公约将要求所有国家采取空前程度坦率态度。

“我重申 1984 年我们提出在全世界禁止化学武器公约草案时美国所作的承诺。美国代表团将尽最大努力争取全面销毁这些可怕的武器，争取制定出确保这类武器永远不再进入世界各国军队军火库所必要的核查条款。

“各位在这一方面及在其他方面所作出的努力将受到称赞。我们有义务与你们各位一起努力完成为目前尚不安全的世界带来稳定的艰巨任务，争取负责地解决削减世界军备的问题。”

自我上次在本论坛发言以来的两年中，世界上出现了军备控制方面的一些急剧发展。我特别乐于谈一谈里根总统和戈巴乔夫总书记去年 10 月在雷克雅未克的非凡的会晤，我很荣幸参与其事。从美国的角度来看，雷克雅未克标志着我们与苏联进行的军备控制对话的一个历史性转折点。为什么是这样呢？因为这是我们第一次使苏联进行了有关大幅度削减进攻性武器的严肃谈判，不仅仅是公开的倡议，而是两天的严肃而紧张的谈判。

这是里根总统自他就任总统以来，自他在 1981 年和 1982 年首次提出关于中程核武器的“零点方案”以及大幅度削减战略武器以来所一直追求的目标。各位可能还记得，在当时，我国和其他地方都有很多人说，目标如此远大的削减军备提案在军备控制对话中没有什么实际地位。许多人说，这些大幅度削减的提议影响过于深远，绝不可能成为与苏联进行富有成果的谈判的基础，苏联才不可能接受我们设想的这种大幅度削减。当苏联于 1983 年底退出军备谈判时——这是毫无道理的退出，我应该说，由于中程核武器的情况，许多提出上述意见的人再次重复了他们的论点，他们相信，事态发展已证明他们的看法是正确的。

但是，里根总统坚持了他的意见，而他的这种坚持得到了回报，军备控制议程中出现了一个真正的转变。现在，双方终于在谈判核军备控制的协议，如果这些协议得到签署并且得到充分遵守——这完全是另一回事——，这将造成进攻性核武库的实际和大幅度削减，特别是那些最不稳定的、对世界的威胁最大的系统。我们的眼光将不再放在象 1970 年代的限制战略武器协定这样的一类安排上，自 1972 年第一阶段限制战略武器协定签署以后，双方的武库都有大幅度增长，苏联战略核武器的数量增长了四倍：为了对付苏联的四倍增长，我国核武库也增加了。应该感

谢里根总统的坚持，我相信现在核军备控制的议程已经不可逆转地是大幅削减进攻性武器。

我还请各位注意另外一个发展，这一发展是出现在军备控制领域以外的，但如果不对它加以注意，它就会对军备控制并且肯定会对本论坛的审议工作和对裁军谈判会议的未来产生很大的影响。这就是，苏联正在越来越多地谈论“开放”，或“glasnost”。的确，外交部第一副部长沃龙佐夫两天以前曾谈到它。昨天晚上我们在一起长谈时也谈了它。现在尚不明的是，这种对开放的强调可能朝什么方向发展，不清楚glasnost到底意味着什么，将会怎样发展，也不清楚苏联现在谈论的开放是否符合真正开放社会的一种真正的开放。我们可以有条件地谈论，可以表示希望——深切的希望。我们可以说，如果苏联方面对开放的兴趣确实是真切的、确实是持久的，那么我们很可能发现军备控制和裁军事业就将进入一个新的时代。

开放和军备控制是在两个水平上携手并进的。首先，在开放与国际信任之间、在和平与开放社会之间有着明确的联系。安德烈·萨哈洛夫是伟大的世界英雄和苏联英雄，他曾谈到过“一方面是国际安全与信任之间的不可分隔的联系，另一方面是尊重人权与开放社会之间的联系”。尊重其公民的权利，尊重言论自由、宗教自由、出版自由、集会自由的社会，保护个人批评其领导人并通过选举使其领导人上台或下台的权的社会同时也会信守其国际条约承诺。可以期望这样的社会以促进世界和平的方式行事。这样的社会并不需要新的领土，这样的社会并不威胁其近邻。回顾美国历史，不可能找出我们历史上有任何一次战争是对抗另一个开放社会、另一个民主社会。事实上，历史上从未没有两个自由国家互相打战的例子，因为自由的人民是不会选择打战的。相反，正如里根总统不久前所说的那样，“不能相信一个失信于本国人民的政府会对外国守信用。”

第二，开放与军备控制进展之间有着直接的实际联系。这一联系就在于核查问题。我知道本会议对这个问题很感兴趣，多年来你们已听到很多关于这个问题的发言。核查一向是我们在军备控制中所能做到的前沿。只有我们能够有效地核查时，我们才能够有效地进行控制。但是，核查往往受到接受一项军备控制协定的国家所允许的开放程度的直接限制。

在美国这样的开放社会中，随时可以得到有关防务方案的资料。这就是为什么当人们与开放的民主国家打交道时不必完全依赖所谓的“国家技术手段”或复杂的核查机制来核查军备协定。过去我经常被问苏联如何核查我们的军备控制协定，我回答说，基本上苏联要核查我们遵守军备控制的情况所需作的只是订阅美国各种公开出版物：《纽约时报》、《华盛顿邮报》、《航空周刊》等出版物，因为只要发生美国违反军备控制协定的情况，必定会成为公开的新闻。

这就是美国呼吁各国进一步开放的原因之一。自1982年来，我国本会议厅中的许多人在联大第一委员会一起工作以来，美国一再坚持联合国大会通过关于裁军和开放问题的协议。我相信Jan Martenson必定记得我们在1982年提出一项关于裁军和开放问题的决议，我记得该决议获得联大协商一致通过。该决议明确指出促进裁军和促进开放与自由讨论和自由传播资料之间所存在的联系。该决议鼓励所有国家实行开放政策，将其作为促进裁军事业和军备控制事业的方法。

今天我要向各位说的基本上是：通向目标更为远大的涉及所有领域的军备控制道路的大门正是更大程度的开放。再次引用萨哈洛夫的话说，这里的问题“不仅是一个道德问题，而且是国际信任与安全的最首要的实际组成部分。”

今天，世界还远远没有取得这种开放程度，这就是军备控制仍然是一项十分困难，十分艰巨的任务的原因之一。你们大家和我一样都知道有关军备控制的工作必须如何缓慢仔细地进行，军备控制谈判的步伐是多么令人灰心丧气，因为在本会议厅内的我们大家每天都必须面对这个问题。仅以联合国也已讨论多年的公布国防开支数字这一起码的问题来说，在1985年，根据我们的最佳估算，美国和苏联各自的国防开支约为2,500亿美元。当然，美国国防开支的数据可以从许多公开的材料来源找到这些数据分门别类，得到广泛的讨论，在美国国会及我国社会其他地方受到仔细的检查，依我看或许检查得太多了。而另一方面，苏联的国防开支数字必须通过仔细的分析才能推算出，原因何在呢？因为苏联所公布的数字与苏联防务努力的现实毫不相干。

1985年，苏联自称国防开支为203亿卢布。假定官方汇率为每卢布1.50美元，这一数字大约相当于350亿美元。显然，对这一被公认是军事超

级大国的国家所公布的国防预算来说，这笔钱——只有他们实际开支的15%——简直少得可笑。这与我刚才所提到的2,500亿美元相距甚远，那一数目意味着美国进行与苏联一样的防务努力所需要的费用。苏联根本不可能依靠所公布的203亿卢布预算进行其目前的防务努力，它的开支比这一数字高出许许多多倍，这是我们都知道的。

另外，从双方关于战略防御问题的公开声明来看，美国的战略防御计划是一个公开宣布的方案，我相信你们在本会议厅内已听到过一些。其预算是公开的，并经过美国国会的表决。其活动需向国会提出报告，并在国会进行广泛的讨论和辩论。美国总统经常在他的讲话中讨论这一方案。事实上，我本人发现很难阻止他在讲话中或其他地方讨论战略防御计划。

但是，到今天为止，甚至在我们与苏联谈判防御和空间问题时，苏联继续否认它有自己的与战略防御计划相应的计划。我们知道这一否认完全是假的。我相信本会议厅内的每一个人知道这一否认是假的。我们知道，苏联比我们早几年就开始研究几种先进的战略防御技术。我们知道，苏联正在广泛探索和发展这些技术。例如，我们知道，苏联有一项涉及一万名科学家和每年资源开支大约10亿美元的激光研究方案。同时它还在研究若干其他技术，以及先进技术。

政府之间甚至对这类基本事实都不坦白诚实。难道还有人会为我们的军备控制进展往往很缓慢甚至毫无进展而感到吃惊吗？

简而言之，几乎在军备控制的所有领域中较大程度的开放都会导致更大的进展。在其中一些领域内，缺乏开放是达成有实际意义的协定的最严重障碍之一。因此，我今天想要说的话可归纳如下：除非苏联实行它所说的开放，想在军备控制方面取得成果如果不是完全不可能的话，也是十分有限的。要想就本会议厅前的这个问题取得进展，实行更大程度的开放是必要的。

在各位面前的任务中，我国政府认为商定一项全面有效、可以核查的全球性禁止化学武器公约最为优先。自19世纪末以来，国际谈判家们就一直在作出努力争取消除化学武器的威胁。现在是1987年了。自1899年禁止使用化学武器的海牙会议以来，将近一个世纪过去了。但是，化学武器问题仍未获得解决；

的确，在世界即将迈进 21 世纪时，化学武器的危险仍在增长。令人震惊的是，我们亲眼看到一些国家在本十年内，甚至就在去年使用了化学武器。

现在该是使化学武器的使用变成过时事物的时候了，该是从地球表面上彻底消除这些野蛮的武器的时候了。但是，很显然，要禁止这些武器，就必须有一个彻底和有效的核查机制。我国政府将不接受，也没有一个自由国家应当接受，一项没有完善的核查机制的禁止化学武器公约。

一项缺乏遵守信心的禁止化学武器公约并不会比 1899 年禁止使用毒气弹的海牙会议更为有效，该决议在第一次世界大战中未采取任何行动防止化学武器的广泛使用，我记得化学武器的使用造成了大约 1 百万人伤亡。这样一项禁止化学武器的公约并不会比 1920 年代和 1930 年代名目繁多而又不起作用的裁军措施更为有用，伟大的美国时事评论家沃尔特·李普曼说过，这些裁军措施“不幸很成功地解除了那些相信裁军的国家的武装”，而同时却使进行侵略的国家保持并扩大了它们的武库。除非产生一项可以有效核查的禁止化学武器公约，美国人民将会正朔地坚持，美国保有适当的化学武器力量以防止侵略者使用这种令人生厌的武器。

建立有效核查军备控制协定的程序从技术上和政治上来说往往是极其困难的，而就化学武器来说，挑战更是特别严峻。

一般来说，用来或可用来作为化学战剂的有毒化学品与许多种合法民用的化学品之间并没有十分明显的区别。显然，用于生产战剂的化学加工设备也可用于合法地生产杀虫剂或腐蚀剂。化学剂可散装存放，便于运输和隐藏。化学弹药没有不同于其他类型弹药的特别特点。它们同样是小型的，并易于运输和隐藏。

因此，如前所述，开放问题是达成一项禁止化学武器公约的核心问题。禁止化学武器公约草案特定文本（CD/734）第 3 条要求各缔约国申报是否拥有化学武器。然而直到今天，美国是这一会议厅内、是世界上唯一公开承认有化学武器并将其贮存地点加以公布的国家。对我来说，特别是当如此之多的国家都在强调禁止化学武器公约的紧迫性的时候，这是令人吃惊的。有些人甚至还在批评美国阻挠进展并且发展化学武器。

生产化学武器并不是非法的。使用化学武器则是非法的。美国自签署1925年日内瓦议定书以来，从没有使用过化学武器；而其他国家却使用过，它们甚至不公开承认有化学武器；它们的代表还就在这间会议厅内。世界所期望的要比这好一些。

美国公开宣布拥有并发展化学武器。而苏联及其他国家却没有这样做。世界所期望的要比这好一些。

美国已经公开提供了特别大量的关于其二元武器方案的资料。其详情是众所周知的。苏联却没有透露过任何关于其化学武器方案的资料。世界所期望的要比这好一些。

美国曾邀请本会议的所有成员检查销毁化学武器的程序。苏联至今尚未接受这一邀请。世界所期望的要比这好一些。

美国将从其1987财政年度防务预算中拿出约5亿美元用于销毁其现有的化学弹药贮存。苏联显然没有类似的消除化学武器或使其非军事化的方案。世界所期望的要比这好一些。

美国单方面暂停发展化学武器已达七年之久。苏联却从来没有停止过生产化学武器，并且今天仍继续扩大其生产设施和生产能力。世界所期望的要比这好一些。

由这一暗淡的现状，由于在化学武器领域内明显缺少开放，我们比以往任何时候都更强烈地认为遵守信心对于任何禁止化学武器公约来说都是首要的。我们深信，要有效地防止不遵守公约的情况发生，使通知后马上能要求前往任何被怀疑生产或贮存化学武器的地点或设施的权利制度化的视查办法是最低要求，这也就是美国提出的公约草案第10条的质疑视查条款（CD/500）。

但是，公约每一项条款的制订都必须有助于执行信心这一总目标。为了确实有效，每一规定都必须明确无误地定义、书写和理解。如果视察程序不完善或不准确，只就有关允许或禁止的活动的规定达成广泛协议是不会有什麼用处的。

目前，我们所有各国政府已协商一致的一点是，每一缔约国将允许国际视察其销毁化学武器的地点、其将要销毁的生产设施，以及其生产允许化学品的设施。

但是为所有这些任务制定严紧的程序则是洛维茨大使及其代表团刚刚开始做的事情。怎样确保对未公布地点的遵守信心这一重大问题至今尚未获得解决。

但是，在这一谈判中无论我们接触到哪一点都一再遭遇到同一问题，那就是缺乏开放，缺乏glasnost，妨碍着进一步的进展。在公约草案中，各缔约国必须就其贮存及其销毁、其化学武器生产设施及其销毁以及其化学工业作出的申报有不下十种。

第4条是这一连串申报的一个关键内容——要求对所有贮存进行申报。人人都同意，各缔约国应当申报其贮存的数量和组成。人人都同意所有贮存都应当加以销毁这一基本目标。然而，苏联继续反对两个具体的“开放”规定，如果我们要有信心实现这一目标的话，这两个规定都是必要的。其中之一是，尽早和完全申报贮存地点，和进行现场检查以确保申报内容反映现实。第二是，在现场对贮存进行监测直至完全销毁，以确保某些武器在销毁之前不秘密地转入未申报地点。很明显，我们面临着一国不申报其所有贮存地点或其贮存的全部数量的危险。

在这一领域内缺乏开放的后果是不幸的，同时也无法逃过世界公众舆论的注意。我认为斯德哥尔摩国际和平研究院1983年年鉴中指出了这一问题及其解决方法：

“由于苏联对化学武器的意图十分不明确，西方国家防务机构除了假设这构成威胁以外，别无其他选择。如果苏联政府下定决心，它完全可以找到减少西方国家（及不结盟国家）对其化学武器立场感到模糊不清的方法，同时不使苏联安全受到实际损害。但是，尽管这类消除不信任措施的需要明显地日益增长，看来莫斯科并没有决定以这一方式行事，这一错误正在变得越来越引人注目并且具有破坏性。”

很明显，在某些国家今天行事的方式和它们作出承诺将根据一项禁止化学武器的公约行事的方式之间存在着很大的差距。主席先生，在苏联等其他国家仅仅作出承诺采取新的和比较好的行为的基础上，要一个国家将其防务的控制完全托付给一项国际协定，就象一项公约等待签署时我们将被要求作的那样，是完全不可能的。

苏联说，它对真正的开放感兴趣。很好，但是它在本论坛内的行为会符合这些言词吗？我们希望是这样。我们希望在未来的星期和月份中，在裁军会议上看到真正“GLASNOST”的迹象，否则我怕我们的工作将会更慢、更难。

我相信，苏联转向真正“glasnost”会改变我们的讨论并消除一系列阻碍进展的困难。我相信，它将能够消除某些国家试图对为了不使禁止化学武器公约不值一文绝对必要的视查程序建立的障碍。如果真实地开放，真实的glasnost出现在苏联和在苏联与世界其他国家进行的交往中，美国是再欢迎不过的。没有任何东西更能够使我们两国政府之间的关系取得进展。没有任何东西能够如此不仅改善军备控制取得真正进展的前景，而且改善整个世界和平事业的前景：没有任何东西更能作为各位所献身的重要工作的讼词，也没有什么能够更好地纪念唐纳德·洛维茨的工作和一生。

谢谢你，主席先生。

主席：

我感谢美利坚合众国军备控制和裁军署署长的发言，并且感谢他对主席个人以及主席所代表的国家说的一些友好的话。另外，我还要感谢他向本会议转达了美利坚合众国总统的贺信。现在我请苏维埃社会主义共和国联盟代表纳扎尔金大使发言。

纳扎尔金先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：

主席同志，我同您一样，欢迎尊敬的古巴外交部第一副部长劳尔·劳同志以及美国军备控制和裁军署署长阿德尔曼先生。同时，请允许我感谢您以及各位尊敬的代表对我担任苏联出席裁军谈判会议代表所说的欢迎之词。我也很高兴向我的前任，伊斯拉耶利安大使转达您和各位尊敬的代表对他的热情祝愿。

今年2月3日是裁军谈判会议本届会议开幕的日子，有人却以一个事件来对此表示“庆祝”，这个事件构成了对于正在努力消除核战争的威胁并加强和平基础的整个国际社会的一种公开挑战。那一天，当尊敬的墨西哥代表和诺贝尔奖获得者阿方索·加西亚·罗夫莱斯以及其他尊敬的代表在本会议室发言主张停止核试验时，美国在内华达试验场进行了又一次核爆炸。这次爆炸同裁军会议本届会议的开幕的巧合似乎是蓄意的。

我们不得不同意尊敬的瑞典代表 M·B·特奥琳大使仅仅在听到此次爆炸消息的几小时前说的话，用这样的焰火来迎接本届会议开幕，这“无异于公然对抗旨在实现全面禁试的国际努力”。这种对抗表明了华盛顿对国际社会舆论的真正态度，国际社会一再呼吁美国重新考虑其关于核试验消极立场并同苏联一起暂停核试验。

通过再一次核爆炸，美国表明其公然无视不结盟运动的呼吁，无视“德里六国”领导人的建设性提议，无视各国议会的态度以及世界各国人民要求停止和禁止一切核试验的愿望。

我想强调，美国政府进行这次核爆炸的背景是，苏联至今已有 18 个月严格遵守单方面暂停所有核试验，而且自从 1985 年 8 月宣布以来，这种暂停已经被延长 5 次。令人遗憾的是，苏联要求美国参加其和平倡议的呼吁至今没有得到本届美国政府的积极响应，而它现在进行了另一次核爆炸，这是自从苏联宣布其单方面暂停核试验以来的第 25 次。这就说明美国无视联合国大会要求永远停止核试验的许多决定，包括第 41 届会议上的决议。众所周知，特别是第 41/46 A 号决议明确地呼吁苏联、美国 and 英国毫不拖延地停止所有核试验爆炸。它还概述了实现这一目标的方式：“通过三边商定的暂停试验或通过三个单方面的暂停试验的途径，这应该包括适当的核查方式”，这正是苏联至今实际上所做的。

美国在内华达进行了 1987 年第一次核爆炸，同时也中断了苏联试验场的沉默。苏联政府反复警告说，美国进行 1987 年第一次核爆炸以后，苏联将被迫恢复其核试验。由于 23 日内华达发生的事件，苏联不再认为它应受其单方面暂停所有核爆炸义务的约束，并将在适当时期恢复其核试验的计划。我们绝不让美国得到军事优势。同时苏联代表团受权宣布，如果美国停止核试验，苏联准备在对等的基础上停止实施其试验计划。

美国核试验的目的是众所周知的。其目的是为了试验全新类型以及全新等级的核武器，这些武器首先是打算用来执行臭名昭著的“星球大战”计划的。美国坚持拒绝停止核试验，它徒劳地希望通过发展第三代核武器以及激光战争的完全新型的手段取得对于苏联的军事优势。

即使在目前我们也不认为解决停止核试验问题的大门已经完全关闭。我们并不想放弃我们为了发起关于核禁试谈判所作的持久努力，我们准备在任何范围和论坛上进行这种谈判，但是自然要求美国参加。各位都记得，苏联外交部第一副部长尤里·沃龙佐夫先生在2月3日的全体会议上发言时指出，裁军会议无疑就是这种论坛。

苏联主张本会议的与会者毫不拖延地——我重申，应该毫不拖延地——开始拟订关于普遍和彻底核禁试的条约。我们主张在会议的范围内建立一个有关这一问题的特设委员会并赋予它以适当的权力。简言之，我们主张现在应将言词转变为实际工作。

除了虚假和虚构的理由以外，没有任何理由可以阻碍得关于核禁试的协议。美国曾一度辩解说，无法核查这种协议，但是现在苏联提出了倡议，因而这些“论据”已经永远失去了意义。正如苏联最高级领导人所反复强调的那样，苏联希望这一方面能够制定出核查措施。苏联方面明确表示，进行这种核查既可以用国家技术手段，也可以根据国际程序包括现场视察。

当美国无法再用核查问题来拖延解决停止核试验的问题时，它又提出了新的论点。现在它辩解说，只有在彻底核裁军的情况下才能停止核试验，只要核武库继续存在，就有必要进行核试验，然而这样来提出问题只不过等于否定核禁试问题是核裁军领域里单独存在的问题。归根结底，自从1954年这一问题第一次出现在国际裁军谈判的议程上以来，人们就一直认为停止核试验是限制核军备竞赛的一项重大措施，也是通向核裁军的一个步骤，这样做实际上就可以制止核武器的质量改善，导致核武器的销毁并有助于就这些武器的削减及销毁达成重大的协议。而美国的这种新逻辑完全是本末倒置。毕竟来说，没有任何人会争论说即使所有核武库都被销毁以后还需要核试验。这种逻辑无非是为无理的行为辩解的另一种失败的企图——为美国政府不愿意开始制止核军备竞赛进行辩护。

很遗憾，阿德尔曼先生已经离开了这个会议厅，他今天又说了一大通反对苏联的陈词滥调，他的目的是为了掩饰美国政府不愿意采取削减军备和裁军的措施的态

度。但是，有一点完全可以用来检验各国对裁军的态度，这就是它们对于停止核试验的态度。我们主张核禁试，美国则反对核禁试，他们在2月3日已经证实了这一点。这样他们就表明了自己对裁军问题的真实态度。阿德尔曼先生甚至没有提到核禁试问题，这是颇有意味的，而大家知道，这个问题是我们议程上的第一项。

阿德尔曼先生在发言中以论战的口气谈到了一些正在谈判的具体问题，而我们认为在这些问题上不应当采取论战的态度，而应当进行务实的谈判。我们一向在谈判桌上以建设性建议而不是夸夸其谈来表示我们对这些问题的态度，今后还将继续这样做。很遗憾，美国却喜欢夸夸其谈，喜欢论战。这说明他们希望继续进行并加强军备竞赛。

我们再次呼吁美国停止核试验并倾听一下几十个国家的呼声，倾听一下我们这个地球上亿万人民的呼声。因为这关系到人类的生存和人类文明的生存。

苏联政府明确指示苏联代表团：尽一切必要的努力就全面禁止所有核试验问题达成解决方法，作为实现制止核军备竞赛以及销毁核武器这一主要目标的首要措施。我希望我们在这一方面得到本会议热爱和平并为维护和平而工作的所有成员国的支持。

主席：

我感谢苏维埃社会主义共和国联盟代表的发言。现在，我通知本会议：接下去的几位发言者都同意21国集团协调员提出的请求，他请求现在作一发言。因此，发言顺序有所变动。根据这一点，我请21国集团协调员莫雷利——潘多大使发言。

莫雷利—潘多先生（秘鲁）：

这次我要求发言事先得到了古巴、德意志联邦共和国以及波兰等国各位尊敬的代表的允许。他们都已登记在今天发言。正如你刚才解释的那样，我今天要求发言是为了代表21国集团作下述声明：

“有一个超级大国在2月3日，即1987年裁军谈判会议开幕的这一天，宣布进行了一次新的核武器试验。21国集团对此表示深为遗憾和失望。

国际社会对停止核武器试验这个问题已经讨论了30多年。在此期间，联合国大会通过了50多项有关这个问题的决议，而这是联合国赋予最高优先地位的问题。

正如第一届裁军特别联大的《最后文件》所提出的那样，所有各国在有效核裁军进程范围内停止核武器试验，是符合人类利益的，并将为实现停止在质量方面改进核武器、发展此类武器的新系统以及防止扩散核武器的目标作出重大贡献。

这一行动无视国际社会最近为停止核武器试验一再发出的呼吁。去年在哈拉雷，不结盟国家的国家元首或政府首脑在其政治宣言中特别指出，“核武器试验的继续进行进一步助长核军备竞赛，并增加核战争的危险”。1985年1月在新德里，阿根廷、印度、希腊、墨西哥、瑞典以及坦桑尼亚等国的国家元首或政府首脑呼吁立即停止核武器试验，为缔结一项全面禁试条约作准备。六国集团的《墨西哥宣言》以及1986年12月份的《联合宣言》也都重申同样的呼吁。这两个宣言都指出，“任何国家都没有进行核试验的借口。我们再次呼吁美国重新考虑其核试验政策，以便双边暂停核试验得以实现”。因此，这次新的核武器试验还使国际社会关于联合暂停的希望遭到破灭。

根据上述情况，并铭记上面提到的这个超级大国的决定不仅大大增加了与另一个超级大国进行双边核军备竞赛的危险性，而且也影响到整个国际社会的利益，而中立国家和不结盟国家在国际社会中发挥重大作用，因此21国集团：再次呼吁为缔结一项关于彻底停止核武器试验的协议进行多边谈判，并要求在裁军谈判会议实现这一目标。

主席：

我感谢 21 国集团协调员，秘鲁的潘多大使的发言。下一位发言者是古巴代表，古巴外交部副部长劳尔·罗阿·库里阁下。我请他发言。

劳尔·罗阿·库里先生（古巴）：

首先，我谨以我国代表团的名义向尊敬的加拿大大使表示赞赏，他在过去几个月中履行了主席的职责，我们赞赏他所做的工作；同时，我谨向尊敬的中华人民共和国代表范国祥大使表示欢迎，二月份主持本会议的困难任务落在了他的肩上，二月份有其特殊的意义，因为需要为整个会期的工作确立指导方针。主席先生，我们都了解您外交技巧娴熟，因此都相信这个裁军谈判机构的讨论在您的主持下一定会加快速度。古巴代表团一定会尽力为此做出贡献，因为古巴是为争取和平而斗争的国家之一。

古巴代表团还要为唐纳德·洛维兹大使不幸去世向美利坚合众国代表团表示哀悼。

在新的一届会议工作开始之际，本会议必须加倍努力，争取实现其根本目标。发生灾难的危险依然存在，此种危险非但没有消退，而且还在日益增长。

军备竞赛的加剧、已积累的大量武器、使摧毁手段得到完善的技术进步，尤其是核领域的技术进步，这些都对人类的生存构成了前所未有的巨大威胁。正因为如此，各国人民都迫切要求采取措施防止核战争并促进裁军。

不结盟运动各国的国家元首或政府首脑在哈拉雷会议上通过的宣言就真正体现了这种和平要求。不结盟运动的一百多个成员国申明主张禁止使用核武器、冻结核武器的研制、生产、储存和部署，并主张不再生产用于军事目的的裂变物质。不结盟运动在其形成以来的 25 年中一再表示主张裁军并实现和平，这一立场在哈拉雷会议上得到了重申，而最优先考虑的就是核军备问题。

因此，这些国家元首或政府首脑在津巴布韦举行的这次会议上普遍欢迎苏联提出的广泛计划，这就是按计划确定的时限内进行核裁军，其目标和重点是从地球

上彻底消除核武器。同时，我们这些国家认识到中止核武器试验对制止军备竞赛的极端重要性，因而也申明需要暂停一切试验。

因而，它们不仅注意到阿根廷、希腊、印度、墨西哥、瑞典国家元首或政府首脑以及坦桑尼亚联合共和国第一总统的倡议，而且也对苏联1985年8月宣布并多次延长的单方面暂停表示满意；它们既呼吁美国同苏联一起采取这一行动，也促请苏联继续暂停。就此而言，有必要提请注意苏联政府的最新声明，即，只要美国不进行进一步的核试验，苏联就会把暂停试验延长下去——很遗憾，据报美国几小时前又进行了一次核试验，从而既违背了和平的利益，又置国际公众舆论的呼声于不顾。美国政府就是用这样的狂妄举动来迎接本届裁军谈判会议召开的。

核试验的恢复是一个十分严重的问题，它将进一步毒化环境，也将毒化国际政治气氛；它将使两个核大国之间的谈判复杂化，也将为本会议的工作带来新的障碍。但是，这种对国际社会的挑战并不是唯一促成紧张局势加剧的因素。我们还要提一下美国政府关于不再遵守第二阶段限制战略武器协定的决定，在其武库中又增加了第131架可运载远程巡航导弹的重型轰炸机，而没有按协定的规定另外拆除一架飞机，使之不超出确定的限额。

从当前的局势来看，这是一个新的不安定因素，它使双方更加不信任，何况这个决定是有预谋的，是军国主义政策的进一步表现，说明美国想进一步推行这一政策。

还有一个问题也值得我们注意，而且不结盟首脑会议也进行了研究，这就是军备竞赛扩展到外层空间的问题。出席哈拉雷会议的国家元首或政府首脑对当前为将军备竞赛扩展到外空所做的准备表示了深切的关注，并极力重申了如下原则：外层空间是人类共同继承的财产，必须专门用于和平目的，为各国谋福利，无论其经济及科技发展水平如何，而且必须供所有国家使用。

因此，他们促请本会议立即开始谈判，以便为全面防止军备竞赛扩展到外层空间达成协议，促进在和平利用外层空间方面的合作，同时，他们强调必须制止研制反卫星武器、消除现有武库、禁止采用新的武器系统并确保目前已生效的条约能够保证外层空间单用于和平目的。

回顾裁军领域去年的情况，有必要特别提一下10月11日和12日苏联和美国最高领导人在雷克雅未克举行的会谈，这次会谈已十分接近于在削减军备方面取得重大进展，如果双方在双边或多边谈判中继续沿着这些线索前进，显然对全人类都是十分重要的。会议的一方，即美国，坚持继续把所谓的战略防御计划推行下去，不达目的不肯罢休，这就使原则上已形成的协议没有实现。这种消极政策遭到了公众舆论的反对，而另一方却表示愿意放弃核武器，愿意同意在固定时限内全部消除核武器的计划，愿意在检查方面对各方提供保障，也愿意采取有效措施尽早局势无法挽回之前确保外层空间用于和平目的并防止其军事化。

裁军谈判会议在消除战争威胁的努力中有其重大责任，这就是扭转上述消极政策的方向、争取实现世界和平。因此，必须使本会议摆脱目前的僵局，想方设法克服分歧，使针对所有议程项目的谈判都取得进展。如果今年能成功地完成禁止化学武器的谈判，那无疑将是迈出了一大步。我们对美军罪恶地使用落叶化学品给越南人民造成的苦难到现在还是记忆犹新的。

我们还必须看到，无论在裁军措施方面作出什么安排，都会对国际社会绝大多数国家的预算带来有利的影响，只要致力于裁军，就可以解放出当前不顾一切地倾注在军备生产中的资金，同时也可大大减轻当前在不同程度上影响到各国的经济危机。

此外，我们认为本会议有义务注意到联大的决议。联大达成的协议反映了国际社会绝大多数国家的态度和愿望，而这些协议年复一年地得不到贯彻，这是不能容忍的。本会议不能在真空中开展工作，必须把自己的工作同这一公众舆论的要求联系起来，而这反过来又反映出人民希望并要求能够生活在一个和平与信任的气氛中，使自己的能力得到充分发挥。我们这个谈判机构在裁军领域应当发挥关键作用，同时也有一个重大的责任，这就是通过努力促使国际关系向更健康的方向发展。

美国已经恢复了核试验，这已是一个既成事实，而且显然是我们今天遇到的一起严重事件，有鉴于此，我们认为本会议现在迫切需要倾听联大的意见，其中最优先注意的是这个问题，因为正如第四十一届联大期间获得绝大多数支持的决议所指

出的，永远禁止任何试验爆炸“对于停止核军备竞赛极端重要”。根据这一决议的规定，本会议应设立一个特设委员会，负责起草一份禁止核试验的条约。我国代表团相信本会议一定能够做到这一点。我们希望，裁军谈判会议在1987年会议期间会承担自己的重大责任，认真坚决地采取步骤去解决面临的严重问题。古巴一定坚决予以支持。

主席：

我感谢古巴外交部副部长的发言，并且感谢他对主席个人所说的一些友好的话。现在请德意志联邦共和国代表威尔弗莱德·博尔夫斯基博士发言。

博尔夫斯基先生（德意志联邦共和国）：

主席先生，我国代表团非常满意由您，中华人民共和国的代表，主持裁军谈判会议第一个月份的工作。

本代表团在此强调：我们11月、12月、1月休会期间的磋商和常会是很有益的，这些磋商和会议使我们能够澄清一些情况并进行有益的讨论。人们越来越普遍认识到迫切需要禁止化学武器，各位发言者也表示他们愿意进一步进行建设性的讨论。

我国政府多次强调，它最优先地考虑关于世界性禁止化学武器谈判。在这方面，也请允许我援引1986年12月12日的北大西洋理事会公报：“在日内瓦的裁军会议上，我们谋求一个符合我们目标的公约，全面、彻底和可核查地禁止化学武器并销毁所有现有储存。”

北大西洋理事会进一步指出：“如果苏联愿意对一个有效的核查制度的所有方面采取建设性态度，这样一个协定是可以实现的。我们呼吁苏联与我们一起克服悬而未决的障碍。”

在这一点上本代表团愿重申本国政府关于有效核查的必要性的立场。我们的愿望是，应尽快就有效地防止化学武器生产的核查制度达成协议。必须使任何缔约国不可能规避实现该目标所需要的视察。在有生产化学武器危险的领域内的核查尤其是有决定性意义的。所以，视察必须适应禁止化学武器公约的宗旨。

举例而言，我们的目标是，并将继续是控制适用于化学武器的剧毒致死性化学品，而不是整个化学工业的危险物质。但是，即使对化学工业的全面控制是可行的或可接受的——对商业性工业和任何化学工业都加以控制——这也不会使质疑性视察变得多余，因为即使这样的全面控制也并不意味着不存在有可能成为危险的未申报或未知的设施和储存。所以本代表团坚持任何质疑性视察不应仅限制在已申报的设施，也要包括所有可能的设施和所有地点。而这反过来又会成为影响到经常性控制的因素。

要使质疑性视察这一工作真正令人满意，其先决条件是接受这种对控制的要求，使其成为规则。但是，其他一些方面似乎还没有达成一致意见。举例而言，还有一个进一步的先决条件，即，只要一个国家提出质疑，它的要求就应占首要位置，而不应使它取决于任何一种平民表决性的机构。我们认为，少数服从多数的程序尽管据说是很民主的，但不适于用来解决国际安全问题，而我们在这里处理的就是国际安全问题。如果一个国家认为自己的安全面临危险，这个国家不会——没有任何一个国家会——想到指望一个多边工作场合能够接受或打消它的感觉。除此以外，我们可能遇到一种危险，即根据选定的代表性资格，为一个或甚至更多的集团在国际监督机构中建立否决权。否决权或少数阻止权将成为一项国际公约中全新的内容，而国际公约的中心逻辑是确保所有国家既有获得安全的平等权要，又有为实现安全作出贡献的同等责任。

至于质疑性视察，我们仍然认为英国的建议是解决方法的基础，它满足了严格核查的需要，同时又考虑到参加国在保护方面的合法利益。

本国代表团愿意以任何方式帮助确保在1987年为缔结一项禁止化学武器公约采取决定性步骤。

主席：

我感谢德意志联邦共和国代表的发言，并且感谢他对主席个人以及主席所代表的国家说的一些友好的话。

现在，我请波兰代表图班斯基大使发言。

图尔班斯基先生(波兰):

首先,请允许我以我国代表团和我个人的名义向美国代表团表示深切的哀悼之情,悼念唐纳德·洛维兹大使不幸猝然逝世,他的葬礼将于今天在芝加哥举行。到现在还很难相信他已永远离开了我们。我们将长期怀念他那超群的个人品格——许多代表都在本会议厅提到了这一点——以及他为裁军谈判会议工作所做的贡献。

主席同志,今天我第一次在您主持下发言,请允许我衷心祝贺您担任这一重任,而且,尤其是考虑到这是在本届会议开幕的月份,这项任务无疑将是艰巨的,范大使,您是中华人民共和国的代表,贵国是一个伟大的社会主义国家,我们波兰在各个领域同贵国有着传统的友好关系,我国代表团十分高兴见到您主持裁军谈判会议1987年会议第一个月份的工作。我们相信,您那娴熟的外交技巧和高尚的个人品格一定会使本月份作为卓有成效的典范留在人们的记忆中。我们祝愿您在担任主席期间一切顺利,并保证为您的努力提供充分的合作与支持。同时,请允许我借此机会向您的前任,加拿大的比斯利大使表示感谢,他在本会议1986年会议最后一个月以及休会期间主持了工作。我也很高兴向新同事们表示欢迎,他们是:阿尔及利亚、巴西、法国、意大利、日本、罗马尼亚、苏联、南斯拉夫的代表团团长和大使。最后,我也同样向古巴第一副外长劳尔·罗阿·库里同志和美国军备控制和裁军署署长肯尼思·即德尔曼先生表示欢迎,欢迎他们今天前来参加我们的会议。我很感兴趣地聆听了两位的发言,他们语气不同,各抒己见。

作为社会主义国家集团委派的议程项目4——化学武器——协调员,我谨在此表示,我们对本会议通过化学武器委员会的报告感到满意,这份报告载有很充实的附件,反映了我们在化学武器公约方面所做工作的状况。取得的结果令人信服地表明休会期间所做的工作是有益的,也是有成果的,这既包括非正式磋商,也包括继续召开的特设委员会会议。

在这方面,我谨向联合王国的克罗马蒂耶大使表达我们的谢意,感谢他熟练地主持了委员会的工作,并感谢他全力以赴地为取得成果作出了贡献。同时,请允许

我向澳大利亚的劳先生和保加利亚的波普切夫先生表示谢意，他们两位在一月份分别主持了A工作小组和B工作小组的工作，此外，我还要感谢本斯梅尔先生和秘书处以及技术服务部门的其他工作人员。

本届会议的第一周就重新设立化学武器特设委员会——今天我们将对此作出决定——，我们认为它的意义不仅仅是程序方面的。这说明本会议的成员国都愿意毫不延误地重新开始就禁止化学武器公约开展进一步的工作。我们认为，这也说明大家都感觉到1987年我们能够完成这项任务。事实上，早日完成公约的定稿已经为期不远了，1987年对于完成谈判来说是最为有利的。

一开始就出现这样一种无疑是十分令人乐观的情况，这对我们进一步的工作是一个很好的征兆。我们深信，这种讲求效率的作风将成为贯穿1987年会议期间化学武器委员会工作的原则。

我可以保证社会主义国家将尽一切努力寻求可为共同接受的解决办法，社会主义各国副外长最近在柏林举行的会议就强调了这一点。诚然，我们有自己的立场，但我们也认识到，这些谈判归根结底只能形成一种建立在妥协基础之上的共同立场。

我们希望其他方面也能采取同样的态度，我们呼吁各国代表团为大家追求的妥协解决办法作出自己的贡献。在这方面，我想提请注意苏联外交部第一副部长Y·沃龙佐夫同志的一段话，他说：“当前谈判中需要的是超脱对自己提出的办法的那种“创作自豪感”，而集中全力谋求共同办法”。

从未来公约的待定工作文本来看，达成协议的范围已经很广了，其中包括大多数根本性的问题。

现在应当作出必要的政治性决定，为成功地解决某些未决问题开辟途径。没有必要重复大家所知道的东西，这就是可达成协议的一些方面，也没有必要指出一些需要政治性解决办法的问题。不过，现在看来，去年的会议以及休会期间的情况清楚地说明整个核查问题的重要性越来越大，这既包括对民用工业不生产化学武器的核查，也包括质疑性核查。我们认为，核查措施应当是我们的工作中心。核查体制应当使所有缔约国充分相信公约的条款是得到遵守的。我们应当仔细堵塞各种漏洞，这些漏洞可能会为化学武器的重新出现打开方便之门，或者不断造成误解。

社会主义各国将继续开展活动并保持灵活性，为这些重要问题以及所有其他没有解决的问题寻求可能的解决办法。

我们呼吁参加化学武器特设委员会工作的所有国家共同努力，以便早日缔结一项禁止化学武器的公约。这将有助于加强国际安全和信任，并提高本机构的信誉。

在谈判的这一决定性阶段，特设委员会的工作将由瑞典的 E·厄克于斯大使主持，社会主义国家集团感到十分高兴，厄克于斯大使对于迄今为止取得的进展作出了很大贡献。我们支持厄克于斯大使的想法，这就是大力推动委员会的工作。我们相信，他提出来的方法和工作计划一定会有助于这一目标的实现。他过去曾担任过委员会的主席，也曾长期担任过 21 国集团的协调员，他个人在这些方面的经验可以很好地保证 1987 年会议在结束时能够产生成果，使本会议最后完成就议程项目 4 开展的工作。

主席：

我感谢波兰代表的发言。并且感谢他对主席个人和他代表的国家所讲的友好的话。现在，我请社会主义国家集团的协调员，德意志民主共和国罗译大使发言。

罗译先生（德意志民主共和国）：

我请求发言，是为了以一些社会主义国家的名义发表一个声明。不过，首先请允许我热烈祝贺您，主席同志，就任裁军谈判会议主席。我们十分高兴主席由您这样一位社会主义中国的经验极为丰富的杰出代表来担任，德意志民主共和国与贵国之间存在着友好的关系。德意志民主共和国国务委员会主席昂纳克去年访问了中国，从而使这种友好关系得到了新的推动。主席先生，我谨向您保证，我国代表团将毫无保留地支持您履行这些重任。

我还要再次感谢加拿大的比斯利大使，他在去年会议结束时很好地完成了任务。我国代表团很高兴见到古巴第一副外长劳尔·劳先生今天参见了我们的会议。我们以极大的兴趣认真听取了他的重要发言。

现在，我宣读一些社会主义国家的联合声明：

“美国于1987年2月3日进行了一次核武器试验，我们对此表示遗憾并予以谴责。这一天恰恰是裁军谈判会议1987年会议开幕的日子，也是苏联的试验场沉默以来的第547天。军国主义阶层通过这一行动以具体的方式来反对各国和各国人民为消除核灾难危险所作的努力，也表明他们无视国际社会的要求，这些要求体现在无数的联合国决议、“德里六国”宣言以及全世界和平力量的强烈呼吁之中。

苏联已经声明，不能无限制地忍受因将单方面暂停延长近一年半而使本国和盟国安全所处的不利地位，并已宣布在美国于1987年首次进行核爆炸之后将不得不恢复制试验。这样，苏联就清楚地说明，触发塞米巴拉金斯克核武器试验的按钮就在华盛顿，很遗憾，对方没有听进去。

尽管如此，我们仍然可以商定紧急措施结束一切核武器试验。单方面暂停的持久影响就是，人人都已看到了这种步骤的可行性。听天由命和无动于衷是不行的。这只能助长那些企图通过第三代核武器把核军备竞赛扩展到外层空间的计划和从外层空间摧毁地球上目标的计划。

考虑到这一点，我们呼吁所有希望消除对人类核威胁的人开始就着眼于制止一切核武器试验的可靠协定进行工作，这方面切不可再有任何延误。裁军谈判会议就是开展这一工作的恰当场所。裁军谈判会议应当立即设立一个委员会，开始起草一份禁止核试验条约，其中应当包括严格的国际核查条款。我们准备认真考虑这方面的一切建议，而且无论哪一方提出我们都会认真加以考虑。”。

主席：

登记今天发言的代表都发了言。现在还有其他代表要发言吗？没有，那么我们要讨论以下的几件事。

根据上一次全体会议上商定的安排，我现在提请会议通过关于设立化学武器特设委员会和任命委员会主席的决定草案。这份草案的文号是CD/WP/252。这份文

件刚才已经散发了。如果没有反对意见，我就认为本会议通过了这个决定草案。’
没有反对的意见。

就这样决定。

我代表本会议热烈祝贺瑞典代表厄克于斯大使担任化学武器特设委员会主席。我相信大家和我一样，都想祝愿他在这个重要的岗位上工作顺利，全力推展这个特设委员会的工作。他对这个专题已经十分胜任，也曾十分努力地担任过这个职务。

厄克于斯先生（瑞典）

主席先生，我想向您表示感谢，并通过您感谢本会议各成员国对我个人的信任以及通过本会议的决定对我国代表团表示的信任。这次我仅想说明一点。那就是，只有本会议所有成员朝着共同的方向开展工作才能够取得成果；只有通过共同努力才能取得进展。

主席：

我感谢瑞典厄克于斯大使的发言。

现在，我想谈谈其他的问题。一些非成员国提出了关于参加本会议工作的请求，秘书处已经全部散发了。这些非成员国是：挪威、芬兰、新西兰、葡萄牙、土耳其、津巴布韦、越南、奥地利、丹麦、希腊。我已经请秘书处准备有关的决定草案。我打算在2月10日星期二举行的下一次全体会议上把决定草案提交给本会议做出决定。同往常一样，我们先开一次简短的非正式会议，审议这些请求，然后继续举行全体会议，把非正式会议上达成的协议正式确定下来。我们还要处理重新设立议程项目6和7之下的特设委员会问题，议程项目6的标题是“保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排”。议程项目7的标题是“放射性武器”。

我已经请秘书处今天散发一份非正式文件，里面有一份本会议及其附属机构关于下星期开会的时间表。大家可以看到，化学武器特设委员会和综合裁军方案特设委员会即将开始工作。当然，这份时间表仅供参考，必要时也可以变动。根据我这

样的理解，并且如果没有反对意见，我就认为本会议通过了这份时间表。

没有意见。

就这样决定。

裁军谈判会议下一次全体会议订于2月10日星期二上午10时30分举行。

会议于下午12时25分结束。

×× ×× ×× ×× ××

裁军谈判会议

CD/PV.387
10 February 1987

CHINESE

第三八七次全体会议最后记录

会议于1987年2月10日星期二上午10时30分
在日内瓦万国宫举行

主席：范国祥先生（中国）

主席：

我宣布裁军谈判会议第387次全体会议现在开始。

根据工作计划，我们要听取全体会议上的发言，还要审议设立各议程项目附属机构的问题和另外一些组织方面的问题。不过，根据议事规则第30条，各位成员都可以提出同会议工作有关的任何问题。

按照上一次全体会议商定的安排，我打算在各位成员发言结束之后，立刻召开一次非正式会议，审议重新设立两个特设委员会的问题；名称是“保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排”和“放射性武器”。然后再来讨论非成员国关于参加会议工作的请求。

今天登记发言的有：阿根廷代表、日本代表、保加利亚代表、秘鲁代表、现在我首先请阿根廷代表，坎波拉大使发言。

坎波拉先生（阿根廷）：

谢谢您主席先生。首先，我要表示阿根廷代表团坚信您能胜任裁军谈判会议今年年会第一个月主席的职责。根据议事规则，每年裁军谈判会议必须进行成立附属机构并为附属机构制订权限的工作，这项工作需担任主席的人具有杰出的外交才干，我们十分幸运，您具有这样杰出才干，因此，这将给裁军谈判会议提供初步的动力，开始裁军问题的谈判，这也是本会议存在的理由。因此，我们坚信您在主席的任期内，将为裁军谈判会议作出积极的贡献，为此，我们预先向您表示最真诚的祝贺，并保证同您进行最密切的合作。主席先生，通过您我要向加拿大比斯利大使表示阿根廷代表团赞赏他在去年8月份担任主席圆满完成裁军谈判会议的工作中所表现的外交才干和深刻的政治洞察力。阿根廷代表团对洛维茨大使的不幸逝世向美国代表团表示最沉痛的慰问，洛维茨大使在报效他的祖国时所表现的道德和政治才干受到我们大家的尊重。我国代表团热烈欢迎裁军谈判会议的新成员，阿尔及利亚瑟纳大使、巴西巴尔博扎大使、法国莫雷尔大使、意大利普列塞大使、日本山田大使、罗马尼亚多尔古大使、南斯拉夫科辛大使和苏联纳扎尔金大使。

主席先生，第一届裁军特别联大商定了就裁军领域的问题采取坚决行动的国际战略，我们再怎么细谈这届会议都不会太过分。特别是，当时商定了制订核裁军和处理日益增长的核战争危险的战略，并且建立裁军领域的体制，包括成立一个审议机构——联合国裁军审议委员会，和一个谈判机构——裁军谈判会议。

该届会议协商一致通过的最后文件为开始裁军进程提供了适当的构架。自那时以后应该做的就是将最后文件的规定变为实际条款，并沿着这一方向继续进行工作，最终达成具有约束力和有效的国际裁军协定。

令人遗憾的是，在第一届和第二届裁军特别联大之间的4年期间，没有取得实质性成果。此外，如果我们对第二届裁军特别联大作一评估，其明显的特点将是它连一个起码的限制核战争危险的措施都未能达成一致意见。何况当时十分明显的是人类最关注的问题是核毁灭的威胁。

今天在我们开始裁军谈判会议第九届会议的工作时，我们应该首先问我们自己迄今为止取得了什么成就。回顾过去，我们可以得出一个不容置疑的结论，这就是所采取的倡议既不能解决裁军的迫切问题，也不能解决核军备竞赛和空间军备竞赛所引起的日益迫切的需要。另一显而易见的事实是，对两个军事联盟而言，追求军事优势同时积累武器比通过裁军进程寻求国际安全更为重要。

裁军领域的唯一多边谈判机构之所以面临这一局面主要是因为某些大国及其盟国认为，裁军谈判，特别是核裁军谈判完全应该在双边范围内进行。这只是独裁态度的一个症状，这种态度似乎是建立在一种完全不能接受的思想，即认为核武器的力量给了他们无限和绝对的权利，来决定如何、何时、何地和在何种程度上就裁军问题进行谈判。应该在这个讲坛再次强调，任何一个国家都不愿放弃参加关系到其生存的谈判进程的权利。

裁军谈判会议把最后文件中确定和同意的裁军领域的迫切优先问题放在一边，似乎越来越看不见它所面临的局势的严重性和迫切性。如果这一趋势继续下去，多边程序将会有完全失去其信誉的危险。这一状况——当然不是由21国集团所

造成的——表明需要给唯一的多边裁军谈判讲坛赋予新的决心和新的对其工作的迫切感。这需要在我们的努力中作仔细的选择，集中我们的精力处理具有最重要的意义和最优先的问题。

在第三届裁军特别联大前夕，裁军谈判会议仍有机会推动其工作以便取得国际社会所要求的具体成果。作为第一步，我们应该首先履行最后文件第120段赋予我们的任务，把审议工作留给适当机构进行，这些工作尽管很重要，但是由本会议来做效力不高。同时，我们应该制订初步的办法，以确保双边和多边裁军努力之间的适当相辅相成。

正如其他尊敬的代表在本会议厅里再次强调的，我们今天所面临的局势对这个多边谈判机构来说是极为严峻的，如果它不就其议程上的主要项目进行谈判的话。禁止核武器试验条约的谈判、停止核武器竞赛、防止核战争的措施、需要避免外层空间的军备竞赛和通过综合裁军方案等问题都不能再拖延了。我们也不能接受的是，这些问题能否取得进展要取决于两个主要核武器国家及其盟国之间的关系这样完全任意的东西。裁军谈判会议不应该将其工作局限于谈判我们认为缺乏必要优先性的问题，例如一般叫做放射性武器的问题。

我们认为缔结禁止核武器试验的条约本身并不能减少现有的核武库，也并不意味着限制核武器在所有地区，特别是在大海和大洋的地理扩散。但是，我们相信这一措施将有助于停止这些武器在质量方面的发展，并且能够同时解决停止这些武器在世界上的生产和部署的问题。

这些谈判的开始将有助于加强信心，从而减少核武器的危险，而且也有助于通过额外的措施，防止核战争的爆发，并使多边危机处理中心发挥正常作用，我们认为，迫切需要成立这种中心。

同时，外层空间这一大主题所涉及到的各个方面和问题应该是我们审议的主题。无论从外空大国的利益的角度还是从不结盟国家的角度来看，如果裁军谈判会议在处理这一问题时没有必要的坚定性和决心，这一领域的发展将继续加速，直到引起另一轮毁灭性的军备竞赛，这将增加核战争的危险。

这一迫使我们裁军采取一贯态度的根本原因使我回到我发言的出发点，即最后文件，因为这一裁军“宪章”所规定的战略的最终目标是全面彻底裁军，因此，最后文件第109段要求当时的裁军谈判委员会“拟订一项包括各国认为适当的一切措施的综合裁军方案，以确保有效国际监督下全面彻底裁军的目标能够在国际和平与安全普遍存在、新的国际经济秩序获得加强和巩固的世界上得到实现。”

显然，这一段提出了一个重要的前提，即商定实现该方案及其执行各阶段的日程。同样，关于核武器和空间武器，综合裁军方案不可能意味着或暗示背离第一届裁军特别联大最后文件，特别是关于第51段。

就我国而言，裁军不仅仅是许多题目中的一个；而是我国政府最高一级认真关注的问题。阿根廷总统积极参与六国集团的主动行动并参加不结盟运动国家和政府首脑第八次会议，这表明我们对处理裁军问题的关切和决心以及迫切感和诚意。

让我重申阿芳辛总统在给1985年裁军谈判会议的贺词中所表达的思想来结束我今天的发言。

阿芳辛总统说：

“我国政府的目的是以符合我们意思的实际行动而不是以言词来表明我们的政策。这既适用于我们的内政事务也适用于我们的外交政策。简言之，我们主张身教胜过言传。”

“我们政府的行动有助于和平和国际合作，因为我们既不相信也不接受以武力威胁或使用武力作为政策工具。这一态度并不意味着放弃原则或削弱我们保护合法的民族利益的决心。首先，我们的立场表明了我们坚决相信人类有能力以和平方式通过对话和谈判来解决争端，因为和平不会造成任何损失，而战争和暴力则会使一切努力成为徒劳。”

主席：

我感谢阿根廷代表的发言，并且感谢他对主席个人所说的友好的话。现在我请日本代表山田大使发言。

山田先生（日本）：

主席先生，我谨向您表示衷心的祝贺，祝贺您在本会议开幕的这个重要月份就任主席。在您杰出的领导之下，我们一定能开展卓有成效的工作。我还要感谢您以及其他代表对我所说的友好欢迎之词。我还有一项很痛苦的责任，这就是为唐纳德·洛维兹大使不幸去逝一事向沙娜·洛维兹夫人和美国代表团表示深切的哀悼之情。洛维兹大使安息吧，我们一定把他为和平事业所做的工作继续开展下去。

裁军谈判会议1987年春季会议刚刚开始，首先我想指出，今年是十分重要的，可以决定裁军谈判的前途，我们这些致力于裁军工作的人对国际社会负有共同责任，应当进一步加紧努力。联大去年通过的第41/60 G号决议要求在1988年召开第三届裁军特别联大，从而为实质性工作的开展订立了一个期限。从这一角度出发，我想重申一下我国代表团对苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国之间军备管制谈判的看法，以及对本会议主要议程项目，特别是核禁试和化学武器问题的看法。

关于美苏军备管制谈判，我们希望两国能够在1987年将迄今为止取得的进展予以落实。

我国的中曾根首相1月15日在南斯拉夫贝尔格莱德大学演讲时，再次呼吁两个大国作出努力，早日在核会谈和空间会谈中达成协议，并且应考虑到以下5点：

第一，美苏核裁军谈判应当能够加强东西方之间的战略稳定感，并有助于加强世界和平与安全。

第二，在裁减核武器的谈判中，应当信守“全球性”原则，在中远程核力量方面，最终应当将其不但从欧洲，而且也从亚洲完全消除。

第三，谈判应当讲求实际，稳步前进。为了谈判实际推进一步，可能需要考虑把中程核力量谈判与其他谈判分开来，并早日就前一谈判达成协议。

第四，致力于保障世界安全之时，应注意各类武器系统的总的平衡。我们必须注意国际上目前在这一方面所作的军备管制和裁军努力，包括化学武器和其他常规武器。

第五，东西方对话应扩大深入进行。

遗憾的是，雷克雅未克会谈之后美苏之间的言论令人无法感到乐观。不过，我们希望两国的谈判人员在当前举行的第七轮日内瓦核会谈和空间会谈中以认真的态度为达成协议谋求共同的基础。

现在我来谈谈本会议的工作。国际社会交给本会议的任务是进行多边裁军谈判。

自第一届裁军特别联大设立本会议以来，本会议一直没有能够拿出一份裁军公约，这应当引起我们认真注意。我并不过分悲观，反而，我想请大家注意本会议潜力。参加本会议的既有五个核武器国家，也有其他国家，它们代表了各种经济和社会制度，也代表了全世界的各个地区，齐聚一堂为裁军进行认真的努力。本会议不仅有各国提出的许多很有意义的想法可供参考，同时在裁军领域也积累了专门的知识经验。我认为，只要我们有决心，肯利用智慧，将本会议潜力善加发挥，今年就完全有可能取得大踏步的进展。

我想首先谈一谈全面禁止核试验的问题。

众所周知，日本一向认为实现全面核禁试是裁军领域的优先项目，日本强烈希望本会议在这个问题上恢复进行实质性的工作。我们认为，以下情况使本会议有可能在1987年重新开始进行这一长期中断的工作。

(a) 第一，看来，一些成员国现在真心希望恢复进行实质性的工作。在去年联大会议上，大多数不结盟国家和社会主义国家都对日本参与提出的第41/47号决议投了赞成票，而过去它们是弃权的，这项决议要求采取各种行动，以便早日缔结一项全面禁试条约。我们感到鼓舞的是，各方广泛支持这项决议，特别是支持其执行部分第2段(a)段对裁军谈判会议的要求，即“在其1987年届会开始时展开关于禁止核试验条约的实际工作”。

(b) 第二，各方对工作主题有了比较广泛的共同看法。第41/46A号决议把条约的“内容和范围”以及“遵守和核查”列为工作主题，同前一年的类似决议比较来看，显示出一种较为现实的态度，我们认为这是一种很好的态度。

(c) 第三，对于核查在制订全面禁试制度中的重要性，看来现在各个集团已经形成了一个比较共同的想法。

全面禁止核试验对各国的安全考虑具有很大的意义。因此，确保遵守的核查措施是很重要的。从这一考虑出发，我国政府以多种方式对核查问题的工作作出了贡献，尤其是1984年6月提出的关于逐步进行的建议：先禁止当前能够核查的核试验，然后随着核查技术的发展而扩大禁止范围，最后实现全面禁试。大家也知道，澳大利亚、德意志联邦共和国、挪威和联合王国等其他一些西方国家也提出了具体建议，强调需要有充分的核查措施。

社会主义国家在1986年会议期间已经开始重视全面禁试的核查措施，我们对此表示欢迎。正如苏联副外长彼得罗夫斯基先生6月24日在发言中所说的，“苏联主张对禁止核武器试验进行尽可能严格的核查，包括现场视察以及利用地震学方面的一切成就”。他还指出，苏联认为现场视察制度不应留有任何漏洞，并说“如果出现任何暧昧不明的情况，比如交换地震数据难于确定是否曾有过核爆炸还是其他原因造成的地下震动，就需要进行现场视察”。我希望社会主义国家关于核查问题的这种积极言论能够在全面禁试条约的实质性工作过程中转化为具体的建议。

不结盟国家和中立国家也强调在全面禁试方面需要有具体的核查措施，并表示愿意积极合作。例如，六国领导人1986年8月在墨西哥伊斯塔帕发表的“墨西哥首脑会议关于核查措施的文件”即确认核查的重要性，并表示六国愿意参加对美国 and 苏联核试验场的现场视察并参加对两国试验场以外的其他领土的监测。

我在前面已经说过，本会议目前普遍希望开始就全面禁试进行实质性工作。对工作主题已经形成了共同看法。大家都认识到核查的重要性，并愿意参与执行。目前是一个很好的时机，可以恢复进行全面禁试的实质性工作。

(d) 最后，由于职权范围问题，本会议在过去三年中一直没有能够为议程项目 1 设立一个特设委员会。这对本会议所有成员国是一个多么重大的损失！既然对工作主题有了共同的想法，我们完全有理由怀疑所谓的谈判权限目前是否绝对有其必要。一些西方国家提出的职权范围草案（CD/521）规定，特设委员会应当恢复工作，“以便就一项条约进行谈判”，而不结盟国家提出的联大第 41/46 A 号决议规定，应当设立特设委员会，“以便就……条约进行多边谈判”。我们完全可以看出两者之间有很大的共同点。

自 1986 年 7 月以来，美苏两国的专家一直就与核试验有关的各类问题进行会谈。这些会谈也可以对本会议的工作产生积极影响。

我们应当能够本着合作的精神设立一个特设委员会，赋予其适当的职权范围，在本届会议开始时就全面禁试开展实质性工作。事实上，这也是我们的共同责任。主席先生，请你充分发挥你的卓越领导能力，把特设委员会设立起来。我保证我国代表团将给予全力合作。

缔结全面禁试条约需要建立一个国际地震监测网，这是确保遵守的一个不可缺少的国际机制。在这方面，我们高度评价去年提出的“科学专家小组 1984 年技术试验报告”，其中介绍了交换和分析一级数据的情况，此外，专家们还同意着手设计一个现代化的国际系统，以迅速交换波形（二级）数据和参数（一级）数据并在国际数据中心处理这些数据作为基础。1986 年 4 月，我们曾经就与其他意见相同的国家交换二级数据的问题提出了自己的想法，并且根据 1986 年 10 月数据通信专家在加拿大举行的讨论会的结果，已于 1986 年 12 月开始同一些感兴趣的试验性地交换二级数据。今年，我们将向科学专家特设小组报告这些试验的结果。请允许我借此机会感谢加拿大政府主办了这一有益的讨论会。

澳大利亚、德意志联邦共和国、挪威、瑞典和其他国家针对核查全面禁试条约的遵守所不可缺少的国际地震监测网的组织问题提出了有益的意见。关于这个重要的组织问题的讨论仍有待大力进行。从这个观点出发，我也真诚地希望早日设立一个全面禁试特设委员会。

以全世界普遍接受的公约形式来全面禁止化学武器是另一个我们希望在今年取得进一步进展的项目。

特设委员会在1986年和1987年1月已经确定了未来公约应加管制的物质，并已开始制订管制这些物质的制度，同时也在进一步精简有关销毁化学武器及其生产设施的条款。我想借此机会表示，我国代表团很赞赏这些成果，并真诚地感谢特设委员会主席，联合王国的伊恩·克罗马蒂耶大使，以及三个工作小组的主席：理查德·劳先生、皮塔尔·波普切夫先生和威斯诺伊莫尔提先生。许多国家都要求今年缔结这一公约，我国代表团当然也愿意尽自己的力量在新任主席、瑞典的R·厄克于斯大使领导下促进这一工作。

在化学武器谈判方面已经化费了很多时间和精力，现在已经达到了很成熟的阶段。这一谈判很复杂，细节问题极多，而问题又不容易迅速同时加以解决。因此，我建议集中精力处理需要就原则达成协议的问题，也就是公约的条款以及其中一些附件，而把技术性和程序性问题留给专家们去详加考虑。

我国代表团认为，需要优先处理的是以下一些问题：

(a) 化学武器的定义是公约的基本问题之一。这是一个极为复杂和困难的问题。但是原则上应当把这一定义理解为“与化学武器特别相关的物质”和有关弹药。到目前为止，起草工作的重点一直是禁止第六条中所列出的那些物质，这样做够不够呢？也许我们还应当考虑按照第四条需要申报的那些物质。

在这方面，我国代表团认为，公约不应当对化学工业为和平目的进行的合法活动造成障碍，因此我们认为，应当充分强调一般用途标准。这样，在起草定义时就应当仔细考虑“准许目的”的概念。

(b) 关于化学武器的销毁问题，应当在公约生效以后尽早申报储存地点，并申报全部储存及其构成。应当经由现场视察来核实这些申报。

在这方面，我国政府欢迎美国代表团1986年7月提出的一份文件，其中提供了有关美国的储存和销毁计划的详细资料。这是一个果敢的步骤，对谈判是有帮助的。如果其他拥有化学武器的国家在谈判过程中也能这样做，就会大大有助

于解决我们面临的问题，特别是第四条和第五条方面的问题。

(c) 第六条牵涉到准许活动的问题，在这一条中，我们应当在适用于每一类物质的核查措施方面力求使用相同的用语。

在其他一些问题上也有许多工作要做：各种化学物质的管制极限、具有军事意义的数量这一概念、化学品清单的修订办法、成本因素等等。不过，我们认为这些问题最好交给专家们去审议并请他们提出意见。由特设委员会先商定这些概念在执行第六条中所具有的基本作用，然后再着手拟订第六条的案文及其附件，这样做比较有成效。

对于那些无法商定是否应列入某清单或办法的物质，我们建议不妨暂时搁置一下，把它们列入一个初步清单，等到适用于这些物质的办法拟订得比较完善时再来处理这些没有解决的物质的问题。

(d) 关于第八条中的组织问题，我们认为不妨暂时维持现有的案文草案。待关于化学武器及其生产设施的销毁、适用于准许活动的办法、质疑性核查等问题的各项实质性条款都拟就之后，才进行彻底审查。公约的各种机构需要详加拟订，并在公约生效时建立起来。由于这需要进行大量的工作，我国代表团认为这些问题，包括财务方面的条款，是适当时可请专家进行审议的又一类问题。

(e) 各方对第九条之下的质疑性视察办法似乎已有了共同的理解，即这种视察具有特殊性质，须在短时间内进行。不过，当我们着手拟订执行的细节时，各方的分歧似乎仍然很大。为了打破这一僵局，我们必须仔细考虑一下，我们是会对可能违反公约的行为谋求纠正，还是要使公约缔约国之间恢复信任；我们的目标是要把违约国赶出公约，还是可以考虑采取双边解决办法。我们应当研究现有的各种建议，通过心平气和的非正式讨论来设法解决问题。

我已经说过，化学武器谈判已经处于一个成熟的阶段。我们必须做好安排，以最有效的方式处理这个新的阶段。

我国代表团所主张的工作程序是，在一周时间内集中处理一个项目，然后再处理另一个项目，而不要在三个不同的工作小组中同时处理好几个问题。我满意地注意到，厄克于斯大使提出的工作安排同我们的想法很一致。特设委员会每个月不妨开几天会议，对各工作小组的状况进行评估，对有进展的领域加以巩固，并对进展不大的领域提出指导性意见。

我们不能每天都泡在各种会议内，我们还需要有“喘口气的时间”，使各代表团得以进行构思并征求各自政府的意见。为此，我们可能需要减少会议次数，把会议时间表仔细安排好。

一句话，在这个成熟的阶段，我们应当着眼于逐一达成各项实质性协议。

除了全面禁试和化学武器以外，我们还应当在春季会议就《综合裁军方案》取得重大进展。

我国代表团已经在关于这个项目的特设委员会中阐明了对各类问题的立场。概括起来，我们认为，基于其性质，《综合裁军方案》应当以协商一致方式通过，在本会议和在联大都应如此；其中设想的各种措施和执行办法应当实事求是，准确地反映当前的国际局势；对《综合裁军方案》的审查应当与裁军特别联大完全不同，因为后者是对当时的国际局势具有政治意义。我国代表团随时准备在墨西哥的加西亚·罗夫莱斯大使的干练主持下作出自己的贡献，推动《综合裁军方案》的制订工作。

外层空间等其他议程项目也同样重要，不过我想以后有机会再谈。

我在开始发言时曾经说，鉴于第三届特别联大已定于1988年召开，我认为今年对裁军工作是很重要的。我还谈到了本会议的潜力。

我们即不应过分悲观，也不应把缺乏进展归咎于别人。让我们重申我们的共同责任，把精力集中在可望取得进展的领域。通过对话和合作，我们应能够履行对国际社会的共同责任，并分享此种进展所带来的成果。

在结束我在本会议的第一次发言之前，请允许我说一些个人的亲身经验。

1945年，我还是一个14岁的孩子，在濒临内海的河口三角洲上一个美丽的城市上学。那里有一座古城堡，还有庙宇、学校、旅馆、商店和住宅。几乎就在

一瞬间，这一切都消失了，人民遭受了难以描述的苦难。现在，那里耸立着一座纪念碑，上面刻着“永远不要再发生”。我想转告各位核灾难真正是什么样子，因为我亲眼目睹了其惨况。我向你们保证，我一定同各位共同努力，使我们都能生活在一个免除了核武器恐怖的世界中。谢谢你，主席先生。

主席：

我感谢日本代表的发言，并且感谢他对主席个人所说的友好的话。现在我请保加利亚代表特拉洛夫大使发言。

特拉洛夫先生（保加利亚）：

谢谢你，主席同志。我很高兴见到你担任裁军谈判会议1987年会议第一个个月份的主席。你代表一个在维持国际和平与安全方面负有特殊责任的伟大国家。我相信你一定愿意以最有效的方式履行自己的职责。你那高超的职业技巧和外交技巧已经带来了一些切实的成果。主席同志，鉴于我们两国之间存在着友好的关系，你一定可以信赖保加利亚代表团的合作。我还要向加拿大的比斯利大使在8月份以及休会期间担任主席时成功地开展了工作表示敬意。我还很高兴地欢迎新同事加入我们行列，他们是：阿尔及利亚的阿瑟纳大使、巴西的巴尔博扎大使、法国的莫雷尔大使、意大利的晋利塞大使、日本的山田大使、罗马尼亚的多尔古大使、苏联的纳扎尔金大使以及南斯拉夫的科率大使。我国代表团期待着同他们合作。唐纳德·洛维兹大使不幸逝世，这使我们感到悲痛，我谨向美利坚合众国代表团表示深切的哀悼之情。

1986年作为“国际和平年”将永远值得怀念。去年1月29日，保加利亚人民共和国国务委员会主席托多尔·日夫科夫致电联合国秘书长，其中载有我国政府对一段时期作出的估价，这段时期十分困难复杂，但又发生了许多非常重要的国际事件。日夫科夫主席在他的电文中向联合国秘书长说明了我国在为执行国际和平年的崇高理想方面所作出的各种努力，其中包括为在巴尔干半岛建立无核武器和无化学武器区所作的努力。

毫无疑问，1986年这一年在裁军的编年史中将永远与戈尔巴乔夫总书记1月15日的讲话密切地联系在一起。在那篇讲话中，苏联提出了一项大规模计划，到2000年将所有种类的大规模毁灭性武器全部消除，建立一个没有核武器的世界。人们普遍认为，这一计划是新的、积极的政治思想的典范，表达了采取核空间时代所需要的彻底步骤的决心。

1986年，苏联的核试验场继续处于沉默之中。苏联暂停一切核爆炸是表明政治意愿的一种重要的姿态。其目的就是为了创造有利条件，解决我们这个时代最迫切的任务之一：就全面禁止核武器试验达成协议。

一个具有重大政治意义的事件就是雷克雅未克首脑会议。这次会议再次表明，为了解决当今最严重的问题就必须采取大胆的、非传统的办法。此外，还证明在不太遥远的未来有可能解决核军备竞赛的这个棘手的问题；减轻乃至消除核灾难的危险。

在雷克雅未克，苏联提出了彻底的建议，对核武库进行均衡的削减，紧接着彻底消除核武库。令人遗憾的是，美国没有能够作出应有的让步，仍然幻想通过部署其星球大战的武器以实现军事优势。托多尔·日夫科夫主席在致联合国秘书长的电文中，除其他外，申明：

“苏联共产党中央委员会总书记米哈伊尔·戈尔巴乔夫和美国总统罗纳德·里根的雷克雅未克会议给了我们很深的印象。这次会议引起了世界公众舆论和世界各国的重大期望。尽管美国方面没有能够表现出充分的决心，接受关于消除核武器的历史性建议，但雷克雅未克会议无疑将成为国际和平年的一个最重大的事件之一。我们希望理智得到发扬光大，将中断的对话继续下去。”

国际和平年还由于以下几项重要的政治倡议而引人注目：华沙条约成员国提出的关于在欧洲削减武装力量和常规军备的布达佩斯建议；不结盟国家领导人的哈拉雷宣言；“六国”倡议；社会主义国家在联合国提出的关于建立全面国际和平与安全体制的建议。

联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生在2月3日对本会议的致电中正确地指出，斯德哥尔摩的协定、国际原子能机构在维也纳缔结的两项公约、生物武器审查会议所取得的成果以及裁军谈判会议在就禁止化学武器的谈判中取得的进展，“都为积极解决裁军和国际安全问题树立了值得注意的典范”。南太平洋无核区条约最近生效，这也是一项令人鼓舞的事件。

在谈到裁军问题时，请允许我强调指出，如果美国政府当时与苏联一道暂停核试验，那么1986年本来会成为更加完美的一年。如果美国不反对所有有关就一项全面禁止一切核武器试验的条约开始谈判的建议，1986年本来会成为更加完美的一年。如果美国不继续准备进行星球大战，1986年本来会成为更为完美的一年。如果美国政府不决定违反第二阶段限制战略武器条约，1986年本来会成为更为完美的一年。

1987年2月3日是裁军谈判会议年度会议开幕的日子，就在这一天，美国政府进行了自苏联开始暂停核试验以来第25次试验，公然违背了国际社会的意愿。这样，美国政府想尽各种办法迫使苏联作出继续其核试验的决定。

我国代表团完全同意阿德尔曼先生2月5日裁军谈判会议在所作的发言中多次重复的那句话，而且他认为这样重复是恰当的。那句话就是：“全世界期望比这种情况更好”。

1986年这一年证实：需要确立一种新的政治思想，即符合我们这个时代新现实的思想。必须打破一个世纪以来的思想和行为格局——这种格局的基础是接受并允许用战争作为解决国际争端的手段。今天，人们普遍认为，核战争是不能够打赢的，因此永远不要打这种战争。我们决不允许世界局势演变为和平与安全不再由各国政府和各国人民的常识或共同意愿来决定，而成为军事和技术逻辑的抵押品。这就是为什么我们欢迎苏联和印度领导人签署的德里宣言的原因。该宣言指出“要想建立一个没有核武器和没有暴力的世界，就需要在人们的思想领域进行革命的改造，需要以和平、相互尊重和容忍的精神来建设国家。”

保加利亚代表团不能不再次重申，它认为各个特设委员会的建立为本会议的议程项目进行多边谈判提供了最好的机构。正是在这种情况下，我国代表团认为，

现在是裁军谈判会议在与核裁军有关的项目方面进行具体实质性工作的时候了。

我国代表团对我们的议程项目 1 “核禁试”赋予最高的优先地位。我们认为，第 41 届联合国大会常会所取得的成就为打破我们工作中的僵局创造了有利的先决条件。如果对 41/64 A 号和第 41/47 号决议进行不偏不倚的分析，就必然会得出这样一种结论：这两个决议汇集了各种不同的观点，彼此作了让步。保加利亚代表团认为，在这两个决议的基础上可以而且必须找出妥协性的解决办法，能够而且必须达成协商一致意见，设立一个根据其职权范围能够使本会议进行实质性工作的特设委员会。必须把各种观点达成的一致之处变成一项协议，必须使言行一致。

苏联和美国对停止核军备竞赛和实现核裁军负有特别责任。在雷克雅未克已明确地规定出了关于核裁军第一阶段的协议构架。现在许多希望都寄托在日内瓦的苏美谈判上的，这是很自然的事情。然而，这并不意味着，也不可能意味着，裁军谈判会议应该在其议程项目 2 方面无所事事，坐享其成。我国代表团认为，裁军谈判会议必须深入而有步骤地讨论这个问题的各个方面，其中包括所有核武器国家共同努力结束核军备竞赛和实现核裁军所需的条件。

联合国大会在其第 41/86 G 号决议中，请裁军谈判会议进行谈判，“以期就有可能单独加以谈判并得到通过的防止核战争的适当而实际的措施达成协议”。该决议还要求裁军谈判会议为此目的就这个议题设立一个特设委员会。这项决议充分反映了我国代表团关于议程项目 3 的意见。同时还要指出的是，我国代表团的灵活性是众所周知的，不管是在正式场合还是在非正式场合都一样。我们重申，我们随时准备为打破在项目 3 方面出现的僵局进行合作。

关于项目 4，我国代表团对裁军谈判会议 1986 年会议以及在休会期间所取得的成就表示满意。关于这个项目的特设委员会在英国的克罗马蒂耶大使干练的领导下成功地解决了不少与化学武器储存、化学武器生产设施以及公约不加禁止的活动等有关的重大问题。

令人感到欣慰的是，在非正式磋商中取得的进展证明，完全有理由对公约草案未定本进行修订，把在闭会期间找出的另外一些共同点包括进去。

我们同意这种看法：即，现在已经形成了势头，必须将其保持下去。事实上，裁军谈判会议有必要加快谈判步伐，加紧努力。我们认为，1987年的目标应该是完成禁止化学武器公约的最后定稿工作。虽然我们无意低估现存的各种困难，但我们认为，这一目标并不是本会议无法达到的。我们在思想上毫不怀疑，裁军谈判会议在目前这一谈判的关键阶段把指导化学武器特设委员会的任务交给R.厄克于斯大使，这是一件非常明智的决定。

我国代表团认为，防止外层空间军备竞赛特设委员会应尽快恢复其活动。

裁军谈判会议并不缺少宝贵的想法和具体的建议。我们认为现在必须把委员会的注意力集中于制定有助于保证和平使用外层空间和防止在外层空间进行军备竞赛的重大措施。本会议应集中力量拟订一项或多项协定，例如，关于确保人造地球卫星不受攻击的协定。为此，完全有理由探讨是否有可能消除现有的反卫星系统。换句话说，我国代表团希望在议程项目5方面能看到的是行动。

关于议程项目8，联合国大会以协商一致的方式通过了一项决定，请裁军谈判会议在1987年会议第一期会议期间结束综合裁军方案的制订工作，并在第41届常会结束之前提交一份关于这个方案的完整草案。

我国代表团是这一决定的共同提案国之一，因此愿向我们这个特设委员会尊敬的主席，加西亚·罗夫莱斯大使保证，在综合裁军方案的工作方面，我们将给予充分的支持和合作。

联合国大会已决定召开第三届专门讨论裁军问题的特别会议。尊敬的墨西哥代表在本会议第一次全体会议上正确的回顾说，9年多来，裁军谈判会议一直没有能够通过任何一理条约或公约。

我们担心的是，如果裁军谈判会议向第三届专门讨论裁军问题的特别会议提出的报告同它在过去的5年间向联大每一次常会所提交的报告内容相似，那将是对裁军谈判会议声誉的一个致命打击。现在是裁军谈判会议出现突破的时候了。我们必须设法打破核裁军方面的恶性循环，就核禁试进行认真的谈判。我们在这方面必须确定一项其重要性并不次于就禁止化学武器公约达成协议的目标。我们必

须通过综合裁军方案。总而言之，我们大家都必须在1987年裁军谈判会议期间向前迈进。

主席：

我感谢保加利亚代表的发言，并且感谢他对主席个人所说的友好的话。现在我请秘鲁代表莫莱里·潘多大使发言。

莫莱里·潘多先生（秘鲁）（译自西班牙语）：

主席先生，首先，我谨向您表示祝贺，并且表示秘鲁代表团对这样一位杰出的、代表中国这样一个具有巨大世界影响力的国家的人主持本届会议，感到很高兴。令我特别高兴的是，代表秘鲁代表团对杰出的加拿大代表担任会议主席时所作的工作表示满意。对于洛维茨大使不幸早逝，我谨向美国代表团表示秘鲁代表团的慰问，他的去世是美国和所有了解他的人的一大损失。我向杰出的阿尔及利亚、巴西、法国、意大利、日本、罗马尼亚、南斯拉夫和苏联等国代表表示欢迎。

自本会议接受1978年最后文件赋予的任务以来，每年2月总要重复一次良好意愿的仪式，每年8月重演一次遭受挫折的大合唱。众所周知，与其他的裁军讲坛一样，这种仪式往往跟随大国之间，尤其是超级大国之间关系翻云覆雨的变化。当我们开始1987年的会议时，同其他的许多年份一样，今年的问题是：2月份将是良好意愿的季节吗？鉴于雷克雅未克首脑会晤，今天该问题是特别有关的。近几年来双边会晤的成果微乎其微已经是司空见惯，完全在预料之中。不言而喻，这一次历史对雷克雅未克的记载将与前几次的首脑会晤迥然不同，但尚不清楚的是，这种不同是否归根结底将具有积极的意义，如果是这样，其意义将有多大。

因此而产生的另一个问题是，本会议作为唯一的多边谈判论坛，是否将同联大一样得到有关雷克雅未克会晤情况的材料。倘若是这样，而我们将得到的是有关最近会晤成果的片面的、互相间不同的报告，那么在前一届会议上21国集团提出

的关于在1987年2月向本会议通报已经进行的和任何其他可能正在进行的双边谈判结果的建议就没有受到重视。显然该建议为我们不能避免、不应该再拖延的多边谈判提供了并且将继续提供一贯的可靠和切实的基础。上星期四全体会议上的一些发言表明了，裁军谈判会议在我上面所说的方面以及其他一些令人不安的事态发展方面所面临的困难。而21国集团在上述同一会议上表明了其对于敏感而迫切的核武器试验项目的看法并不是偶然的。

21国集团的该发言在相当程度上考虑到了联大的决议以及《哈拉雷不结盟声明》和6个国家元首及政府首脑的最近的声明，并且同上述这些文件一样认为，裁军谈判会议应就这一最高优先问题进行谈判并签订一项条约，同时明确表示强烈要求本会议这样做。正如联大第41/46 A号决议所要求的，尊敬的墨西哥大使，罗夫莱斯大使在开幕会议上适时加以评论和强调指出的，建立禁止核武器试验问题特设委员会将是向前迈出的一大步，而且在目前情况下，可以对超级大国一致决心认真地谈判一项进程寄予某些希望。归根到底，这是一个多边关心的问题。勿用说，其他多边努力应该在《1963年莫斯科条约》和《不扩散条约》范围内，与裁军谈判会议肩并肩地作出。《不扩散条约》的序言中规定了停止纵向扩散的义务，纵向扩散问题与横向扩散有深刻和自然的联系。因此秘鲁代表团重申其对于该条约的原则和标准的支持。必须继续保证这一条约的执行，而且应该得到更广泛的接受，从而使履行该条约的信心得到加强。

其他类型的集中一致合作也值得注意。6个国家元首及政府首脑表示愿意合作履行和核查这一领域的一般协定。秘鲁认为，其他国家应该支持这一建议，因此秘鲁愿意在其责任范围内并铭记其地震专家的有关培训，在必要时进行合作。

在全体会议上，我们聆听了尊敬的澳大利亚代表和墨西哥代表就《拉罗汤加条约》的执行情况所表达的观点。作为一个属于《特拉特洛尔科条约》正式成员的并且是东南太平洋地区唯一属于这个论坛的国家的代表，我也愿对下述事实表示欢迎：尽管人类头上笼罩着核威胁，在《特拉特洛尔科条约》之后，已经证明有可能在一个人口众多的地理区域建立第二个无核武器区。

上述两个条约之间的联系是明确的，因此如果这些条约得到充分的执行，这将意味着，借用巴特勒大使的精辟的说法，从澳大利亚西海岸伸延到拉丁美洲相应部分的西海岸和从赤道直至南极的无核武器区，而南极也具有适当的国际地位。

值得强调的是，一个由拉丁美洲开始的进程，而现在正由西南太平洋国家通过刚刚生效的条约继续予以进行，这充分显示了在通过《特拉特洛尔科条约》20年之后无核武器国家所期待的进展。我指的是核装置的定义和对核装置的全面禁止，尤其是指包括有关五个大国的核试验的第三议定书。

秘鲁的合法利益与南太平洋常设委员会其他国家一致，对于该地区的核试验有明确的立场，尤其是在维护重要海洋资源方面。但秘鲁还认为，这些问题在概念上不能与超级大国之间一直存在并可能继续存在的试验质量方面的竞争分开。同样，我们必须铭记，核大国对待《特拉特洛尔科条约》两个附加议定书的态度，现在可能将要出现在它们对待《拉罗汤加条约》附加议定书的态度上：我是指这些大国在签署或者批准这些附加议定书时作了具有许多限制条件的声明。《特拉特洛尔科条约》在其序言中明确申明条约本身并不是一个目的。它不能作为目的，因为在很大程度上该条约的进一步改善和充分履行依赖于核武器国家的尊重和支持。我们可以假设《拉罗汤加条约》的情况也将是如此。

秘鲁代表团希望，鉴于禁止核试验方面可能取得进展，我们也可能在21国集团始终不懈地提倡的有关禁止核武器竞赛和防止核战争的项目上取得进展。我们希望增加积极的意见交换，以期在本会议上取得确定的成果，这些意见交换已经反映在我们提交给联大的报告中了。

关于议程项目4和8的特别委员会业已进行的持续性工作，秘鲁代表团仅想作出以下声明。关于禁止化学武器，我们再次表示我们希望目前正在进行的达成一项有关这一领域的全面和全球性条约的工作能够在今年结束，这是有关国际论坛一直在要求的，而且禁止生物武器条约第二次审查会议最近也提出了这样的要求。应该认识到特别委员会最近所在联合王国杰出的代表专家性的指导下作的工作，目前

特设委员会的工作由杰出的瑞典代表负责，我们可望在他的指导下取得很好的成果。

关于综合裁军方案特别委员会，我们再次表示希望，在罗夫莱斯大使具有威望的领导下，该委员会能完成其任务，将所需要的和所期待的方案草案提交给联大第四十一届会议。

秘鲁代表团将坚持 21 国集团所制定的有关重新设立议程项目 5、6 和 7 委员会的立场。

关于防止外层空间军备竞赛的项目 5，我们准备积极地参加讨论和审议裁军谈判会议这个日趋紧迫的优先项目，主要是参照和平利用外层空间的概念以及外层空间的和平利用和《海洋法公约》所设想的利用之间可能的比拟。秘鲁代表团坚定地认为，今年应该赋予特设委员会比去年第一次赋予的更为广泛的职权范围，和适当的工作方案。

今年裁军谈判会议的前景难以确定，这是因为世界局势和因为最近几年中裁军谈判会议本身的活动收效甚少的记录。尽管本会议中存在着一些良好的迹象，但这些是否足以达成一些新的部分成果使我们能够说我们已经完成了一年的工作呢？秘鲁代表团认为，已经到了对本会议的目的进行深刻的考虑的时候了，考虑得出的结论，值得包括在我们向联大提交的报告中。

例如我们的工作自然受到我们的议程的限制，但是议程并不能考虑到这些项目之间存在的互相关系，因为每个项目都象存在于自己的不透气封闭室里一样，看来不能令人接受的是，建立特设委员会的明显需要把综合性的年度审议挤掉了。

正如去年 8 月我冒昧地指出的，我们有计划地从我们的议程中排除了某些联大委托给我们的项目。确实，这些项目还不值得成立特设委员会，但没有什么能够阻止我们在每年的讨论中真正进行全面的讨论，同时不排除那些迄今为止一直被推迟的项目。

按照这一想法，并铭记本会议上所提出的本会议应该得到有关双边谈判资料的要求，我们应该确定我们是否只是谈双边谈判而且只谈与具体列入目前议程中项目有关的谈判。 秘鲁代表团认为，也应该向本会议通报有关削减军事力量的区域性谈判和建立信任措施的执行情况，即象常规武器问题一样的具体地包括在联大委托给我们的项目。

尊敬的阿根廷代表非常正确地指出，今年裁军谈判会议应该适当地考虑到订于1988年举行的裁军第三届特别联大。 秘鲁代表认为，鉴于这是一个极为重要的会议而且同其他有关的会议相关，这完全是必要的。 我们很遗憾本会议并没有对被推迟的另一个项目感兴趣，即有关联大决定一再提到的本会议应该在今年予以讨论的裁军和发展问题。

主席先生，秘鲁代表团再一次祝您在本会议开始阶段所承担的重要任务上获得成功，并相信，这些任务将会导致在这一个著名的谈判会议上获得明显的良好进展。

主席：

我感谢秘鲁代表的发言，并且感谢他对主席个人以及他所代表的国家所讲的友好的话。 现在我请澳大利亚代表巴特勒大使发言。

巴特勒先生（澳大利亚）：

主席先生，我在2月3日举行的今年第一次全体会议上曾有幸同新西兰代表团代表一道在本会议散发了一份《拉罗汤加条约议定书》最后文本，当时该条约刚刚生效，我想很快地说几句话。 我很感激尊敬的秘鲁大使刚才提到了《拉罗汤加条约》并分析了这一条约的重要性，他的看法同我们是一致的。 我们在散发议定书时曾宣布，苏维埃社会主义共和国联盟已经签署了第2号和第3号议定书。 我认为今天上午我应当向本会议报告一个有意义的情况，这就是今天，1987年2月10日苏瓦时间上午10时整，主席先生，贵国，中华人民共和国签署了《拉罗汤加条约》第2号和第3号议定书。 这是冀朝铸大使在苏瓦签署的，而苏瓦也就是《拉罗汤加条约》的保存之处。 主席先生，请允许我借此机会向您个人表示，澳

大利亚极为欢迎贵国政府采取的这一行动，我相信在这一点上我也可以代表新西兰说这些话。谢谢您。

主席：

我感谢澳大利亚代表的发言。今天登记发言的代表都已经发了言。还有没有其他代表要发言？

我刚才已经宣布：按照上一次全体会议商定的安排，我打算把全体会议暂停一下。五分钟之后，我们举行一次非正式会议，审议重新设立两个特设委员会的问题，一个特委会是：“保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国家安排”，另一个是：“放射性武器”。然后再来审议非成员国关于参加会议工作的请求。

全体会议于 12 时 15 分暂停，12 时 25 分复会

主席：

我宣布裁军谈判会议第 387 次全体会议现在继续进行。

根据刚才非正式会议讨论的结果，我首先把 CD/WP. 253 号文件提交给会议，请会议作出决定。这份文件的内容是重新设立“保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排”特设委员会。如果没有反对意见，我就认为会议通过了这个决定草案。¹

就这样决定。

主席：

现在来处理 CD/WP. 254 号文件，内容是关于重新设立放射性武器特设委员会的决定草案。如果没有反对意见，我就认为会议通过了这个决定草案。²

就这样决定。

主席:

现在,我建议我们来处理CD/WP. 255到266号文件,内容是关于一些国家参加会议工作的决定草案。这些国家是:挪威、芬兰、新西兰、葡萄牙、土耳其、津巴布韦、越南、奥地利、丹麦、希腊、西班牙、孟加拉国。非正式会议上已经达成了一致的意见,同意这些非成员国关于参加会议的请求,因此我们都同意在继续举行的全体会议上把所有决定草案合并起来处理。如果没有反对的意见,我就认为会议通过了这些决定草案。’

就这样决定。

主席:

今天的审议工作都完成了,我打算宣布全体会议散会。裁军谈判会议下一次全体会议将于1987年2月12日星期四上午10时30分举行。

会议于12时50分结束

注

¹ 后来作为 CD/737 分发。

² 后来作为 CD/738 分发。

³ CD/WP. 255:

“应挪威的请求并根据议事规则第 33 至第 35 条，会议目前决定邀请挪威代表参加 1987 年会议的全体会议以及在议程项目 4、6、7 和 8 下设立的附属机构。”

CD/WP. 256:

“应芬兰的请求并根据议事规则第 33 至第 35 条，会议目前决定邀请芬兰代表参加 1987 年本会议的全体会议以及在议程项目 4、6、7 和 8 下设立的附属机构。”

CD/WP. 257:

“应新西兰的请求并根据议事规则第 33 至第 35 条，会议目前决定邀请新西兰代表参加 1987 年会议的全体会议以及在议程项目 4 下设立的附属机构。”

CD/WP. 258:

“应葡萄牙的请求并根据议事规则第 33 至第 35 条，会议目前决定邀请葡萄牙代表参加 1987 年会议的全体会议以及在议程项目 4、6、7 和 8 下设立的附属机构。”

CD/WP. 259:

“应土耳其的请求并根据议事规则第 33 至第 35 条，会议目前决定邀请土耳其代表参加 1987 年会议的全体会议以及在议程项目 4、7、和 8 下设立的附属机构。”

CD/WP. 260:

“应津巴布韦的请求并根据议事规则第 33 至第 35 条，会议目前决定邀请津巴布韦代表参加 1987 年会议的全体会议以及在议程项目 4、6、7 和 8 下设立的附属机构。”

CD/WP. 261:

“应越南的请求并根据议事规则第33至第35条，会议决定邀请越南代表在1987年裁军谈判会议全体会议上就议程项目8发言。”

CD/WP. 262:

“应奥地利的请求并根据议事规则第33至第35条，会议目前决定邀请奥地利代表参加1987年会议的全体会议以及在议程项目4、6、7和8下设立的附属机构。”

CD/WP. 263:

“应丹麦的请求并根据议事规则第33至第35条，会议目前决定邀请丹麦代表参加1987年会议的全体会议以及在议程项目4下设立的附属机构。”

CD/WP. 264:

“应希腊的请求并根据议事规则第33至第35条，会议目前决定邀请希腊代表参加1987年会议的全体会议以及在议程项目4、6、7和8下设立的附属机构。”

CD/WP. 265:

“应西班牙的请求并根据议事规则第33至第35条，会议目前决定邀请西班牙代表参加1987年会议的全体会议以及在议程项目4、6、7和8下设立的附属机构。”

CD/WP. 266:

“应孟加拉国的请求并根据议事规则第33至第35条，会议目前决定邀请孟加拉国代表参加1987年裁军谈判会议全体会议和在议程项目6和8下设立的附属机构。”

裁军谈判会议

CD/PV.388

12 February 1987

CHINESE

第三八八次全体会议最后记录

1987年2月12日星期四上午10时30分
在日内瓦万国宫举行

主 席： 范国祥先生（中国）

主席：

我宣布裁军谈判会议第388次全体会议现在开始。

首先，我向芬兰政治事务副国务秘书克劳斯·特尔努德博士阁下表示热烈欢迎。特尔努德博士将第一个在本会议发言。他过去曾出席过我们的会议，因此，我还要感谢他关心我们的工作。根据工作计划，我们要听取全体会议上的发言，还要审议设立各议程项目附属机构的问题和另外一些组织方面的问题。不过，根据议事规则第30条，各位成员可以提出同本会议工作有关的任何问题。

今天登记发言的有：芬兰代表、罗马尼亚代表、新西兰代表和匈牙利代表。

现在，我首先请芬兰政治事务副国务秘书克劳斯·特尔努德博士阁下发言。

特尔努德先生（芬兰）：

主席先生，首先我要感谢你对我的热烈欢迎。请允许我祝贺你担任二月份裁军谈判会议的主席。我确信，以你的众所周知的经验和才干，一定可最有效地主持本会议的工作。我还要对美国代表团，并通过美国代表团对唐纳德·洛维茨大使的家属，表示衷心哀悼。我曾经有幸同洛维茨大使见过几次面，他的猝然去世，使美国失去了一名有才学的公仆，也使本会议失去了一位干练的谈判者。裁军谈判会议是在国际裁军事业出现很大变化的时期恢复工作的。自本会议上一次在不到6个月之前在本会议厅举行会议以来，发生了许多情况。

雷克雅未克首脑会议表明，大幅度裁减核武器确有可能实现。经过这么多年的毫无结果的努力，不管是双边的还是本会议所作的努力，雷克雅未克的直接成果虽然不大，却带来了希望。

斯德哥尔摩会议表明，就复杂的、具有军事重要性的问题进行耐心而艰苦的多边谈判，是可以有收获的。这次会议制订了一个关于在欧洲建立信任和安全措施的新制度。在这一成就的启发下，现在又提出了一些旨在促使欧洲在区域一级降低常规力量和军备水平的倡议。

雷克雅未克会议之后，苏联和美国都重申决心，继续寻求就彼此之间悬而未决的问题达成协议。对此，芬兰表示欢迎。如果这两个拥有最大武库的大国就裁减核武器和防止外层空间的军备竞赛达成有效而可核查的协议，将可真正加强它们的安全以及其他各国的安全。

我们满意地注意到，美苏军备管制对话已扩展到新的领域。上个月就莫斯科和华盛顿建立缓和核危险中心而开始进行的正式谈判所处理的是在关于防止核战争的方法和途径的讨论中常常受到忽略的核问题的一个方面。归根结底，防止因失算和误解而引起核停战，其重要性并不亚于防止在精心策划下发生核战争。

我们认为，如果双方共同努力停止试验，将可大大有助于裁减核武器和防止意外或有意使用核武器的种种努力。缔结一项全面核禁试条约，将可大大推迟乃至最终停止尖端核武器的研制。此外，这样作还可对仍怀有核野心的国家施加压力，促使其打消愚蠢的念头，从而加强不扩散条约这项关键的国际安全文书。

遗憾的是，苏联的单方面暂停核试验并没有导致就全面核禁试条约开始进行双边谈判或者本会议的谈判。

我们仍然认为，缔结一项订有充分核查规定的全面核禁试条约，目前是可以实现的。然而，我们还认识到，即使是在这个重要问题上，把目标订高一点，应当不至于坏事。在目前这一时刻，坚决致力于停止在任何环境、任何时间进行任何核试验这一普遍接受的目标，并为此逐步进行谈判，似乎是打破僵局的最好办法。我们欢迎双方愿意探讨如何逐步解决这一重大问题。

裁军谈判会议已经就核禁试这一议题作了大量的有益工作。此种工作应继续下去，同时考虑采取临时步骤的可能性。其中一个步骤就是由本会议根据最近大会第41/47号决议的建议，在全世界现有设施的基础上建立一个国际地震监测网。

显然，全面禁试要想得到信任，就必须是可核查的。特设科学专家小组根据本会议赋予它的职权，进行了有价值的工作，为核查禁试而对地震事件进行可靠的

监测奠定了必要的技术基础。我们欢迎目前正在为制定国际数据交换系统而采取的种种步骤。如果所有进行核爆炸的国家能够按照大会第41/59 N号决议的规定，向联合国秘书长提供有关这些爆炸的资料，将可进一步有助于这一工作的开展。

芬兰积极参加了科学专家小组的这一工作。赫尔辛基大学在政府的资助下，几年来一直为此目的进行一项专门的地震学项目。鉴于科学专家小组在上一届会议上为自己提出了新的艰巨任务，芬兰政府最后决定，从今年起为这个项目增拨为数可观的资金。

自1980年以来，芬兰一直与赞比亚合作，在那里建立了一个地震网，并为赞比亚培训操作人员。赞比亚成功地参加了科学专家小组在1984年组织的一级数据交换实验。我们期望赞比亚参加订于1988年进行的更为复杂的二级数据交换实验。

自从我一年之前在这一讲坛发言以来，在本会议议程中的另一个优先项目——拟订禁止化学武器公约——方面已取得重大的进展。虽然还有不少极其重要的问题有待解决，但过去一年的进展步伐使我们有理由期望在不太遥远的未来也能解决余下的问题。我们祝愿化学武器特设委员会的新任主席，瑞典的厄克于斯大使在执行他的重大任务时一切顺利。

质疑性视察无疑是目前尚未解决的主要问题。我们高兴地注意到，去年担任化学武器特设委员会主席的联合王国克罗马蒂耶大使在他提交给本委员会的报告中指出，目前至少在四点上意见已趋于一致。制订出各方都满意的适当详细程序，从而将这些共同点扩大为协商一致意见，本身就是一个艰巨的任务。对各种质疑性视察目标按类别加以区分，并从现场视察中积累经验，或许可有助于解决这个问题。

我们感到高兴的是，在为与公约有关的各类化学品制订核查制度方面取得了进展。现在第一次有了一份临时清单，其中至少列出了九种将加以禁止的已知化学战剂，但为研究、医疗或保护目的而小量生产则不加禁止。在为此种生产制订详

细的核查措施方面，也进行了重大的工作。我们认为，在进一步完善这些措施时，应注意不要妨碍在大学实验室和其他地方日常工作的基础研究。

要想对化学武器公约进行有效的核查，除了报告数据之外，显然需要进行现场视察并使用现代监测设备。

自1972年以来，芬兰的化学武器核查项目一直在对用于核查目的的监测设备进行研究和测试。我们将继续为确保对公约的信任而协助提供必要的技术手段。作为此种努力的一部分，芬兰作为东道国，将于明天和后天在赫尔辛基举办一次专门的讲习班。这次讲习班是专家一级的，将要讨论的问题有：在检测被指控使用化学武器方面进行自动监测、对销毁的核查以及对不生产的核查。讲习班所取得的成果将尽快以书面形式递送给裁军谈判会议所有成员国。

裁军谈判会议将继续讨论防止外层空间军备竞赛的问题。对此，我们表示欢迎。过去已经进行过实质性的讨论，虽然这些讨论还处于初级阶段。将外盾空间广泛用于某些军事目的。例如，早期预警和核查，显然有助于国际安全。考虑到这一事实，我们认为，今后应集中讨论防止外层空间武器化的问题。缔结一项禁止反卫星武器条约应该成为这方面的一个优先目标。因此，本会议进行的多边努力，将是对在防止外层空间军备竞赛方面负有主要责任的那两个国家的双边努力的一种补充，而这也是符合所有各国的共同利益的。

裁军谈判会议在促进海军裁军方面也可以发挥重大作用。长时间以来，裁军的这个方面一直受到忽视。使我们受到鼓舞的是，对方兴未艾的海军军备竞赛加紧注意，乃至最终加以控度的想法，正日益普遍。联合国裁军审议委员会将在5月份举行的下届年会上再次讨论这一问题。本会议作为单一多边裁军谈判机构，应可配合联合国裁军审议委员会的工作，通过适当的方式讨论这一问题的某些方面，以便采取更加具体的行动。芬兰最近曾提请注意在芬兰所处的区域——北欧——制订海军方面的建立信任措施的重要性，因为邻近的海洋区域的军事活动日益增加。

最后，作为一个非成员国的代表，我愿借此机会再次强调，我国仍然对裁军谈判会议的工作十分关注，我们希望我们所作的贡献是有益的。同时，我们也期望今后有各种新的机会参加裁军工作。我们依然随时准备成为裁军谈判会议的成员国。

主席：

我感谢芬兰政治事务副国务秘书阁下发言以及他对主席所说的友好的话。
现在，我请罗马尼亚代表道尔古大使发言。

多尔古大使（罗马尼亚）：

主席同志，我高兴地同前几位发言者一道就你担任裁军谈判会议本月份主席表示最热烈的祝贺。本月份是会议开始的一个月，对于今后工作的进行具有重要意义。我们更加感到高兴的是，你是中华人民共和国的代表，而罗马尼亚社会主义共和国同这个伟大的社会主义国家在各个领域有着亲密无间的友好合作关系。我们相信，由你领导我们的工作，最有利于会议完成其任务。主席先生，我还想通过你向离任的主席，加拿大的艾伦·比斯利大使表示敬意。对于他所作的杰出工作，我国代表团要向他表示感谢。主席同志，我感谢你对我们这些初次担任代表团团长的人的欢迎之辞，也通过你感谢其他各位向我表示欢迎的同事。我悲痛地向美国代表团就居纳德·洛维茨大使的不幸去世表示十分沉痛的哀悼。

我愿借此机会就停止军备竞赛和裁军这些本会议议程上的问题提出一些看法，这些看法反映了罗马尼亚的立场，也反映了尼古拉·齐奥塞斯库总统的观点。

关心并致力于这些问题的解决，是我国外交政策的一项基本内容。这是因为停止军备竞赛和进行裁军在我们看来本身就是当代世界的最基本的问题。

过去的一年发生了一些事件，因而并不是和平年，不象各国人民通过联合国所宣称的那样。国际关系仍然处于特别严重的紧张状态，因为造成这种紧张状态的所有消极因素和现象继续存在。但过去的一年并不是没有留下一些教训。它促

使我们重新思考战后时期指导着军事和政治思维的某些最基本的观念。例如，已经很清楚的走，核战争无可避免地会毁灭文明和地球万物的生存条件。去年也使我们更加了解军备竞赛对世界经济的灾难性影响。去年的形势发展还让我们更强烈地认识到，在“猜疑——军备竞赛”这个螺旋过程中，两者互为因果，而正如斯德哥尔摩会议成果所表明的，只要所有国家都拿出政治意愿，这两者构成的恶性循环是可以打破的。所有国家，不管它们是拥有核武器的强大国家，还是军事能力有限的中、小国家，都有权为建设一个无核武器的世界而一起努力。

我们如果想生存，就必须放弃核武器可增强防御能力并有助于维护和平这个过时的观念。我们必须赶紧通过并实行真正的核裁军措施。解决裁军问题的最有成效的办法——也是我们所支持的办法——就是综合解决的办法：采取核裁军措施的同时，应大幅度削减常规军备、部队和军事开支。后者在罗马尼亚看来应该到2000年时至少削减50%。作为朝向这一目标的第一步，可实行华沙条约成员国关于到下一个十年底把军备、部队和开支削减25%的呼吁和计划中的建议。由于这是在一项综合方案的范围内同时处理核裁军和常规裁军问题，因此，这种办法是符合当前世界的复杂现实和不同国家对安全的认识的。

在军备管制和裁军方面，并不缺乏想法和行动建议。缺乏的是行动。现在比以往任何时候都更需要把言词化为行动。有鉴于此，为了对这一艰难的转变过程至少作一点象征性的贡献，我国已经决定单方面把军备、部队和军事开支削减5%。这一措施已于去年11月由公民投票通过。这种裁减行动如果走在多边的基础上进行当然更好，但鉴于毁灭性潜力如此巨大，是可以采取这种单方面的行动，而不致损害有关国家的安全利益的。这种措施可以增进信任，有助于为制止军备竞赛和实行真正的裁军措施创造适宜的条件。

国际生活的演变正处于关键时刻，它要求所有国家进一步作出努力增进裁军领域各机构和会议的活力，增进整个裁军谈判系统的活力。不用说，美国、苏联和其他核大国由于其拥有巨大的军事潜力，因而在创制并促进裁军进程方面负有特别

责任。因此，很自然的是，人们期望苏联和美国之间的谈判和会议早日取得实质性结果。但是，生存也受到威胁、也直接受到军备竞赛的政治、经济和社会后果的影响的其他国家，不能仅仅作旁观者。对于制止军备竞赛和进行裁军这个当前最重大的问题，它们应该能够表达自己的意见，应该能够作出自己的贡献。

裁军谈判会议在裁军谈判系统中起有独特的主导作用。它是唯一的多边谈判机构，其成员包括所有核武器国家和拥有相当军事能力的主要国家。

令人遗憾的是，象在我之前的发言者所作的那样，我必须指出，本会议自创立以来取得的成果真是微乎其微。现在必须更有效地利用本会议的潜力，着手拟订裁军领域的具体协议，真正成为一个谈判论坛。在这方面，我们也赞同设立特设委员会这种谈判附属机构，以审议各个优先的裁军问题。最后，现在必须就会议议程上的所有问题开始具体的对话。

鉴于裁军问题在历届联合国大会中的重要性，并鉴于在裁军问题上已通过了许多决议，而其中又大多直接涉及本会议的活动，我们认为本会议的工作应该更广泛地立足于有关的联合国决议，因为这些决议体现了世界上绝大多数国家的意愿。

关于本会议议程上的具体项目，罗马尼亚代表团目前愿提出以下的意见和建议：

关于核裁军，这些问题理所当然地在议程上占有首要位置。我已经强调指出，罗马尼亚基于其对裁军的看法，对核裁军最为关注。正由于把核裁军视为绝对优先，罗马尼亚一贯赞成进行旨在结束核军备竞赛的有效谈判，就停止生产和研制核武器，就削减核武器，并最终就销毁核武器缔结各项协定。本着这种精神，罗马尼亚欢迎并支持苏联提出的关于到2000年分阶段消除所有核武器的建议。我们认为应该在苏美雷克雅未克最高级会谈中提出的建议的基础之上进行新的努力，以便尽快达成适当的协议，制止地球上和空间里的军备竞赛。

作为欧洲国家，罗马尼亚尤其认为今年有必要达成一项消除欧洲中程核导弹的协议，即使是一项独立于“一揽子”之外的协议，以期最终彻底消除欧洲大陆上的核武器。

同样，作为巴尔干地区的国家，罗马尼亚赞成并致力于使这块地区变成无核武器、无化学武器、无外国军事基地的区域，同时，我们支持在北欧、中欧以及其他大陆建立这样的区域。本着这种精神，我们欢迎据以建立南太平洋无核武器区的《拉罗迪加条约》最近生效。

关于本会议的工作，我们认为现在应该停止泛泛地谈论核问题，应该让这些为题成为具体的谈判题目。罗马尼亚对停止一切核试验特别重视并视为高度优先项目，因为这可以也应该成为朝向核裁军的第一步。我国的舆论对美国新近进行的地下核试验理所当然地深为关切，并坚定地表示不以为然。罗马尼亚曾欢迎苏联单方面暂停核试验的决定，认为美国亟应采取同样措施。这样的行动将是重要的一步，可以为进行谈判并最终缔结足以结束核试验的协定创造必要条件。双方及其他核大国如能实行这样的暂停，将可有力地说明它们确实愿意走上停止核军备竞赛和促进裁军的道路。在目前的国际情况下，在人类文明和地球万物真有可能被毁灭的情况下，现在比以往任何时候都更有必要不采取任何可能加剧紧张局势和诱发进一步扩充军备的行动。

罗马尼亚代表团坚决主张禁止核试验问题应该成为本届会议的中心工作。因此我们赞成就此项目设立一个特设委员会。鉴于核试验问题的重要性和严重性，罗马尼亚建议举行一次关于核试验的国际会议。可以授权这样的会议辩论这一问题的所有方面，包括无核武器国家在国际核禁试条约谈判过程中的作用和如何建立一个可靠而有效的制度来监测条约的执行情况。裁军谈判会议可成为筹备这样一次会议的适当场所。作为一项临时步骤，裁军谈判会议也可要求暂停一切核试验。

罗马尼亚欢迎关于建立一个由各国地震台站组成的地震台网的想法。这个地震台网通过交换数据和情报可有助于监测未来的禁止一切核试验的条约的执行。我们愿通过我们现有的技术手段参加这个地震台网。

罗马尼亚代表团认为，防止外层空间的军备竞赛也应成为本会议的优先谈判目标。立即重新设立一个特设委员会来处理防止外层空间军备竞赛问题的所有方面并开始就这一问题进行谈判，是具有重大实际意义的。我们认为必须优先重视如

下问题：停止使空间军事化的一切行动，召开一次国际会议并就空间专用于和平目的缔结一项一般性条约。

罗马尼亚极为重视彻底禁止并最终消除化学武器，因而十分重视本会议拟订一项公约草案的工作。化学武器特设委员会迄今为止在克罗马蒂耶大使的干练领导下取得的成果，对于拟订公约案文极为有益。为此，罗马尼亚代表团愿向他表示感谢。已经有几个代表团发言强调拟订这项公约案文的重要性和紧迫性，同时表示它们愿意作出必要的努力以解决仍悬而未决的问题：主要是对民用工业不生产化学武器的核查，质疑性视察，化学武器储存的申报与核查以及其他问题。在所有这些问题中，核查问题仍为关键问题。议定的措施应可使人对所有缔约国均遵守公约的规定具有信心。在寻求普遍可接受的解决办法的过程中，我们须把注意力特别集中在这一点上。关于核查规定，特别是现场视察，我们建议采用斯德哥尔摩会议文件中所载的办法。我们认为，商定的监测制度绝不应影响和平目的的化学工业的发展，或妨碍每个国家提高自己的技术和科学能力。

同其他代表团一样，我们希望化学武器特设委员会今年在杰出的瑞典代表厄克于斯大使的干练主持下能够完成其所担负的任务。

罗马尼亚赞成加快旨在起草禁止放射性武器的公约的谈判工作，它是整个核裁军努力的一部分。这样的公约既可促进各国在和平利用辐射和辐射源方面的合作，又可同时提供一个所有国家都参加的适当核查系统。我们赞成达成一项协议，由各国承诺不攻击极有可能产生辐射并危害有关地区的和平核设施。我们认为另一个值得注意的问题就是需要确保所有和平核设施的安全运行。同样，我国代表团赞成本会议讨论生产新型大规模毁灭性武器问题的所有方面以及禁止这种武器的具体措施。

我不想再次强调综合裁军方案的重要性。我已经指出，罗马尼亚认为必须用一种综合性办法来处理裁军的所有方面，才有可能出现真正的进展。因此，我只想说我希望综合裁军方案特设委员会今年在杰出的墨西哥代表加西亚·罗夫莱斯大使的主持下可以完成其任务。如未裁军谈判会议完成综合裁军方案案文的拟订工作，将可具体地促进第三届专门讨论裁军问题的大会特别会议的筹备。

最后，我愿引用尼古拉·齐奥塞斯库总统最近所说的一段话。我认为，这些话对本论坛具有特别意义。

“当前的国际形势表明，今天最重要的事情莫过于争取达成具体的裁军措施，达成能使人类免于毁灭性世界大战危险的措施。我们必须尽一切可能制止军备竞赛，特别是核军备竞赛，以确保和平，确保所有人民得享生存、自由、生活以及和平的基本权利。”

主席：

我感谢罗马尼亚代表的发言，并且感谢他对主席以及主席所代表的国家说的友好的话。

根据本会议第387次全体会议的決定，现在我请新西兰代表格雷厄姆先生发言。

格雷厄姆先生（新西兰）：

主席先生，我国代表团祝贺你担任这个重要机构的主席。我们希望在你的领导下，本会议可在今年发挥其潜力，促进一个更稳健和稳定的安全秩序。

新西兰和澳大利亚共同提出了南太平洋无核区条约各项议定书的最后案文。这些议定书是去年经过与所有的核武器国家磋商后最后定稿的。去年8月，南太平洋论坛通过了最后案文，并于12月1日开放签字。

令人高兴的是，拉罗通加条约经澳大利亚批准后现在已经生效。南太平洋论坛大部分国家现在组成了无核区。

还令人欢迎的是中国和苏联加入了第2号和第3号议定书。条约及其议定书符合主要核国家规定的无核区的基本标准。新西兰坚信所有核国家都将承认无核区国家所做的承诺是真诚的。我们相信它们会这样认为，并期望它们最终加入各项议定书。

南太平洋地区占地球表面的六分之一，现在已按照各方所接受的联合国的定义成为无核区。南太平洋地区和其东面相邻的拉丁美洲和南面相邻的南极共占地球表

面的40%，这是一个很高的比例，而这些地区将不长期部署核武器。南极条约和特拉特洛尔科条约所建立的无核区是我们的工作的令人赞赏的先例，我们要对那些提出条约构想并进行了谈判的人所具有智慧和远见表示敬意。

南太平洋较少发生战略争夺和对抗。我们力求维持这一局面，以之作为留给后代的宝贵遗产。这个条约是一个不仅具有区域意义而且具有全球重要性的军备管制协定。近几十年来，世界发生了极大变化，世界安全成为由各种各样的安全承诺和关系组成的一个错综复杂、不可分割的整体。国际社会的所有国家无论是否属于敌对集团，为了共同的安全和生存，只得相互依存。在南太平洋，我们作出了庄严的承诺，宣布不拥有、不试验核武器，也不在我们的领土部署核武器。核武器对于南太平洋的安全没有任何作用。核武器起不到防卫作用，而其本身的存在就是一个不稳定因素。我们共同认为核武器的保护作用是一种幻想，地球万物的生存和幸福有赖于减轻对这种武器的依赖。

新西兰将在未来某一阶段寻求另一种办法来作为国际安全的基础，以取代核威慑制度。全球安全制度不能建立在地球毁灭和集体自绝的威胁上。核威慑制度面临失败的危险使我们大家进行努力的时间十分有限。我们保证新西兰将不拥有核武器。我们已经宣布我们不希望用核武器来保护自己。我们认为拉罗通加条约是增进世界安全的虽小但具有重大意义的一步。新西兰希望今年的裁军谈判会议可表现出同样的迫切感，正是这种迫切感促成了南太平洋的工作。我们希望今年的会议可取得实质性成果。

主席：

我感谢新西兰代表的发言和他对主席所说的友好的话。

现在我请匈牙利代表梅斯泰大使发言。

梅斯泰先生（匈牙利）

主席先生，请允许我向你表示我国代表团祝贺你担任裁军谈判会议主席这一要职。我特别感到快慰的是，我们两国在社会活动各个领域的关系越来越好，而且

贵国十分关注裁军事业，正力求使裁军努力更有成效。我深信，你的耐心领导和外交才干将有助于本会议打破历年来拼命努力而又徒劳无功的恶性循环。我还要感谢加拿大的比斯利大使在去年最后一个月卓越地主持了会议的工作。自去年8月闭幕以来，本机构的成员大有变动。一些同事离开我们另就新职，而唐纳德·洛维茨大使则是在不幸的情况下离去，他的正直坦诚和亲切宽厚令我们深为怀念。我要对这位可敬的同事的突然故去表示深切的哀悼和同情，并请美国代表团向美国政府、莎纳·洛维茨及其家属转达这一哀悼之情。我愿与在我之前发过言的其他代表一道欢迎新上任的各位同事：阿尔及利亚、巴西、法国、意大利、日本、罗马尼亚、苏联和南斯拉夫等国的代表，并表示愿同他们保持以往那种友好合作的关系。我很高兴地欢迎芬兰政治事务副国务秘书克劳斯·特尔努德先生回到我们中间；我还要欢迎新西兰的格雷厄姆先生，并赞赏他们二位对本会议的工作所表现的关注和所作的贡献。我国代表团一定会认真研究他们的意见。

主席先生，本届裁军谈判会议刚刚开始，我认为，现在未看一下国际形势是很适当的。我们是在这种国际形势的条件下进行工作的，同时人们也期望我们的工作反过来对国际形势产生一种有利的反馈效应。

大约一年前的同样一个场合，我在本机构发言时说，当时的国际条件比前一年“又有所明朗”。当时我把这一点归因于戈尔巴乔夫总书记和里根总统1985年11月的首脑会谈产生了重大的成果，对国际关系的总气氛有某种正面的影响。一年过去了，我们可以看到这一令人鼓舞的趋势仍在继续发展，这是令人感到庆幸的。国际上发生了一些重大的事件，尽管并不尽如人意，但仍然有助于局势的改善。缓和与对抗的因素仍然同时存在，因此，我们的任务就是力求减少那些对抗的因素。

高级别外交工作的突出事件是戈尔巴乔夫总书记和里根总统在雷克雅未克举行的会谈。雷克雅未克会谈达成的谅解表明，以活泼的新思想提出大胆的倡议，是有可能产生以往认为无法实现的成果的。雷克雅未克会谈虽然没有形成书面的国

际文件，但也还是有成果的。会谈就削减战略核武器50%达成了谅解，还就消除美苏在欧洲的中程核导弹并在亚洲大大削减这类导弹达成了协议，这一切都极为重要，是无论怎么估计都不会过高的。苏联方面提议巩固反弹道导弹条约制度并就全面核禁试充分展开对话，这为以上的会谈增添了特别的意义。

雷克雅未克会谈所达成协议的最重要之处在于表明了核裁军真有可能实现。当前在日内瓦举行的双边会谈正沿着雷克雅未克协议中相互商定的要点进行，希望这一会谈能够达成具体的成果。

还有一点也能说明这种有利的趋势，这就是斯德哥尔摩欧洲建立信任和安全措施与裁军会议的圆满结束。这一会议所通过的文件表明与会国重申它们承诺决不违反《联合国宪章》使用武力，文件载有范围广泛的建立信任措施，同时对核查、包括现场视察作出了实际的规定。

值得一提的情况还有很多。1986年12月12日发表了北大西洋理事会部长级会议公报，尽管我们认为这一公报明显存在着缺点，但从公报来看，是有可能依照1986年6月《布达佩斯宣言》提出的建议进行谈判的。我在此提醒各位尊敬的同事：我国代表团去年6月已经将《布达佩斯宣言》的全文提交给本机构注意。

这些只是当前形势的一些积极方面。我们决不因为这些情况而忘记复杂的国际局势中充满着严重的紧张。这些情况仅仅意味着全世界正越来越认识到矛盾和问题的解决不能依靠武力政策，而要通过努力合作并愿意相互让步。

这些情况还说明，人们比以往任何时候都更加深切地认识到各国之间的相互依存关系。军备竞赛的持续不已助长了一些问题，而单靠国家政策来解决这些问题是不可想象的。威胁全人类的问题和危险性是全球性的，因此只有用全球性的办法才能化解。

同时，无法单靠军事手段来确保安全这一点，也越来越明显了。即便是最强大的国家，即使是拥有最具摧毁力的武器的国家，只要它们威胁任何其他国家的安全，它们自己就无法感到安全。国家安全靠单方面是保证不了的，国家安全同国

际安全越来越相关。 简言之：安全已成为不可分割的了，只能够有普遍的和对各国一视同仁的安全。 这就必然意味着没有一个国家可以靠损人利己来确保自己的安全。 安全政策应以合作为基础，兼顾到其他国家的安全利益。

当前的另一个重要而有意义的认识就是安全概念的扩大。 安全不仅是军事平衡的问题，而且还要消除世界经济中的不平衡，共同解决人类的种种问题：经济合作、各国人民之间进行接触的机会、尊重人权和国家在国际关系中的文明行为基本规则。

正是基于这些考虑，匈牙利人民共和国代表团才以华沙条约组织盟国的名义在第四十一届联大上提出了“建立全面的国际和平与安全体系”的构想。

提出这一构想的目的是为了集思广益，听取各方的意见和想法。 我们的出发点是，这样一个体系只有靠集思广益才能实现。 在这个基础上，但愿我们还可以在这个关键性的问题上采取集体行动。

我们认为，全面国际和平与安全体系的建立要求在国际关系的各个领域不断加强国际合作。 这一合作的近期目标是防止威胁人类生存的核浩劫危险，并促进军备控制和裁军。 为此，就必须建立一种适当的制度，协调各种不同的利益，调整军事力量的性质、目标和水平，使之符合充分安全的标准，并大幅度裁减积累的武器装备。

沿着这条思路，可以推论到裁军谈判会议的实际任务，本会议可在我刚才提到的目标的一个重要方面发挥作用。 我们的工作重点显然已几乎得到公认：核禁试、禁止化学武器、防止外层空间的军备竞赛。

国际上对于应彻底禁止核武器试验的意见正越来越一致。 我国代表团当然也赞同这一意见。 无论是对于发展“新奇的”第三代核武器，还是对于所谓的“传统核领域”，核试验都是推动军备竞赛的力量。 只要核试验继续进行，核裁军领域的任何努力都很可能是徒劳的。

从第一委员会的会议情况和通过的决议来看，各方的意见在一定程度上已经趋于一致，这就要求本会议也能相应地跟上去。我们认为，本会议应当设立一个特设委员会，毫不迟延地开始进行实际工作，以期拟订一项条约，有效禁止任何国家在任何地方进行任何核武器试爆，同时还应载有各方都能接受的条款，防止用和平核爆炸的手段来规避这一禁令。谈判的范围应当遍及未来条约的所有有关方面，包括范围和核查。

苏联为期18个月的单方面暂停核试验为顺利实现全面禁试的目标打下了基础，而美国对国际社会的呼吁所作的反应却是在本届会议开幕之日进行了一次核武器试验，这至少是很不幸和令人痛惜的。

禁止化学武器是我们议程中的高度优先项目。在这个问题上，本会议今年有可能取得实际的成果，从而挽回其受到损害的形象。

特设委员会去年所作的工作再加上两次闭会期间的工作构成了一个牢固的基础，因而很有可能在这个问题上作出突破。说到这里，我想向联合王国的克罗马蒂耶大使表示，我国代表团十分赞赏他干练地领导了特设委员会的工作。

在涉及化学武器储存销毁、化学武器生产设施以及不生产化学武器的核查的重大问题上，意见已基本上取得一致，核查方法也有了轮廓。

各方普遍同意质疑性视察应当是国际核查制度的一个部分。已经为这种视察拟订了很实际的准则。许多代表团，包括最为有关的代表团，都同意把联合王国的建议作为工作基础。

我们认为，现在，一切必要条件已经具备，可以在今年完成公约方面的工作。现在需要有坚定的决心，并进行大量有效的专门外交工作。我们很高兴地了解到，瑞典的厄克于斯大使已采取了初步措施使特设委员会的工作更具效率。

鉴于为在外层空间运行而设计的新型武器系统的研制所出现的情况，防止外层空间军备竞赛的问题的重要性已大大增加。特设委员会去年的工作取得了相当好的成果。从意见交流中可以看出，防止这一领域的军备竞赛的国际法律制度不仅有进一步发展的必要，而且也有一步发展的余地。现有的国际法律文件体系显然不足以防止技术性军备竞赛扩大到外层空间。这一体系需要加以补充。我们认为，

除了其他讲坛所作的努力之外，本会议也是开展这一工作的适当场所。外层空间特设委员会应当重新设立，不要在程序性问题上浪费时间，应当以具体措施为着眼点开始工作。工作应集中注意一些具体问题，如禁止在外层空间使用武力、空间武器、禁止反卫星武器系统以及保护卫星等。

此次我仅谈及本会议面前的三个优先问题，这决不意味着我们不重视议程上的其他问题。等到我们的工作向前推进之后，我将在适当的时候再来谈这些问题。

主席：

我感谢匈牙利代表的发言以及他对主席和主席所代表的国家说的友好的话。

今天登记发言的代表都已经发了言。还有没有其他的代表要发言？没有。现在，我要处理以下的一些问题。

在结束会议之前，我想再谈一个问题。大家记得在1979年，当时的裁军谈判委员会曾在2月8日的第9次全体会议上决定，每周的全体会议都在星期二和星期四上午10时30分开始举行。现在，会议的秘书长同各个集团的协调员进行了磋商，并且向他们通报了一些补充措施，目的是把会议现有的各种服务充分利用好。通过磋商，已经针对两个问题达成了一致意见，从而更有利于本会议厉行节约。

第一点是，提请会议做出决定，保证大家都同意改变1979年所决定的会议时间，关于这一点，我建议本会议的全体会议和其他会议改在上午10时和下午3时开始。这样我们就可以用足三个小时的时间，这是配有全套服务的会议时间。关于这一点，我还想提一下，2月19日星期四，我们将接待一位来访的高级人士，由于有关的安排已经做好，所以，2月19日的全体会议还是需要定在上午10时30分开始，以免妨碍这位贵宾的活动计划。除了这一天之外，我想大家都会同意本会议的各种会议都是在上午10时和下午3时开始，不管是全体会议还是附属机构的会议都一样。

就这样决定。

主席：

第二个问题是，每次全体会议都应当准时开始。大家记得，我在各集团的磋商过程中曾提到，按往年的惯例，谈判机构的全体会议都是在预定时间的五分钟之内开始的。我希望我们也能意识到这一点，能够按时开会。

秘书处正在按照我的要求散发一份非正式文件。这是关于本会议和附属机构下周开会的时间表。同往常一样，这份时间表仅供参考，必要的时候可以改动。根据这一点，如果没有反对的意见，我就认为本会议通过了这份时间表。

就这样决定。

主席：

还有其他的事情吗，如果没有，裁军谈判会议下一次全体会议将于2月17日星期二上午10时举行。

上午11时55分散会。

×× ×× ×× ×× ××

裁军谈判会议

CD/PV.389/Corr.1
13 May 1987
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三八九次全体会议最后记录

会议于 1987 年 2 月 17 日星期二上午 10 时

在日内瓦万国宫举行

主席：范国祥先生（中国）

更正

第 19 页，第 2 段

第一句改为：我们感兴趣地注意到，罗马尼亚代表团提到了《斯德哥尔摩会议文件》。

删去第五和第六句。

第 19 页，第 4 段第 3 行

无法之前加上根本，本来之前加上甚至。

第 19 页，第 5 段

在根据之前加上：下面是我最后要说的话：

×× ×× ×× ×× ××

裁军谈判会议

CD/PV.389

17 February 1987

CHINESE

第三八九次全体会议最后记录

会议于1987年2月17日星期二上午10时
在日内瓦万国宫举行

主席：范国祥先生（中国）

主席：

我宣布裁军谈判会议第389次全体会议现在开始。

按照工作计划，本会议今天开始审议议程项目1：“核禁试”，和议程项目2：“停止核军备竞赛和核裁军”。

不过，根据议事规则第30条，各位成员可以提出同本会议工作有关的任何问题。

今天登记发言的有：苏维埃社会主义共和国联盟代表、斯里兰卡代表、德意志联邦共和国代表、德意志民主共和国代表、蒙古代表、埃及代表。

现在，我首先请苏维埃社会主义共和国联盟代表纳扎尔金大使发言。

纳扎尔金先生（苏维埃社会主义共和国联盟）（译自俄文）：

谢谢你，主席同志。如你们所知，昨天，2月16日，苏联共产党中央委员会总书记米哈伊尔·戈尔巴乔夫在莫斯科举行的“为人类生存争取无核世界国际论坛”大会上发表了讲话。他的讲话全文已作为新闻稿分发，任何代表团如有兴趣都可以读一读。

在谈到我国正在进行的社会改组时，戈尔巴乔夫强调，对于苏联来说，为了把精力集中在改善我国情况的建设性努力上，和平是必要的。我们建设更美好的国家的愿望不会损害任何人，相反，世界只会因此得到好处。社会改组，从其国际的方面来说，就是邀请任何社会制度同社会主义作和平竞争，以利于普遍的进步和世界和平。但是进行这种竞争并以无愧于21世纪人类的文明方式开展，我们就必须有新的眼界，必须克服一去不复返的过去遗留下来的意识、陈规、教条。

我们得出了这样的结论，苏联领导人说，即在今天这个复杂而又矛盾的世界里，解决国际问题需要有效的途径和办法。这些结论促使我们重新思考一度看起来不言自明的东西，使我们完全认识到随着核武器的降临和不断改进，人类已经不再是永生不灭的了。只有销毁核武器，人类才能重新获得这一福寿。核大国必须从其核阴影中走出来，进入一个无核世界，这样才能使政治不再脱离普遍的人类道德准则。核旋风一旦刮起，戈尔巴乔夫总书记说，将把社会主义者和资本主义者，

正义者和非正义者一同扫掉。

谈到苏联的裁军倡议时，苏联领导人指出，我们所有的建议没有一个试图把我们的某些武器排除在谈判之外。我们的原则很简单：所有的武器都必须加以限制和裁减，那些大规模毁灭性武器最终必须销毁。他还特别强调，苏联已经表示愿意完全废除化学武器。

主席同志，禁止化学武器的谈判已有很长历史，但直到最近才看得出可望在不久的将来取得圆满结束。这是许多国家提出建设性倡议和积极努力的重要结果。这许多国家包括波兰、德意志民主共和国、保加利亚、瑞典、巴基斯坦、印度尼西亚、大不列颠、澳大利亚以及其他国家。这也是特设委员会主席和委员会下的工作小组努力的重要结果。去年，谈判的突破是显而易见的。当时苏联根据1986年1月15日声明的基本精神，提出了好几组建议。这些建议为加快未来公约中若干章节的谈判并就其达成一致意见起了积极的作用。

我认为有一切理由把本届会议的谈判视作决定性的谈判。现在我们不仅已经有一个未来公约的框架，而且有对于大多数基本问题的解决办法，更有未来公约许多条款的议定案文。

同时，若干问题还有待解决。其中有化学武器储存的申报和核查问题和质疑视察问题。有关商管工业不生产化学武器的规定，化学武器生产设施的定义和销毁措施，禁止的范围以及其他条款等等，还需要作进一步的工作。公约的“程序性”条款也不容忽视，如公约的签署、生效、保存等等程序。这就要求我们立即在各个方面行动起来，以便就所有悬而未决的问题达成一致意见，制定出公约最后文本，开放以供签署。

我们同意澳大利亚代表团团长巴特勒大使1987年2月3日在提到谈判参加者当前面临的目标时说的话，“我们必须在1987年加快谈判速度，以让今年明显存在的缔结一项公约的机会得以实现”。

通向成功的唯一道路是寻求相互可以接受的解决办法并在谈判时考虑到对方的正当利益。

苏联代表团称赞特设委员会主席厄克于斯大使为使谈判成功地结束而所作的积极努力。

在裁军谈判会议闭幕期间，苏联深入研究了谈判现状的各个方面；研究了自己在悬而未决问题上的立场以及其他国家的立场。我们这样作首先是为了寻找可能解决这些问题的办法，并且指示我们的专家这样做。

在今天的发言里，苏联代表团愿就解决有关未来公约的若干问题提供一些建议和想法以期有助于进行更深入的谈判并使之取得更多的进展。

我已经提到了化学武器储存问题。这是现在正在讨论和谈判的公约草案第4条“化学武器”的主要内容。这一条的若干重要规定已经达成协议，如关于申报储存量的规定，销毁方法的规定，核查化学武器销毁设施运转情况的规定。然而迄今一直未能达成协议的是关于申报化学武器储存地点和对储存地点进行国际核查的规定。协议未能达成是由于一些完全正当的国家安全顾虑。比如法国代表团和我国代表团就表示了这种顾虑。就我们来说，我们再次权衡了各种因素，考虑到了使谈判取得快速进展的必要性，也考虑到了包括美国在内的一些国家所表示的关切。这些国家认为尽快找到解决这个问题的办法尤为重要。

结果，我们得出了这样的结论：为了尽快解决这个问题应该同意下述建议，即在公约生效后立刻准许对化学武器进行系统的国际现场核查，核查化学武器储存的申报是否属实。

我们认为，每个公约缔约国应该在不迟于公约生效后30天提出申报，详细说明在公约生效时本国领土内的和在其管辖或控制下的其他地方的化学武器储存（储存设施）地点。这样的申报除其他外应具体说明每一储存设施的确切地点，每一储存地点化学武器的数量和构成，储存方法，并说明每一化学品的名称、弹药类型和直径等等。缔约国应该在公约生效之后30天以内采取措施，确保化学武器储存设施的关闭并防止储存的移动，除非是为了销毁而移动。

为了有效地核查关闭的化学武器储存设施，有必要规定长期使用仪器的系统的国际核查，包括核查申报是否属实，储存设施是否已关闭，视察员可为此目的而设置仪器并可定期检查这类仪器，化学武器从储存设施运出供销毁时视察员得在场，运输工具的密封等等。一俟全部化学武器从设施彻底移走，一个国际视察团进行视察将提出一份确认此事实的证明。

正义者和非正义者一同扫掉。

谈到苏联的裁军倡议时，苏联领导人指出，我们所有的建议没有一个试图把我们的某些武器排除在谈判之外。我们的原则很简单：所有的武器都必须加以限制和裁减，那些大规模毁灭性武器最终必须销毁。他还特别强调，苏联已经表示愿意完全废除化学武器。

主席同志，禁止化学武器的谈判已有很长历史，但直到最近才看得出可望在不久的将来取得圆满结束。这是许多国家提出建设性倡议和积极努力的重要结果。这许多国家包括波兰、德意志民主共和国、保加利亚、瑞典、巴基斯坦、印度尼西亚、大不列颠、澳大利亚以及其他国家。这也是特设委员会主席和委员会下的工作小组努力的重要结果。去年，谈判的突破是显而易见的。当时苏联根据1986年1月15日声明的基本精神，提出了好几组建议。这些建议为加快未来公约中若干章节的谈判并就其达成一致意见起了积极的作用。

我认为有一切理由把本届会议的谈判视作决定性的谈判。现在我们不仅已经有一个未来公约的框架，而且有对于大多数基本问题的解决办法，更有未来公约许多条款的议定案文。

同时，若干问题还有待解决。其中有化学武器储存的申报和核查问题和质疑视察问题。有关商营工业不生产化学武器的规定，化学武器生产设施的定义和销毁措施，禁止的范围以及其他条款等等，还需要作进一步的工作。公约的“程序性”条款也不容忽视，如公约的签署、生效、保存等等程序。这就要求我们立即在各个方面行动起来，以便就所有悬而未决的问题达成一致意见，制定出公约最后文本，开放以供签署。

我们同意澳大利亚代表团团长巴特勒大使1987年2月3日在提到谈判参加者当前面临的目标时说的话，“我们必须在1987年加快谈判速度，以让今年明显存在的缔结一项公约的机会得以实现”。

通向成功的唯一道路是寻求相互可以接受的解决办法并在谈判时考虑到对方的正当利益。

苏联代表团称赞特设委员会主席厄克于斯大使为使谈判成功地结束而所作的积极努力。

在裁军谈判会议闭幕期间，苏联深入研究了谈判现状的各个方面；研究了自己在悬而未决问题上的立场以及其他国家的立场。我们这样作首先是为了寻找可能解决这些问题的办法，并且指示我们的专家这样做。

在今天的发言里，苏联代表团愿就解决有关未来公约的若干问题提供一些建议和想法以期有助于进行更深入的谈判并使之取得更多的进展。

我已经提到了化学武器储存问题。这是现在正在讨论和谈判的公约草案第4条“化学武器”的主要内容。这一条的若干重要规定已经达成协议，如关于申报储存量的规定，销毁方法的规定，核查化学武器销毁设施运转情况的规定。然而迄今一直未能达成协议的是关于申报化学武器储存地点和对储存地点进行国际核查的规定。协议未能达成是由于一些完全正当的国家安全顾虑。比如法国代表团和我国代表团就表示了这种顾虑。就我们来说，我们再次权衡了各种因素，考虑到了使谈判取得快速进展的必要性，也考虑到了包括美国在内的一些国家所表示的关切。这些国家认为尽快找到解决这个问题的办法尤为重要。

结果，我们得出了这样的结论：为了尽快解决这个问题应该同意下述建议，即在公约生效后立刻准许对化学武器进行系统的国际现场核查，核查化学武器储存的申报是否属实。

我们认为，每个公约缔约国应该在不迟于公约生效后30天提出申报，详细说明在公约生效时本国领土内的和在其管辖或控制下的其他地方的化学武器储存（储存设施）地点。这样的申报除其他外应具体说明每一储存设施的确切地点，每一储存地点化学武器的数量和构成，储存方法，并说明每一化学品的名称、弹药类型和直径等等。缔约国应该在公约生效之后30天以内采取措施，确保化学武器储存设施的关闭并防止储存的移动，除非是为了销毁而移动。

为了有效地核查关闭的化学武器储存设施，有必要规定长期使用仪器的系统的国际核查，包括核查申报是否属实，储存设施是否已关闭，视察员可为此目的而设置仪器并可定期检查这类仪器，化学武器从储存设施运出供销毁时视察员得在场，运输工具的密封等等。一俟全部化学武器从设施彻底移走，一个国际视察团进行视察将提出一份确认此事实的证明。

我们期望我们提出的建议将使我们能够立即并毫无拖延地就有关化学武器申报的规定达成一致意见。

同公约的第4条“化学武器”有关的一些其他问题，需要在近期内加以讨论。我们表示愿意就这一条中所有未决的问题达成协议，包括那些涉及销毁的时限、顺序和方法的问题。考虑到缔约国应有权转用化学武器的建议已引起了困难，所以我们认真地权衡了这一建议的所有利弊：我们现在是假设所有化学武器都将加以销毁。

苏联代表团希望，我们灵活的态度将使解决上述问题成为可能并将有助于加快谈判。我们也呼吁其他代表团参加这些努力并为寻求相互可以接受的解决办法提出具体的建议。

戈尔巴乔夫总书记在昨天的讲话里提到核查问题时说：“既然我们现在讨论起触及国家安全最敏感区域的重大实际裁军措施，那么苏联将要求最严格的监督与核查制度，包括国际核查。有一点必须完全确定无疑，即所有国家都要履行义务。”

这正是为什么苏联高度重视有关对所有缔约国遵守公约所规定义务的情况进行有效国际核查的协议。这种核查不仅有效地保证对销毁化学武器及其生产设施的信心，而且有效地杜绝化学武器在任何地方以及在任何国家的重视。

关于核查体制的谈判是基于这样的总的认识，即其基础将是“例行的”国际视察制度。另一方面，还认识到这种国际视察应由现场质疑视察作补充，以使公约的整个核查机制特别可靠。这样，质疑视察的首要目标将是防止违约行为，最终可保证国际核查有可能适用于同禁止化学武器公约相关的任何活动。在制定此类质疑视察的具体程序时，应充分考虑到这些原则。

我们不能无视这样的事实：谈判参加者们尽管在一系列重要方面达成了协议，但在达成质疑视察的最后协议上依然面临着巨大困难。我们认为这些困难基本上有一个完全客观和真实的基础：各国的确可能有一些同禁止化学武器公约无关的地点和设施。由于这些地点和设施所具有的特别敏感的性质，所以它们一般是禁止

或限制外人进入的。因此人们不能排除这样的可能性：一国在其最高利益受到威胁的例外情况下，有权拒绝质疑视察。这种地区和敏感地点的存在也已在“欧洲建立信任与安全措施和裁军的斯德哥尔摩会议”的文件里得到确认。鉴于此，我们认为罗马尼亚代表团团长多尔古大使表达的观点是完全合理的，即在禁止化学武器公约的谈判中借用那个文件中的规定是很明智的。

关于如何解决质疑视察，谈判参加者目前观点不一。一些人建议执行理事会应该介入。另一些人虽赞同在有人提出要求时应立即自动开放一些敏感的地点和设施，但认为私人宅地不在此列。此外，根据这些建议而设想的实施质疑视察的程序将保护主要大国和军事联盟成员国的利益，使少数国家拥有一些几乎所有其他公约缔约国都没有的权利。还有人建议，在有人提出质疑时，被质疑的国家应有权建议替代性措施，只要满足质疑国就行。

鉴于这些各种各样的建议和观点，达成协议的第一步显然可能是规定有几种情况不允许拒绝请求之下的视察，比如被怀疑使用化学武器的情况，或者视察根据公约申报的地点和设施。这一想法看起来在谈判时得到了广泛支持，这也不奇怪，因为我们处理的是同禁止化学武器公约最直接有关的情况和设施，因而不应该有拒绝视察的理由。

至于其他情况以及其他地点和设施，使用替代措施的想法在制定质疑视察协议时可能是有用的。这替代措施可以包括：观看设施的外部，在设施附近采集化学样品。这种区别对待的办法，我们认为，将保证就这一问题达成协议会有所进展。这一问题只要不解决，便会影响就公约中其他问题达成协议。

当然，还存在着这样的难题：如果替代性措施仍然不能满足质疑国的要求，那么应该怎么办。

我们赞成瑞典代表团团长特奥林大使表达的希望，即“最近显示出的对核查问题的立场普遍接近的情况，应有助于就这个问题——即国际质疑视察——达成协议”。苏联代表团宣布，它愿意以谈判中提出的任何积极想法和建议为基础努力寻求相互可以接受的解决办法。

一些代表团请求我们解释。苏联建议对化学武器销毁设施、生产用于允许目的的第一类化学品的专门设施以及某些生产关键前体的设施适用经常性国际核查，其含意是什么。我给解释一下我们对经常性核查的理解。我们认为，这种核查可以经过如下途径予以落实：或是经常派国际视察员视察设施，或是国际视察员对设施进行巡访同时对设施长期使用监督和测量仪器，包括远距离监测。至于这些仪器的使用顺序和方式，我们认为从国际原子能机构安全保障的执行经验中可以找到有益的解决办法。如确定设施中的重要点（就核查来说），封锁某些单位，在商定的工序流程部分安设照相和录相设备以及测量仪器，国际视察员对国际核查仪器的维修，等等。

至于系统的国际视察，我们建议视察的频率和时间由协商委员会根据给定的化学品或设施对公约构成的危险来确定。在制定系统的国际视察详细办法时，我们也可吸取国际原子能机构的经验和作法，特别是在提供不同类别的国际视察（例行的与特别的）、视察的频率和时限、国际原子能机构有权决定在某一时刻对某一设施进行视察等方面。我们认为，国际原子能机构的经验和作法也可促使我们在核查对化学武器公约的遵守情况的其他问题上找到正确的解决办法，甚至对商定视察团的活动，即视察员的任命、特权、视察程序等，也会有所帮助。

随后，在公约规定的基础之上，宜按照国际原子能机构的做法制定一项缔结国和公约的适当机构之间的协定范本；该机构应实际负责执行对设施的国际核查（核查程序，关闭设施的具体措施等）。

公约生效以后，有关核查化学武器生产设施和化学武器销毁设施的具体措施将由缔约国和协商委员会商定，并列入销毁化学武器储存与设施的有关计划中。

随着缔结一项公约的可能性越来越大，我们谈判议程上便出现了这样一个问题，即各国在化学武器被禁之后的新情况下相互交往的问题。苏联强烈地赞成在平等和互惠的基础上进行广泛的国际合作，发展和平化学工业，代替发展、生产、储存化学武器。人们不能不同意这样的观点：如没有这样的规定，未来的公约将受到削弱。我们认为，一项禁止化学武器的公约可以成为实践“裁军为了发展”的议定的原则的范例。

禁止化学武器的谈判已取得势头，我们希望我们今天提出的建议将有助于尽快就公约达成协议。然而，对于某些实际上是为了给谈判制造困难的发言，我们也不能无动于衷。

英国杂志《简氏防务周刊》最近发表了一篇关于化学武器问题的文章，作者是美国军备控制和裁军署署长K. 埃德尔曼，顺便提一下，我们的《真理报》转载了这篇文章。埃德尔曼先生在这篇文章中写道：“为了有可能实现这一目标（禁止化学武器），我们必须保证我们的谈判人不是两手空空。因此，国会应该为政府要求生产的二元化学武器拨款”。我们认为这种逻辑是奇怪的，起码可以这样说。这使我想起著名捷克作家詹尼斯拉夫·哈赛克写的关于国际联盟时期裁军会议的讽刺故事。那次会议名符其实地不欢而散，因为一家军火商的代表手里拿着新式炸药，“华盛顿炸药”，站在会议室门口向会议参加者兜售其产品，玩弄不慎，导致爆炸。

简述令人遗憾的是，美国代表团的公事包里装的不是妥协的建议而是新型化学武器，这只能破坏谈判的气氛。

苏联代表团今天就如何在下一阶段的谈判达成协议的途径阐明了某些观点。我们今年打算继续为制定禁止化学武器公约积极努力。缔结这样的公约所产生的积极影响将是很大的，而且不仅仅是在军事方面。公约的缔结将证明，经过各国的共同努力，找到解决复杂的裁军问题的办法，实际上是可能的。公约的缔结也将有助于创造一个更加积极的政治气候。这就是苏联新建议的目的。我们期望其他谈判参加者在未决的问题上也采取类似的步骤。

主 席：

我感谢苏维埃社会主义共和国联盟代表的发言。现在，我请斯里兰卡代表达纳帕拉大使发言。

达纳帕拉先生（斯里兰卡）：

主席先生，尽管我们两国在面积、人口和实力方面有巨大的差别，但是我们两国之间延续了这么多世纪的友谊导致了独特的平等主权国家之间的关系。在裁军领域里，我们尊重贵国的原则立场以及贵国的许多倡议，包括宣布不首先使用核武器、单方面削减贵国军队100万、决定不在大气层进行核试验、以及裁军是所有国家、不论面积和实力大小都关心的问题的一贯政策，贵国尊敬的外交部长2月3日给本会议的函电中已经表明这些意见。作为贵国的杰出代表，您将主持1987年会议第一个月的工作，我们深信您会创造必要的动力推动我们裁军谈判的工作。

我们谨借此机会向加拿大A. 比斯利大使致以谢意，感谢他如此称职地主持了我们1986年8月份以及闭会期间的工作。

我国代表团谨向美利坚合众国代表团以及已故的唐纳德·洛维茨大使的家属表示我们真诚的吊唁。我们失去了一位朋友和同事，他杰出的个人素质将长期留在人们的记忆中。当我们开始本会议新的一届年会时，我国代表团谨对已经离任的印度尼西亚苏托瓦尔多约大使、意大利的弗朗西斯科大使、苏联的伊斯拉耶利安大使和南斯拉夫的维达斯大使对我们的论坛所作的贡献表示感谢。同时我们欢迎阿尔及利亚的阿瑟纳大使、巴西的巴尔博扎大使、法国的莫雷尔大使、意大利的普列塞大使、日本的山田大使、罗马尼亚的多尔古大使、苏联的纳扎尔舍大使以及南斯拉夫科辛大使。上一周听到山田大使作为广岛浩劫幸存者所作的生动发言，我国代表团很受感动。广岛那块纪念碑上“永远不要再发生”的话，我们在完成本会议的重要任务中应该时时刻刻牢记在心，以便在我们时代实现这一愿望。建立在敌对关系继续存在并相信浩劫可能会重演的基础上的核威慑理论，只会导致更大的核武库，其爆炸力已超过一百多万个广岛炸弹，并导致更大程度的不安全。

尽管去年是国际和平年，但去年的事态发展并没有能实现世界人民对达成具体裁军协议的深切期望。然而我们承认自从1985年以来，裁军谈判的国际气氛继续有重大的改善。雷克雅未克会谈失去了使这种改善最终导致情况根本好转的

机会。该周末讨论的真正历史意义将取决于雷克雅未克会谈的参加者愿意接受这一教训的程度。我们迄今收到的报导并不令人鼓舞。1986年11月16日和17日在班加罗尔召开最高级会议的南亚区域合作联合会的领导人对于雷克雅未克会谈表示了以下意见：

“国家和政府首脑深为失望地注意到，雷克雅未克最高级会谈作出的允诺不可能实现。然而他们满意地注意到，最高级会谈提出的建议仍然正在讨论。他们真诚地希望毫不拖延地恢复谈判以便采取决定性的步骤实现消除所有核武器的最终目标。”

对于作为不结盟运动创始国以及前主席之一的斯里兰卡来说，不结盟运动领导人哈拉雷最高级会议是国际和平年的一件大事。哈拉雷发表的宣言载有101个不结盟国家在裁军和国际安全方面的主要原则和政策。其中最基本的是不结盟运动关于全球安全的概念，哈拉雷宣言以下面一段表达了这种概念：

“在历史上，各国认为它们可以通过拥有武器实现安全。然而核武器的问世根本地改变了这种情况。核武器不仅仅是战争的武器；它们是大规模的毁灭工具。武器、特别是核武器的积累对于人类的继续生存构成了威胁。因此各国必须放弃通过军备实现单方面安全的危险目标，接受通过裁军实现共同安全的目标。”

在本届会议上许多代表提到联合国大会第四十一届会议第一委员会所取得的成就。尊敬的墨西哥大使详细地阐述了在某些较为重要的问题上、包括优先的核武器问题上通过的决议。普遍存在的气氛以及意味着在实质性裁军问题上有一致意见的表决格局也使我国代表团感到鼓舞。现在我们面临着关键的考验，因为我们须设法将这些决议转变成本会议的谈判内容。致力于裁军的联合国审议机构的意见一致同这唯一的谈判机构的意见分歧是不协调的。因此我们有理由希望我们1987年的会议取得积极的进展，斯里兰卡代表团将努力同其他国家一起确保这种愿望的实现。我们欢迎的有关发展是拉罗汤加条约生效以及五个核大国中有二个签署了有关议定书。

随着1987年的到来，和平年已变成收容安置无家可归者年，这是联合国根据斯里兰卡总理普雷马达萨于1980年提出的一项建议命名的。这种对于发展作为人类投资中心问题的强调也使我们想起了裁军与发展之间的关系。全球每年在核军备和常规军备方面花费将近1亿美元，无论根据什么经验标准，这都是同稳定和均衡的社会和经济发展相矛盾的，而且导致了世界经济的畸形和不平衡。订于今年在纽约召开的裁军和发展间关系国际会议在普遍参加和认真准备的情况下，将能就采取裁军措施将资源转用于发展目的达成一项商定的方案。

同本会议工作密切有关的另一项即将来临的事件是1988年召开的第三次裁军特别联大及其今年开始的筹备过程。第三次特别联大即将来临必然使我们的工作具有紧迫感。关于化学武器公约以及裁军综合方案的工作可望在第三次特别联大以前完成。另外我们可以而且必须在核问题、特别是议程项目1——核禁试问题上取得进展。

我们这唯一的多边协刻机构已经进入第九个年头。我们的议程是根据我们共同安全的需要而不仅是根据个别国家的国家利益制订的。如果我们没有就这个议程采取行动，那么是共同的失败，但是失败的责任不能够分摊，因为我们都知道本会议各成员能够对裁军作出贡献的程度是不一样的。今年一开始我们重建了两个特设委员会，它们已经毫不拖延地发挥了作用，而且还建立了另外两个特设委员会，我们希望它们不久将开始工作。我国代表团特别希望在两个议程项目上取得某些进展，同时强调有必要在所有议程项目上取得进展。

本会议长期以来一直在项目1——核禁试方面陷入僵局。本会议就这一重要议程项目进行工作的必要性是不言自明的。外部事态发展的影响也是不言自明的。其中一些事态发展是，拒绝将单方面暂停核试验变成双边暂停核试验的提议；将关于削减核试验的当量和次数的双边谈判同关于削减核武器的双边谈判联系起来，作为拖延办法；1986年8月7日通过的6国墨西哥宣言，及其关于核查禁试的切实建议；斯里兰卡共同提案的大会第41/46 A号决议以及我们投赞成票的第41/47号决议在内容和表决模式相似方面的一致性。其中有些影响显然是消

极的，虽然我们不能忽视它们的存在，我们可以设法利用积极的事态发展来推动我们这里的工作。

尊敬的墨西哥大使指出了—个为促进我们的工作可以采取的办法，即建立一个具有所有国家都能接受的职权范围的特设委员会。尊敬的日本大使也作了重要讲话，他指出，我们必须弥补的差距事实上并没有大到使我们对我们的外交努力感到气馁。我们希望建立一个项目 1 特设委员会的目的并不是为了装璜门面使本会议表面上看来正在进行核禁试方面的工作，以便安慰国际公众舆论、平息国内游说集团或拖延实现全面禁试的其他努力。我们希望看到在实际步骤或临时步骤方面开始实际的工作，包括所有代表团都积极参加的一个国际地震监测网。但是这些步骤必须导致实现大会第 41/46 A 号以及第 41/47 号决议中明确规定的目标—全面核禁试条约。我们承认而且实际上也尊重目前我们之间在全面禁试条约的进展速度方面存在的分歧。然而这项目标仍然是我们共同的目标。我们之间的分歧不应该妨碍本会议特设委员会的实际工作。在这里所作的关于核查问题的发言明确表明了存在共同的方法。特设委员会的工作可以表明这一方面的现实。不久我们将纪念已故的帕默先生逝世一周年，他为停止核试验进行了如此长期和如此艰巨的努力，帕默委员会按照其意愿并为了纪念他而在最近发表的关于全面禁试的小册子得出结论说：“同大幅削减现有核武库的规模以及限制新核武器系统的性质的措施一起，全面禁试可以限制核能力并有助于为大大减少核战争危险创造新的政治气氛”。

最近几年来，埃及和斯里兰卡在联大发起的不结盟国家关于防止外层空间军备竞赛的决议得到的支持不断增加，这项决议是关于这一关键问题的唯一决议。去年第 41/53 号决议以创记录的 154 票赞成、仅 1 票弃权、没有反对票获得通过。似乎还存在这样一种情况，即我们所有各国都有一个共同的目标—防止外层空间的军备竞赛，由于外层空间是属于全人类的地方，不能成为威胁使用或使用武力的舞台，必须专门用于和平目的。尽管该项决议承认裁军谈判会议在谈判关于这一问题的多边协议方面具有主要作用，然而在本机构现在必须采取什么步骤以

便实现这些目标方面却存在分歧。自1985年以来，我们就有一个特设委员会具有故意限定的探讨有关问题的任务。去年使我国代表团感到鼓舞的是，有些代表团试图就有关这议程项目的重要概念和术语的定义取得一致意见，从而为推动特设委员会的工作作出了努力。我们感到遗憾的是，参加这一项重要工作的人不多。我们希望看到特设委员会尽早重新建立，21国集团真诚地提出了一项关于权限的非常适中的建议，我们相信这项建议将获得通过。鉴于大会第41/53号决议所重申的最后文件第80段，没有人会顽固地坚持现状，反对所建议的增设委员会一事。尊敬的联合国秘书长给本会议的电文责成我们“为谈判有关这一重要问题的协议创造条件”。这就是我们本届会议不大的目标。

同时我们听到关于尽早部署空间弹道导弹防卫系统的令人不安的要求，直到最近我们听到的是这一体系只是研究方案。请注意，这些要求必然涉及不遵守现行条约的问题，即使是最灵活的解释也无法加以掩盖。无论弹道导弹防卫系统是在大张旗鼓的情况下还是秘密地进行研究和发展，一般来说，这都代表了军备竞赛的一个危险的新阶段。我们不能忘记这样的事实，即我们在这里进行讨论时，有人在计划采取在空间部署武器的不可逆转的步骤。不结盟运动为在空间禁止号称反卫星武器的这种显然是进攻性武器所作的均衡和公平的努力，遭到了创造最周密的论点为防卫系统辩护的那些国家的最强烈的反对。正如哈拉雷宣言指出的那样，“旨在发展、试验或部署外层空间武器和武器系统的措施可能会通过作用和反作用的不断连锁反应导致‘进攻性’和‘防卫性’武器军备竞赛的升级，从而使核冲突的爆发更加可能”。努力使世界摆脱弹道导弹同着手设置针对这种弹道导弹的屏障两者之间显然是矛盾的，绝大多数科学家认为这种屏障容易受到攻击因此只能作为首次打击能力的一部分。为了我们共同的利益必须制止在空间部署武器。尖端技术战争的吸引力以及有利可图的研究合同的连锁方案不应该使我们看不到空间军备竞赛的危险性以及防止它超越研究阶段的必要性。这项任务不能完全交给双边谈判。还需要在本会议范围内建立一个科学专家小组，以便集中多边专门知识

解决有关防止外层空间军备竞赛的技术问题。因此我国代表团支持瑞典代表团提出的建议，并要求尽早就这一小组的权限和组成达成协议。

雷克雅未克的讨论使我们大家瞥见了拥有世界上95%核武器的两个国家的领导人认真考虑的具有现实可能性的无核世界。斯里兰卡等不结盟国家愿鼓励这些国家在其双边谈判中追求这一目标。然而使我们感到不安的是，有人想要妨碍这一目标，他们认为，有必要在所谓常规武器处于劣势的基础上发展核武器。必须追求核裁军这一目标，如果以雷克雅未克精神指导正在进行的双边会谈，并导致在所有裁军论坛，包括在日内瓦召开的核武器和空间武器会谈，以及相互均衡减少兵力会议和欧安会上达成协议。这一目标是本多边谈判机构的优先问题。

主席：

我感谢斯里兰卡代表的发言，并且感谢他对主席个人以及他所代表的国家所讲的友好的话，现在，我请德意志联邦共和国代表施蒂尔普纳格尔大使发言。

施蒂尔普纳格尔先生（德意志联邦共和国）：

主席先生，在本年度裁军谈判会议上第一次发言，我特别高兴祝贺您担任主席职务。现在我们已经可以看到，您凭着您的外交技巧、友善及果断精神多么卓越地履行着您的职责。

在裁军谈判会议与会国组成的这个大家庭里，我们都为失去一位同我们相处两年之久的名望卓越的同事而深感悲痛。唐·洛维茨的去世使我国代表团失去了一位朋友，本会议失去了一位心地热情、政治上孜孜以求、职业上积极肯干的人物。能认识他，我们深感有幸。

我们又有了新同事。我欢迎法国皮埃尔·莫雷尔大使、意大利阿尔多·普列塞大使、日本山田大使、阿尔及利亚阿瑟纳大使、巴西巴尔博扎大使和南斯拉夫科辛大使。我国代表团期待着同他们并肩工作。

任何一位对我们的会议记录有足够兴趣的观察家，他只要随便浏览一下我们今年会议最初两个星期的发言，便肯定会承认许多发言对我们议程项目 1，即核禁试，给予了足能的重视和显著的强调。有些发言并没有忘记给本会议在全面禁试问题上面临的形势描绘一幅非常暗淡的图画；也不乏显然是针对一个集团的先声夺人的指责。

我不能同意我们有些同事凭推测产生的悲观主义；正相反：经过不偏不倚并客观地分析了会议去年在这个问题上取得的进展和 8 月底休会以后的形势发展之后，我确信现在的情况非常有利于建立一个特设委员会并有利于这个委员会取得积极和有意义的成果。

围绕着去年裁军谈判会议报告中关于项目 1 的部分的争论，仍然使人看不到已经取得的进展，看不到全面禁试讨论的一个重要领域——即核查问题——方面的分歧已大大缩小。我们认为，会议已经在普遍接受一个有效的国际监测与核查系统方面取得了显著的势头。这种令人振奋的发展，我们认为应归功于许多代表团的努力，它们提出了许多新的更加成熟的关于禁试保障系统的建议。不用说，这些扩大了共同基础的思想成果，离开了科学专家小组过去十年中用心作出的贡献是不可能取得的。尤其值得一提的是小组最近提出的进度报告 CD/721，这个报告详细描绘了把二级（波形）数据交换并入下一个国际地震数据交换实验的计划，为最终建立一个国际地震监测系统展示了新的美妙的前景。

我们认为去年会议中个别代表团所作的某些贡献尤为值得称赞。如瑞典的工作文件 CD/712，极有见识地集中了目前人们对于建立全球地震台网有哪些要求这个问题的了解；这份工作文件进一步阐述了我国代表团已在 CD/612 和 CD/624 中提出的建议，呼吁确定并发展监测站原型。

挪威的工作文件 CD/714，探讨了地区性小孔径地震台阵同包括一系列这种台阵的全球性地震台网的相互作用，因而有其特别意义。挪威地区性地震台阵系统（NORES¹）的实践经验对于一个有效的全球系统的操作和不断改善是不可或缺的投入。

澳大利亚的工作文件CD/717最明确地要求早日建立我已经提到的我国代表团工作文件中描述过的那种全球范围的地震监测网。这个文件明确地指出，尽快地采纳其中的建议将获益非浅；可先利用现有设施建立一个永久性全球地震监测网。随着地震技术的发展，可以从长时期的操作运行中积累经验。这个监测网可以不断地完善，一旦全面禁试条约生效时，这套综合性监测装置就可以立即变成一个真正的保障系统。

说到个别代表团所作的宝贵贡献，当然得算上苏维埃社会主义共和国联盟提出的CD/724文件。在这个文件里，苏联正式改变了它对把二级数据交换纳入进一步讨论的立场。

主席先生，

对于1986年会议的一些记录的简单回顾，已经足以证实我刚开始时说的话：去年的会议就达成共同的想法，共同的办法取得了显著的进展，尽管有一些相反的企图。我国代表团认为，尽早建立一个全面禁试特设委员会，以便在该委员会中讨论那些共同想法的时刻已到。这个委员会将有助于我们达成切实可行并普遍接受的解决办法，以实现全面的完全可以核查的禁试目标。我们坚信，依据CD/621中建议的工作计划和载于CD/521的职权范围，这应该是可能的。

当然，一旦特设委员会建立，其讨论将不会仅限于技术性问题；全面的、完全可以核查的禁试一旦达成，对世界各国的安全政策将产生重要的影响。正是由于这个原因，裁军谈判会议如果不对全面禁试在核时代的总的影响给予适当的注意，则无法讨论全面禁试这个题目。联邦德国政府认为，尽早达成可以可靠地进行核查的全面核禁试协议的目标可以逐步地实现。可以先把允许进行的试验减少到共同规定的时间间隔，然后在达成裁减核武器协议的基础上完全停止试验。

虽然我国代表团祝愿美利坚合众国和苏联正在日内瓦这里进行的涉及限制试验问题的所有方面并预定在三月中旬进入新一轮的双边会谈及时取得成果，然而我国政府一贯毫不犹豫地表示，全面禁试条约不仅仅是个双边问题。国际社会确实可以为解决那些妨碍达成协议的问题作出重要的贡献。

然而，有些代表团只满足于长篇谈论他们的发现：我们依然面临着的核查问题能够解决；有的代表团甚至表示出这样的意思：核查问题已经解决。对于以上这些代表团，我们是不敢苟同的。我们认为，注意力应集中于瑞典工作文件CD/712中所列的确保把现代化技术应用于全球监测网的一系列前提条件。这个监测网时至今日没有建成，只是进行了一次最简单的试验。很大数目的地震台站参加了1984年科学专家小组技术试验，这本身虽然已经代表了高度技术成就，但同CD/712最后一章对裁军谈判会议的监测站原型所下的定义相比，仍相距甚远。虽然个别的地震监测站即使在设备上没有达到前述的要求也可能工作得很有效，但是有两项任务还没有得到圆满的解决，正如科学专家小组1984年的试验报告所表明的那样。这两项任务就是：如何有效可靠地操纵一个由50到100个分设在不同国家并由许多国家管理的地震台站组成的综合系统，以及如何把这些台站得出的数据在台站与国际数据中心之间相互传输——可能的话实时传输。另外，CD/712建议把国际地震监测网的监测结果同卫星监测得来的数据结合起来，作为分析可疑地震事件的补充措施。这一建议如能落实将极大地提高核查能力并最有可能解决大多数悬而未决的核查问题；然而这种用于核查目的多边可用的卫星系统今天不存在，明天也不会有。我们不知道就连最坚决的核禁试倡议者是不是愿意提供相应的便利。我们从这里得出的结论是，我们应该尽一切可能改善全球地震监测系统，直到瑞典工作文件中描绘的那种可能性可以成为现实。

我国政府极其高兴地注意到，六国国家元首或政府首脑1986年8月7日在墨西哥开会时的新德里倡议表明了它们愿意积极参加解决未来的全面禁试条约的未决核查问题。如果除了瑞典之外其他参加倡议的国家也向科学专家小组派遣专家，尤其是参加订于1988年进行的全球监测系统新试验，我们将表示欢迎。

我国政府多次申明它把全面禁试看作其裁军和军备控制政策的主要目标之一。即使我们认为我们在核查领域中依然看到一些困难，但是我们不想让任何人怀疑我们不会积极设法清除这些障碍，实际上我们毫不认为这些障碍是不可逾越的。

作为履行其对这个全球系统的承诺的一步联邦德国政府决定在快速可靠地交换

数据和储存所获得的地震数据方面加强合作努力。因此它设在汉诺威联邦地球科学和自然资源研究所的地震数据分析中心提供经费，使其得以不停地工作。这个研究所通过计算机直接同其他国家联系，能够储存并交换一切有关的地震数据，包括二级（波形）数据。我们的研究集中于设计利用直接计算机与计算机联系获取、分析、传输包括二级（波形）数据的地震数据所必需的硬件和软件。我们的地震数据中心从一开始就是为了对外开放并通过电讯联系处理远距离数据，以便让有兴趣的地震科学家自由地同我们分享我们在这个领域的专门知识。我们明确请求本会议的所有成员国利用这种迄今为止独一无二的服务。我们将于1987年3月5日和6日在日内瓦这里为感兴趣的代表团团长和科学专家小组的专家们作两次这种服务的示范。上面所述的数据中心，在我们看来是朝着建立和可靠的运行国际地震监测网迈出的重要一步。

主席先生，

现在我要简单地谈谈议程上的其他议题。

我们认为，关于全球禁止化学武器的谈判是十分紧迫的项目。从CD/734文件中我们看到了一个条约的概貌，其中的重要部分已经相当完整。裁军谈判会议面临的任务是尽快地解决争论的问题，特别是核查方面的问题。

关于核查不生产，我们认为重要的是，确定哪些物质需要禁止或控制应该依据如下标准，即看它是否可能用于，或更恰当地说，滥用于军事目的。如果我们把与军事用途无关的物质也列入禁品清单，则对解决问题无甚益处。

谈到质疑视察，我们仍然认为CD/715中载有最终可能满足所有有关方面的模式。我们呼吁谈判参加者通过合作找到解决办法，因为这种合作谈判参加者的可信性的真正表现。原先犹豫不决的代表团现在原则上表示愿意接受CD/715，只要这项建议的主旨没有被冲淡。这还是值得欢迎的。在这方面，我们将仔细研究苏联代表团今天早上的发言内容，该发言有助于说明苏联代表团现在接受强制性质疑视察，但是象我所说的，我们需要非常仔细地研究该发言全文，以便了解其中提出的其他条件意味着什么。例如，在进行一次质疑视察之前先经过一道程序性安排，使视察本身都成了疑问或者肯定要拖延视察，这是我们所不能接受

的。我们确信，只要控制不生产和质疑视察的规定完备下来，对于化学武器禁令的有效核查就可以实现。必须保证一点，即公约能够可靠地防止秘密生产或储存在数量上已具有军事意义的化学武器或其前体。控制办法和规模必须现实、可信、有效。这些是最基本的。我们认为我们近期内可以在这一领域取得决定性的进展。我们随时愿意合作。

我国代表团欢迎芬兰长期以来为核查用的必要监测设备和技术手段提供咨询意见所作的努力。我理解，最近在赫尔辛基举行的检测指称的使用、核查销毁和不生产方面的自动监测专题讨论会是为实现有效核查这一共同目标迈出的又一步。我国政府期待着这个讨论会结果的散发。

我们感兴趣地注意到，罗马尼亚代表团在化学武器谈判中提到了《斯德哥尔摩会议文件》。的确，斯德哥尔摩会议最重要的一点是达成了不许拒绝现场视察的协议。因此，强制性现场视察被认为是有效核查任何军备控制和裁军协议的根本要素。从整个军备控制过程来看，我们认为这是一个重要的突破，我们非常重视。不过斯德哥尔摩会议并不会真正的军备控制过程的一部分。它只是建立信任措施的一部分，不是我们在这里正在做的化学武器领域的工作，即裁军措施。但是，正如我国代表团在今年2月5日全体会议上的发言中已经指出的那样，质疑视察应该包括所有可能的设施和所有地点——它们都必须是“质疑视察的对象”。

我国代表团希望，有可能就我们讨论外空和可能的外空军备竞赛的职权达成一致意见。我们认为，比去年更加深入地审查一遍问题的所有方面是有用的。

关于放射性武器，我们认为在重新建立特设委员会之后现在需要的是非正式磋商，这将使我们能够决定我们A、B双轨上的工作怎样继续进行。如果事实证明强行合并双轨使我们无法讨论本来有可能解决的问题，那么我们就应该设法纠正这种合二为一的作法。我们所有国家的公众有理由等待裁军谈判会议在这个问题上作出回答。

根据联合国大会第一委员会一致通过的41/421号决议，所有代表团现在应该努力为最后定出“综合裁军方案”作出切实有效的贡献，可能的话在规定的时间内定成这项工作。

主席：

我感谢德意志联邦共和国代表的发言，并且感谢他对主席个人所讲的友好的话。现在，我请德意志民主共和国代表罗斯大使发言。

罗斯先生（德意志民主共和国）：

主席同志，我已经代表我国代表团就你担任裁军谈判会议主席向你表示了祝贺。允许我向新到任的阿尔及利亚、巴西、法国、意大利、日本、罗马尼亚、苏联和南斯拉夫等国大使表示热烈的欢迎。我祝他们在担任他们的国家出席裁军谈判会议的代表团团长期间一切顺利。我也代表我国代表团向美国代表团就其团长唐纳德·洛维茨大使的不幸去世表示最深切的同情。

本届会议一开始的形势同去年的相比表明，有一统有利于我们工作的新要素存在。与此同时，我们也不得不注意到，军备竞赛并没有减速，军火库也没有变小。整个国际形势依然极其复杂和紧张。要想明显地改善国际形势，必须作出更大的努力。抱着这一目的，社会主义国家在上一届联合国大会上建议，所有国家应该为建立一个全面的和平与国际安全体系共同努力。这个体系应该包括政府与政府关系及相互交往中最重要的领域，并带来一个新世界。在这个新世界中各国人民可以高兴地展望未来而不必为自身的生存忧虑，也不必肩负沉重的军备负担。

这项伟大工程的主旨是使人类甚至能在本世纪就摆脱核武器和其他大规模毁灭性武器，正如苏联在国际和平年开始时提出的那样。这一倡议同呼吁大规模削减欧洲的常规力量和军备的《布达佩斯呼吁书》相互呼应。

鉴于此，我们极为重视不结盟运动和《德里宣言》签字国所采取的决定。他们的决定也是为了这样的目标。

在这些努力的背后，有一个共同的认识，即如果要在核子与航天时代保障各国及其人民的安全，就必须作出联合的政治努力，就必须诚实地、相互地尊重各国的利益。在我们看来，呼吁对国际关系采取新的作法其含意就是这些。

我们非常清楚，有些人的想法离这种思维方法相距多么遥远。然而最终他们不得不面对这一历史性挑战，因为人类在受到毁灭的威胁面前没有别的好办法。昨天，在“争取无核世界国际论坛”上的讲话里，戈尔巴乔夫总书记这样说到：“问题是这样：不是调整政治意识使其符合时代的要求，就是地球上的文明甚至生命本身可能灭亡”。

很自然，社会主义国家的倡议不光是为了开拓未来发展的光明前景。这些倡议也必须看作是提出了现在就要认真对待的实际措施。

从这个角度来看，雷克雅未克会谈是特别突出的事件。无论什么时候提到新要素，首先提到的一定是它。正在出现的大规模裁军的可能性是个令人鼓舞的迹象，促使人们决心为停止疯狂的军备竞赛而加倍地努力。然而，有些人的恼怒也并没有逃过我们的注意。他们把雷克雅未克看作一场意外事件并渴望回到以前的状况。而我们敦促各国作的是，以雷克雅未克取得的成果为基础，使这些成果变成具体的协定。具体来说，目标必须是，在今后五年内把战略武器减少50%，消除欧洲的中程导弹，加强反弹道导弹条约。德意志民主共和国在这方面曾宣布过，一旦中程导弹撤走，民主德国领土上采取的反措施也可取消。

斯德哥尔摩会议和禁止生物武器公约审查会议所取得的成果被一致认为更多的人愿意进行建设性对话的明证。这些例子表明，只要理智和善意占上风，问题就可以解决。愿这些例子对我们的会议有积极的影响。对于联合国大会第四十一届会议通过的有关决议，我们也寄予同样的希望。

我们怀着极大的兴趣和特别满意的心情关注着不断壮大的地区性限制军备竞赛的努力。南太平洋无核区条约的批准便是一例。德意志民主共和国怀着同样的重要目标，曾建议在欧洲实行地区性限制军备措施，特别是建立一个无核武器走廊和中欧无化学武器区。至于减少欧洲的部队和军备，我们希望目前在华沙条约组织成员和北约组织成员之间进行的会谈可以很快导致有关各方之间的成功谈判。

如果我们不把向反方向发展的情况也考虑在内，那我们只能看到形势的一面。实际上那些发展是很令人惊恐的。偏离第二阶段限制战略武器会谈（SALT II）的协定，不断加强对反弹道导弹条约（ABM Treaty）的攻击，拒绝对苏联的暂

停核武器试验作出积极的响应，所有这些清楚地表明了继续推进各领域的军备竞赛并把军备竞赛扩展到外层空间的用心。

苏联和美国之间的双边谈判和会谈在实质问题上似乎毫无进展，无论是在核武器和外空武器问题上，还是在停止核武器试验问题上。

简言之，正是在这样充满矛盾的形势下，本会议开始了1987年的工作。我们认为，应该利用一切积极因素，缩小分歧，并以更大的努力使会议在所有领域取得进展。这正是几个星期前社会主义国家付外长们在柏林聚会讨论同裁军谈判会议有关的问题时的指导思想。因而，我想指出，德意志民主共和国代表团认为全面禁止核武器试验、禁止化学武器以及防止外层空间军备竞赛这三个问题是优先项目。当然我们也意识到议程上其他问题的重要性，包括要求将综合裁军方案提交联合国大会第四十一届会议复会的呼吁。

现在特别紧要的是重新开始起草一项规定彻底停止一切核武器试验的条约。联合国大会的有关决议和我们至今为止在全会辩论中听到的发言都表明，大家普遍愿意向前迈进。毫无疑问，达成条约的最快方式是通过正规的谈判。因此，我国代表团倾向于适当授权一个委员会。然而为了给协议铺平道路，我国代表团也同样愿意参加关于哪些问题需要解决的目的明确的讨论。我想指出一些我们认为对于要选择的实际途径会有重大影响的方面，但不想细谈。

第一，停止所有核武器试验将继续是最紧迫的国际任务。完成这一任务将对整个裁军过程产生十分积极的作用。应该利用适当的裁军论坛实现这一目标。然而在我们看来本会议尤其有能力制定出一个普遍性条约。

第二，我们认为，在全面禁止核武器试验的禁令被承认并写成明文的承诺之后，采取过渡性措施是有可能的。

对社会主义国家来说，这并不是新的想法。1974和1976的《级限条约》、1986年1月15日苏联提出的方案和苏联在雷克雅未克提出的建议都含有这个想法。很显然，如果苏联和美国都暂停核试，将特别有用。苏联毕竟没有关上暂停的大门。在这个问题上，任何部分措施都应是为了全面的具有法律约束力的禁试。

第三，讨论未来条约的错综复杂的所有成分在我们看来是绝对必要的。任何选择性的讨论会使我们忽略所牵涉问题的相互关联的性质，因而得不到所希望的结果。

第四，有必要除去核查问题的一切政治方面的障碍，并按照条约的要求建设性地予以解决。需要怎样作，就可以怎样作。委员会的活动应对照科学专家小组的工作进行。科学专家小组应加快准备定于1988年进行的二级数据试验。

我国代表团认为应尽快成立一个委员会。我们赞同这样的建议，即应该分设两个小组——一个负责条约的内容和范围，另一个负责条约的遵守与核查。

如果我们设法建立了一个委员会并能在那里进行有实质内容的讨论，那么我们必须使讨论同未来的谈判有明显的联系，我们期望所有有关方面为取得实际成果而努力。再不可重复1983年工作小组的一些做法。

起草禁止化学武器公约的工作已取得巨大进展，这不得不归功于委员会的前任主席图尔班斯基大使和克罗马蒂耶大使的可贵努力。今年完成公约的文本——这是这一发展合乎逻辑的结果——这一目标虽然艰巨但也是现实的。我们完全赞同化学武器委员会主席厄克于斯大使的话：从地球上一劳永逸地消除化学武器现在有一个很好的机会。这个机会绝不能错过。新一轮化学武器竞赛一旦开始将会突然把我们即将到手的成果推迟到遥远的未来。实际上，过去的糟糕的经历已经告诉了我们这一点。

只要有作出让步和竭尽全力的充分意愿，我们就完全可以达到目标。苏联代表团刚刚提出的内容广泛的建议具有特别的重要意义。我们欢迎这些建议。它们是对我们工作的又一杰出的贡献。解决剩余的实质性问题会加快谈判进程。质疑视察、储存地点及其核查、有关民用工业不生产化学武器的问题等尤其如此。以现有的建议为基础取得结果是可能的。

一旦公约案文的这些和那些空白得到填补，制定细节则会容易得多。我们相信了解现在需要什么以及以后阶段能够完成什么是做得到的。

我们支持主席想调整委员会的工作以使其能够完成现在的任务的愿望。除了裁军谈判会议本身所作的努力外，应该尽一切努力维持并改善进行建设工作所需

要的气象。苏联建议达成一项协定，使化学武器既不能生产又不能部署。这样的步骤将给现在的谈判以新的推动。

我国代表团满意地注意到帕格沃希组织德意志民主共和国分会将在下月举办的关于禁止化学武器问题的讨论会所引起的兴趣。这个讨论将专门讨论核查不生产化学武器的问题。德意志民主共和国政府正在作最大努力使这次讨论会成功。

在联合国大会第四十一届会议期间，154个国家重申它们反对外空军备竞赛的立场并要求达成有关的协定。裁军谈判会议有义务响应这一要求。理智与现实主义同这种奇怪的逻辑格格不入——一方面要求销毁地球上的武器，另一方面却要把最先进的毁灭工具部署到空间。所以世界上普遍地抵制“星球大战”计划。由于战略防御计划的倡导者正想方设法要把武器部署到外层空间以创造既成事实，时间越来越紧迫了。对于反弹道导弹条约的攻击日渐增多。因此本会议还象去年一样仅仅交流观点已经远远不够了。相反，它必须开始进行有关实际措施的直接工作以制止军备竞赛扩展到外空的势头并保证空间只用于和平目的，用于造福全人类。我国代表团主张尽早建立一个具有有关权限的委员会。

鉴于双边和多边谈判可以相互补充，相互促进，我们认为可以设想下列措施：禁止在外层空间使用武力，禁止从空间对地球以及从地球对空间使用武力；保护卫星并禁止反卫星武器；核查措施。

主席同志，在结束我的发言时，请允许我向你保证，德意志民主共和国代表团已准备好并愿意尽最大努力使日内瓦裁军谈判会议今年能够取得实质性成果。

主席：

我感谢德意志民主共和国代表的发言。现在，我请蒙古代表巴亚特大使发言。

巴亚特先生(蒙古)(译自俄文):

谢谢你,主席先生。由于我这是第一次发言,请允许我衷心祝贺你担任裁军谈判会议二月份主席。祝你顺利完成你担负的重要任务,我也向你保证我们愿为你提供一切帮助。也请允许我向杰出的加拿大代表比斯利大使表示感谢。他卓有成就地领导了本会议去年8月以及闭会期间的工作。我愿借此机会向我们的新同事,法国、罗马尼亚、日本、阿尔及利亚、南斯拉夫、巴西、意大利和苏联等国代表团团长表示欢迎,并祝他们一切顺利。我们请美利坚合众国代表团接受蒙古代表团对洛维茨大使意外去世的深切哀悼,并向他的家属和朋友转达我们诚挚的同情。

我们满意地注意到,本会议和去年一样已顺利地通过了议程和工作计划,还通过了关于在会议一开始就设立某些附属机构的决定。希望未来的几个星期在解决组织问题和实质问题方面能同样富有成果。

自从多边裁军谈判机构,即今天所称的裁军谈判会议,开始活动以来,几乎已经过了四分之一世纪。这个日期对裁军谈判会议的活动可能不具有特殊意义,但还是值得一提的。不仅是为了回顾已取得的成就,而且更主要的是鼓励人们在裁军谈判方面作进一步的努力。在这方面,我们必须承认,就裁军的主要目标来说,我们仍然没有能够满足世界人民的期望。尤其是在最近几年里,本谈判机构面临的许多极其重要和急迫的问题一直毫无道理地得不到解决。正如联合国大会在通过裁军谈判会议报告的第41/86M号决议中有呼吁的那样,“就议程上有关裁军,特别是有关核裁军的特定优先问题采取具体措施”,现在是时候了。”呼吁本会议履行其进行裁军方面的谈判的职权,也反映在联合国大会的许多其他决议中。忽视这些反映世界人民要求的决议是不能容许的。我们认为今年有必要采取决定性的行动,加快会议的工作,以便根据新的政治思维达成解决办法,这种想法将引导会议朝着就那些达成协议的时机已经成熟的问题,制定具体协议的方向作出努力。

世界上两个主要大国的领导人在雷克雅未克举行的会谈以及由于苏联在限制和短期内销毁核武库这些最重要问题上采取建设性立场而取得的事实上的协议,证明

了这样的真理：只要有常识，政治现实主义和对人类和平未来的责任感，那么世界事务中就没有不可能达成相互可以接受的协议的问题。这次会谈开辟了核裁军斗争的崭新的阶段，并给核裁军斗争以强大的推动。我们现在要做的主要事情是巩固并发展冰岛会晤之后出现的新形势，让雷克雅未克精神充分反映在裁军谈判的各个论坛上。

军备竞赛的进行正越来越表明它是一条死胡同，只能导致形势的不稳定，导致毫无意义的资源浪费，加大对所有人、包括军备竞赛的积极倡导者的军事危险。为了制止并扭转这种趋势，需要立刻采取实际措施。一项这样的措施是禁止核试验，我们认为这是最重要最紧迫的措施之一。这个问题从本会议一开始就是会议注意的焦点。这也是理所当然的。关于这个问题，我们现在愿在这里表示这样的希望：正在作出的新努力将有可能使这个问题最终摆脱僵局，并且设立一个有适当权限的附属机构，开始制定一项核禁试协定的实际工作。在人们日益普遍地关注核爆炸的情况下，裁军谈判会议要是未能认真地解决这一问题，则实难令人接受。

几天前我们目睹了美国进行的两次核试验。美国政府采取的这一行动结束了苏联史无前例的暂停所有核爆炸的行动。这次暂停相当清楚地证明，有可能采取措施为军备竞赛树起强有力的障碍。苏联的暂停为核裁军作出了重要贡献，是新的政治思维和责任心的表现。这次暂停在某种意义上推翻了这样的陈旧论点，即两个超级大国对军备竞赛负同样的责任。

苏联代表团团长纳扎尔金大使在2月5日全体会议上发言时说，由于在内华达州发生的事件，苏联不再受其单方面暂停所有核爆炸的束缚，将在适当的时候开始进行自己的核试验计划。如你们所知，苏联政府一再声明——去年2月18日的声明就是一例——苏联将在美国进行1987年第一次核爆炸之后恢复制核试验。蒙古理解苏联的这一立场。这一立场完全是由苏联及其盟国的安全利益决定的。在这方面，人们不能不强调这样的明显事实：自从苏联暂停核试验以来美国进行的核爆炸次数比苏联多26次。而且众所周知的是，美利坚合众国继续进行核试验的目的不是为了维持核武库的战备状态或是为了实行其“威慑”理论，而是主要为了

发展全新型号的核武器，为了制造第三代核武器。蒙古很高兴指出苏联愿意在双方都这样做的基础上随时停止进行其核试验计划，并且希望美国领导人会看出有必要对苏联的好意作出积极的响应。

核裁军和防止核战争问题对我们来说依然是极为重要的优先项目。联合国大会第四十一届会议就这些问题通过的一项决议再次强调了本会议迫切需要就这些问题开始多边谈判。苏联一年多前提出的到2000年以前分阶段彻底销毁核武器的方案，包括一项禁止发展、试验和使用空间攻击性武器的协定，今天仍然具有意义并可以作为裁军谈判会议审议核裁军问题的基础。我们认为，所有核国家作出不首先使用核武器的保证，依然是防止核战争的最重要的措施之一。这里应该强调指出的是，联合国大会在第41/86B号决议中曾请裁军谈判会议审议如何拟订一项具有法律约束力的国际文件，把此项义务形诸文字包括进去。

蒙古高兴地注意到苏联和你的国家，主席先生，中华人民共和国，承担了不首先使用核武器的义务。我们也感到高兴的是，这两个国家最近签署了关于建立南太平洋无核区的拉罗汤加条约的第二和第三号议定书。应该得到普遍赞同。我们认为该条约的目标同我们建议设立一个亚洲和太平洋国家相互间不使用武力的体系的目的是是一致的。其他核国家如果也能照着这样做，那将真正有助于加强国家之间的信任，有助于减少核战争的威胁。加强信任需要的是行动而不是言词。一个人不能光要求别人的信任而自己却保留继续核试验和破坏最重要协定的自由。

雷克雅未克会议证明，如果不消除军备竞赛扩展到空间的危险，就不可能达成削减和销毁战略核武器的协议。所以说这次会议再次表明了解决这一问题对于维持和加强地球上的和平与稳定具有的关键意义。

今天比以往任何时候都更有必要设立一个阻止军备竞赛扩展到空间的坚强壁垒。战略防御计划倡导者正着手加快在空间部署个别装置并想以此对《反弹道导弹条约》作更宽的解释。在大会第41/53号决议中，国际社会再次明确地表示赞成防止空间军事竞赛，并赞成举行谈判以便就这个问题达成协议。现在重要的是立即就这一问题的具体方面开始谈判，并牢记太空不许有武器这一最终目标。在我们看来，关于制定一项国际协定以确保人造地球卫星不受侵害、禁止发展、试验或使

用反卫星系统并销毁现有的这类系统的建议是非常现实的，完全符合使空间免除军备并用于和平与创造性目的这一普遍愿望。

我们必须尽快地在今年重新建立外层空间特设委员会，必须避免过去出现过的那种情况，即第一期会议整个浪费在通过委员会的权限和工作计划上。

今年的总目标是完成禁止化学武器公约的拟订工作。我们为此感到鼓舞。纵观谈判的历程使我们有理由认为，这种乐观态度并不是盲目的。去年闭会期间的磋商和特设委员会今年一月份的会议在解决几个复杂的技术问题方面都是富有成效的。考虑到这一点并考虑到联合国大会协商一致通过的第41/58D号决议中的建议，特设委员会能够不受干扰地进行工作以实现缔结公约的目标。

现在，为了使可能性变成现实，使希望变成实际行动，需要的是政治妥协，正如联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生在给本会议的电文中非常恰当、正确地指出的那样。这种政治妥协和建设性地寻求相互可以接受的解决办法的一个例子，就是今天纳扎尔金大使在发言中描述的苏联为解决未来禁止化学武器公约的各种重要问题而提出的新的重要建议。我们认为这些建议无疑将促使谈判取得进展，找到解决未决问题的途径。这些建议认真考虑了各个伙伴的立场和利益，反映了苏联在和平与裁军事业方面新的政治思想和负责态度。我们希望其他谈判参加者能表示出同样的妥协意愿，以便尽可能在不久的将来完成公约的起草工作。

我们认为，特设委员会如果避免把宝贵的时间浪费在讨论次要问题的技术细节上，便可以在商业性工业不生产化学武器、摧毁化学武器生产基地的程序以及质疑视察问题等悬而未决的原则性问题方面取得成功。原则性问题解决以后，这些技术性问题就能比较容易地解决。

我们同其他代表团一样，高度评价图尔班斯基大使和克罗马蒂耶大使为取得现在已有的成就所作的贡献。我们相信在新的主席厄克于斯大使的领导下，特设委员会将取得更多的决定性进展。

主席：

我感谢蒙古代表的发言，并且感谢他对主席个人所讲的友好的话。最后，我请埃及代表阿法拉尔吉大使发言。

阿法拉尔吉先生（埃及）：

主席先生，首先，请允许我表达在我们看到你在1987年裁军谈判会议一开始就担任主席时所感到的愉快心情。我还想对你领导这次会议的方式表示赞赏。象你这样精明强干的外交家，来自你所代表的中国这样的国家能够做到这一点是不足为奇的，因为中国作为一个大国肩负着特别的责任，并在裁军谈判会议内具有特殊的地位。我确信，这一地位将使你能提出许多倡议，以克服使本会议工作速度减慢的种种困难。

另外，请允许我借此机会向加拿大代表A·比斯利大使表示感谢。他在1986年8月份以及整个闭会期间作出了种种努力。

今天，我感到悲痛的是，我们失去了美利坚合众国的代表唐纳德·络维茨大使。他的过早的逝世，对他的祖国，对裁军谈判会议以及对和他一道工作并逐步了解他高贵品质的各位朋友来说，都是一种损失。我衷心地请求美国代表团向他的遗孀以及他家庭其他成员转达我衷心的悼念。

我愉快地欢迎参加本会议的各位新代表，他们是苏联的Y·纳扎尔金大使、意大利的A·普列塞大使、秘鲁的莫雷利大使、阿尔及利亚的K·阿瑟纳大使、罗马尼亚的G·多尔古大使、法国的莫雷尔大使、日本的C·山田大使以及南斯拉夫的科辛大使。我坚信，他们每一个人将会为本会议的工作作出自己的积极贡献。

在通常情况下，新的一届裁军谈判会议总是在乐观、满怀希望地期待裁军谈判会议的工作能够取得进展的形势下召开的。但是，今天的情况怎么可能是这样的呢？因为我们看到本届会议正是在核军备竞赛和常规军备竞赛都在继续并升级的情况下召开的。我们看到，将军备竞赛从陆地、海洋和大气层向外层空间扩展的趋势不断增强，而且实现军事优势和核威慑的企图正在继续。所有这一切都在继续进行，而不考虑现有的军备限制和裁军条约，不管这些条约是双边的或多边的；而且不受1985年1月的日内瓦联合声明已经作出的保证的约束，或者1985年11月份的日内瓦首脑会议所作出的保证的约束。当时他们保证防止在外层空间进行军备竞赛，并结束地球上的军备竞赛，不谋求军事优势，并承认核战争是打不

赢的，永远不可打核战争。在发生所有这一切情况时，丝毫不考虑绝大多数国家的安全和利益，这些国家发现它们被迫卷入无数的危险并受到毁灭的威胁。

我们今天所面临的形势一定会使人感到悲观，产生一种遭到挫折的感觉。为了摆脱这一可悲的状况，除了不折不扣地遵守现有的军备限制和裁军条约之外，简直没有别的办法。为了加强这些条约必须缔结更多的条约。这就必须推动双边谈判，使它们不辜负人们寄予它们的高度希望。雷克雅未克精神必须坚持下去。这还要求使裁军谈判会议能够打破已经陷入的瘫痪状态，使裁军谈判会议有可能承担起所赋予它的各项任务，而不再对它的职权范围表示怀疑或继续阻挠其工作。双边谈判和多边谈判是不能相互代替的，而是应该相辅相成，相互支持。此种努力必须受到联合国大会各项决议所反映的世界良知和国际意愿的指导，必须响应不结盟运动的声明以及代表五大洲的六个国家的声明中载有的各项呼吁。

同大多数国家一样，我们也认为：如果我们真正想防止核武器的纵向和横向扩散并实现核裁军，从而保护世界免受核战争的灾难的话，那么，核禁试就是首要的步骤。因此我们越来越关心某些核武器国家一再坚持进行核试验，它们的借口是为了保持其核威慑能力，保证其核武器储存的价值，以及它们怀疑利用目前可能的技术进行的核查程序的有效性。所有这些论点都是不能成立的，只不过是继续为进行核试验找理由。前面许多发言者已在本会议室批驳了这些论点。令人遗憾的是，这些国家中有些国家本身就是部分核禁试条约和不扩散核武器条约的缔约国，甚至是条约保存国。这些国家都曾保证为实现全面禁试，停止核军备竞赛和核裁军而努力。人们期望这些国家率先巩固不扩散制度，并从而鼓励尚未成为不扩散核武器条约缔约国的国家加入这个条约。但是这些国家现在的表现，只能使其名声扫地，无法成为别人效仿的理想榜样。事实上它们正在鼓励非缔约国依然留在条约之外，更为严重的是鼓励他们发展自己的核能力。这是另一个使我们感到忧虑的原因，特别是当我们了解到，在这一类国家中有些地处中东和南非的种族主义政权。这些国家不加入不扩散核武器条约，并发展他们自己的核能力，从而有可能使这两个地区陷入核冲突中。这不仅对这两个地区，而且对整个世界将会造成严重的后果。

在这一方面，我们欢迎有助于实现核禁试这一目标的每一项步骤。我们反对使我们背离这一目标的每个行动。对于苏联1985年8月6日作出的关于单方面暂停核武器试验的决定，我们再次表示欢迎。我们欢迎它们的一再延长暂停试验的决定。我们感到遗憾的是，其他核国家，特别是美国，并没有对此作出具体响应。由于没有人对苏联实践其决定的诚意提出怀疑，这就使我们更加感到遗憾。我们了解苏联作出的不再受其单方面暂停核试验的限制的决定。我们仍然认为各个核武器国家必须宣布暂停他们自己的核试验，从而为谈判一项核禁试条约创造必要的气氛。

美国政府决定将有关限制和平核爆炸的两部条约草案交给国会批准。对此，我们也表示欢迎。这是人们期待已久的。但我们希望这两个条约草案尽快获得批准。使我们感到满意的是，听说里根总统和戈尔巴乔夫总书记去年在雷克雅未克会晤期间谈到了核试验问题，讨论了有无可能就削减核试验数目和当量以及适当的核查程序达成协议。

然而，虽然我们欢迎所有这些步骤，但我们的目标依然是缔结一项全面核禁试条约。在裁军谈判会议范围内缔结此一条约将依然是最理想的，可以使该条约具有我们大家都希望它的普遍性。因此，使我们感到遗憾的是，裁军谈判会议在前三届会议中没有能够重新设立核禁试特设委员会，尽管曾多次作出努力达成协议。我们希望本届裁军谈判会议在重新设立这个特设委员会以及在结束有关这个问题的僵局等方面取得成功。联合国大会第41/46 A号决议无疑为采取此种行动提供了一个良好的基础。该决议包含许多让步，在裁军谈判会议以往工作的各个阶段都把这些让步说成是有助于缓和各个反对国家的立场。该决议还反映各提案国及投赞成票的国家所表现出的灵活程度。这是一个不应低估的积极发展，应该得到积极的反应。

埃及是第一批加入1925年日内瓦禁止使用化学和生物武器议定书的国家之一。在所有签署禁止细菌武器的发展、生产和储存以及销毁这类武器的公约的各个国家中，埃及处于最前列，虽然我们这个区域目前的情况不允许我们迅速批准这项公约。在这种背景下，而且根据埃及政策的连续性，我们充分支持目前为缔结

一项禁止化学武器的发展、生产和储存以及销毁此种武器的条约所作的种种努力。

埃及将为实现这一目标毫不犹豫地作出一切努力。我们期待缔结一项充分而有效的禁止发展、生产和储存化学武器及销毁此种武器的条约。然而，这样一项条约并不妨碍和平的化学活动。我们希望缔结的条约是，它包含有有效的核查条款，但不包含超出条约实际要求的程序，也不包含被用作威胁缔约国国家安全的间接手段的程序。我们认为，是否加入这个条约将在很大程度上取决于这个条约是否载有关于为发展化学工业的和平用途而进行国际合作的条款。在这种情况下，我们欢迎特设委员会所作出的关于在本届会议期间对条约的这个方面进行审议的决定。最后，我想指出，缔结一项可为所有各方接受、并且所有各国都加入的条约，就是使条约具有普遍性的一个先决条件。

请允许我借此机会向联合王国代表克罗马蒂耶大使表示感谢。他在上一届会议期间担任特设委员会主席时作出了种种努力。另外，请允许我祝贺瑞典代表厄可于斯大使在本届会议期间担任特设委员会的主席。我们大家都知道，瑞典代表团，特别是厄可于斯大使本人曾经而且正在为缔结一项禁止化学武器公约所进行的谈判发挥的作用。我们祝愿他在执行他的任务中一切顺利。我们希望特设委员会能及时拟订出这项条约草案，以便按照大会第 41/58 B 号决议将其提交给联合国大会第四十二届会议。

我们在科技领域取得的进步是不可辩驳的事实。更重要的是，这是每天连续不断发生的现象。今天已有的空间技术代表了演化和进步链上的新环节，对人类既有有益的一面，也有有害的一面。之所以对人类有益，是因为每一项新的技术发现和发明都代表一种新的胜利，为人类实现繁荣和提高生活水准的愿望提供了基础，从而使人类的福利得到提高。而有害的一面在于其军事用途，在于当这种技术被某些国家自私地用于军事方面时具有的破坏力。这些国家想谋求霸权，并将这一技术引进军备竞赛中，从而使军备竞赛升级到即使不参加军备竞赛的国家也得不到安全与宁静的极其危险的高度。这就说明为什么防止外层空间的军备竞赛已

成为所有讨论军备限制和裁军问题的国际论坛和会议议程中的一个优先项目。自从美国宣布其战略防御计划以来，情况就更是如此。今天，在国际上存在着一种类似一致意见的看法，认为将军备竞赛扩展到外层空间以及战略防御计划的实施是军备竞赛的严重升级，将在政治、军事以及经济等一切领域产生严重后果。

如果我们在几年前只是谈论有无可能得到发展和生产空间武器系统所需要的技术，而且如果当时我们曾努力想象此种发展会带来什么样的危险，那么，今天当我们听到事实已证明在取得生产此种武器系统所需要的技术方面是有可能取得此种进展的，这就成为使人们深感忧虑的一个原因。使我们感到忧虑的是，有些人大肆叫嚣要加快这种武器系统的生产和部署，从而使在过去仅仅是一种可能的危险，在今天变成了现实。

使这个问题变得更加复杂的是，有些国家正在想办法参加这个战略防御计划。如果它们采取这种行动公开宣称的目标是为了获取纯商业利润，那么，我们相信其他国家参加这一项目将使它们能够得到先进的技术，从而迟早会助长空间武器的扩散，也将会直接或间接地有益于提高常规武器系统的性能。当我们发现，这些国家中有些国家位于已经充满紧张局势的区域，特别是当以前为使这些国家接受一种或多种军备限制和裁军条约的约束而做的努力已经遭到失败的时候，问题就变得更加严重。

我们多么希望空间技术的掌握以及此种技术征服的新领域能够局限于为人类服务以及增进人类福利。我们多么希望，外层空间这个人类的共同遗产能够专门为和平目的而加以探测和利用。

如果我们在过去曾呼吁缔结一项或多项防止外层空间军备竞赛的协定，考虑到目前的事态发展，这一呼吁变得更为紧迫。毫无疑问，目前防止外层空间的军备竞赛是比较容易的，因为空间国家还没有对外层空间的扩展和军事化还没有大到能够阻挠军备限制和裁军方面所作出的种种努力，还没有能破坏整个结构。这里，

我们感到困惑的是，如何来看待以下这一事实：两个超级大国双边谈判公开宣布的目标是防止外层空间的军备竞赛，与此同时，美国却在为布署的目的而发展空间武器系统，而现在正在进行的谈判正是为了禁止和销毁现有的系统。

另外，在这一方面，如果需要根据目前的事态发展确定优先次序的话，我们认为有必要采取行动以实现：第一，停止发展反卫星武器并拆除现有的系统；第二，禁止将新的武器系统引入外层空间；第三，确保现有的保护外层空间和平用途的条约以及1972年关于限制反弹道导弹系统条约得到充分的尊重、加强并视需要根据最近的技术进步予以扩大。

面对目前的形势及其一切后果，特别是当我们考虑到双边谈判的历史无法使人感到乐观，因为这种谈判直到今天一直没有取得任何进展，我们不能不对企图设置重重障碍阻止裁军谈判会议进行必要的谈判以便视情况缔结一项或多项防止外层空间军备竞赛的协定这种做法表示不满。更为重要的是，双边谈判在外层空间这一项目方面没有进展，也妨碍了在其它领域达成协议的可能性。联合国大会第41/53号决议重申裁军谈判会议在视情况谈判一项或多项关于防止外层空间军备竞赛的一切方面的多边协定中应发挥首要作用。尽管特设委员会在上两次会议期间进行了重要的工作，但必须将委员会某一特定阶段的工作与国际社会一致认可的最终目标，即缔结一项或多项防止外层空间军备竞赛的协定，更加具体地联系起来。我们希望特设委员会尽快克服一些程序性困难，就适当的职权范围和工作计划达成协议，以确保委员会的工作沿着正确的方向实现其活动的最终目标。

包括在禁止放射性武器这个项目内的禁止攻击核设施问题受到了本会议绝大多数成员国的极大重视，这决不是偶然的。这些国家对这个问题的重视，表现出国际社会大多数人对这个问题很感兴趣。这一事实反映在联合国大会的许多决议（最近一个是第41/59 I号决议）以及其他国际组织的各项决议中。这一关注的原因是，许多国家都希望建立核反应堆，以便从和平利用核技术方面得到好处。

但这些国家同时还殷切希望，它们的这种行动不会使它们成为由于它们的设施受到攻击造成的核辐射危险的受害者。

以色列对伊拉克核反应堆的攻击就是核设施可能会遭到什么样的命运的一个活生生的例子。另外，切尔诺贝利事故是核辐射对环境和人口可能产生的危险后果的另一个例证。我们认为这两个事件可以充分地证明我们下边这一看法的正确性：裁军谈判会议讨论禁止攻击核设施问题是非常重要和必要的，特别是由于许多其他国际讲坛将这个议题转交给本会议进行审议。因此，我们对有些成员国一再怀疑本会议有资格审议这个问题表示关注。我们遗憾地指出，特设委员会上一届会议的工作出现了明显的后退。如果我们热切希望本会议审议这个问题，但我们不低估所面临的困难以及各个成员国的各种安全考虑，也不低估寻求各方面都满意并能接受的解决办法的必要性。我们认为正确的方法是通过进一步谈判。我们必须探讨解决这一问题的新的办法和建议。但是，有些成员国故意为特设委员会的工作设置障碍，甚至阻挠重新设立这个委员会，这种做法是无法使问题得到解决的。

我们重视攻击核设施问题，但这并不意味着我们企图降低禁止放射性武器这个问题的重要性。我们认为，如果有人对集中讨论攻击核设施问题无法接受，那么，就让我们起码同时审议这两个问题，尽管我们的确认为，禁止实际的威胁要比禁止可能的威胁更为重要。

我在发言中只谈到了我们会议议程中的几个项目，并具体地阐述了埃及对这些问题的立场。不用说，这决不降低我们对其他项目的重视程度。我们希望，综合裁军方案特设委员会在其精明强干的主席墨西哥代表加西亚·罗夫莱斯大使的领导下，在本届会议第一期会议结束之前拟订出草案，以便提交给联合国大会第四十一届会议。我们坚信，只要大家都具有政治意愿，各国立场有充分的灵活性，特别在方案的有关核的段落、实施阶段以及时限等方面，那么，这个任务是可能完成的。

有些成员国要求本会议必须对消极安全保证这个项目给予应有的重视，对此，我们表示同意。我们认为，在一个具有法律约束力的国际文件中毫无条件地规定此种保证，这是无核武器国家一个合法而公正的要求。我们相信，如果特设委员会重新开展积极活动，将能够找到满足这一要求的适当的解决办法。

我们还认为，设立具有适当权限的特设委员会是根据有关的联合国大会决议对停止核军备竞赛和核裁军以及防止核战争，包括所有有关事项，这两个项目进行审议的最好体制。

我们并不否认国际气候以及两个超级大国之间的关系，特别是它们的双边谈判所达到的阶段，对本会议具有影响，不管这种影响是积极的还是消极的。然而，尽管我们理解这些因素产生的作用，但我们认为本会议有必要自己来推动自己的工作。要作到这一点，就必须使本会议能够执行联合国大会第一届专门讨论裁军问题的特别会议的《最后文件》所赋予它的各项任务。我们认为，1988年举行的第三次特别会议将是本会议证实其信誉的一个机会，可以向该届会议提交有关军备限制和裁军的具体条约草案，这些条约将使世界各国人民得到和平与安全，使他们能够取得进步，实现繁荣。

主席：

我感谢埃及代表的发言，并且感谢他对主席个人以及他所代表的国家所讲的友好的话。今天登记发言的各位代表都已经发了言。还有其他代表要发言吗？现在，我请墨西哥大使发言。

加西亚·罗夫莱斯先生（墨西哥）（译自西班牙文）：

诸位杰出的代表今天将会收到CD/739号文件。这份文件载有阿根廷、印度、瑞典和墨西哥等国常驻代表签署的一封信。该信请求会议把六国领导人，即“和平与裁军倡议”的发起者，于新年前夕发表的联合声明作为会议的文件公布并分发。声明中有一段，即第6段，特别提到了暂停试验的问题，认为这可以成为达成停止核试验条约的第一步。既然这个题目就在会议议程上，我认为读一读至为相关的这一段是有必要的。它是这样的：“任何国家都没有理由进行核试验。我们再

次呼吁美国重新考虑其核试验政策，以便双边暂停核试验得以实现。我们仍然愿意协助确保对这一暂停的充分核查。我们随时准备着手实现这一承诺”。

主席：

我感谢墨西哥大使的发言。还有其他成员代表要发言吗？没有。各位记得，上一次全体会议就会议时间问题达成了一项协议，但是，做为例外，下一次全体会议将在2月19日星期四上午10点30分举行。在下次全体会议上，等各位登记的代表都发了言之后，我们可能需要举行一次简短的非正式会议，审议一个非成员国提出的关于参加会议工作的请求。今天没有什么其他问题要审议了，我打算结束这次全体会议。我宣布本次全体会议结束。

会议于中午12时45分结束

×× ×× ×× ×× ××

裁军谈判会议

CD/PV.390
19 February 1987
CHINESE

第三九〇次全体会议最后记录

1987年2月19日星期四上午10时半
在日内瓦万国宫举行

主席：范国祥先生（中国）

主席：

我宣布裁军谈判会议第390次全体会议现在开始。

首先，我谨向法国外交部长让-伯纳德·雷蒙阁下表示热烈欢迎，欢迎他出席我们的会议。他将在今天的全体会议上首先发言。部长阁下是一位杰出的职业外交家，曾在法国派驻本会议一些成员国的重要外交岗位上服务过。大家知道，部长阁下对日内瓦和万国宫都不陌生，1958年“防止突然袭击问题专家会议”在这里举行的时候，他就是法国代表团的成员之一。我相信各位代表都和我一样，很感谢他从百忙中抽出时间来到这里，向我们转达法国政府对裁军问题的意见。他未出席我们的会议，这本身就清楚地说明法国政府十分重视裁军方面的问题。根据工作计划，本会议今天继续审议议程项目1“核禁试”以及议程项目2“停止核军备竞赛和核裁军”。不过，根据议事规则第30条，各位成员都可以提出同本会议工作有关的任何问题。今天登记发言有法国代表和捷克斯洛伐克代表。现在，我首先请法国外交部长让-伯纳德·雷蒙阁下发言。

雷蒙先生（法国）：

主席先生，首先请允许我告诉你，今天我在裁军谈判会议发言是多么高兴。我愿借此机会同所有代表团一样，向已故的美国驻本会议代表，洛维茨先生致意。使我感到高兴的是，今天轮到中国来主持我们的工作。在这种情况下，我有机会向这样一个伟大的国家的代表致敬。这个国家是法国的友邦，其外交政策与我们的外交政策一样，都是建立在独立行动基础之上的。其安全政策，与法国的安全政策一样，也是以单靠控制自己的力量为基础的。中国和我们一样，也是一个核空间大国。在这里我可以毫不犹豫地说，中国以这样的身份正在为实现力量均衡作出贡献，并从而为实现和平作出贡献。同法国一样，中国在八年前就决定参加这个以后成为本会议的新的裁军谈判委员会。

上一次法国政府成员在本会议的发言，可以追溯到1979年。当时，我们正从一个由苏联和美国两主席组织的独一无二的机构转变为一个多边谈判机构。这一变化，特别是两主席的取消，是法国在1978年参加这一新机构所提出的条件。

当时我们所面临的问题是，在苏美进行双边谈判的同时，是否还有进行多边谈判的余地。当时有人援引乔治·凯南提出的所谓的定律。根据这一定律，谈判取得成功的机会与参加谈判的人数成反比，并争辩说，任何讨论裁军问题的多边讲坛都不会有什么成效，或者说简直就是徒劳。我愿在这里提醒大家，这决不是法国的立场。

你们这个会议目前正在化学武器领域进行的工作，就其态度的严肃性来说，并不亚于任何其他讲坛所进行的工作。

关于常规武器问题，去年9月在另一个范围内——即欧洲安全与合作会议范围内——举行的斯德哥尔摩会议所取得的成绩表明，缔结10年以来的第一项东西方协定并不必只有两方参加。当然，建立信任措施的作用是有限的，然而，谁也不能低估这些措施对欧洲产生的影响，也不能低估它们这一军备控制所具有的重要意义，因为这些措施使现场视察原则得到认可。

前天在维也纳法国大使馆内举行了一次会议——这是一系列非正式磋商中的第一次磋商——目的是为了研究是否有可能象斯德哥尔摩所建立的信任措施一样，也在常规武器裁军方面取得成就。在这一方面，我们也坚持认为，欧洲安全与合作会议的每一个参加国应代表自己讲话，不应将谈判变成集团与集团之间的对抗。

法国主张，裁军协定应该是可核查的，应成为一个逐步进展的过程。但同时我们也认为，在这个过程中每个国家必须有权维护它自己的安全。因此，法国绝不允许任何法国没有参加、或者没有代表自己发表意见的谈判来影响它的军事力量或它的领土。法国自己要求得到这一权利，自然它也承认其他国家有这一权利。

在本会议新的一届会议开幕的时候，大家普遍感到，军备控制和裁军谈判正处于一个转折关头。1985年苏美对话的恢复导致在四个月之前举行雷克亚未克会晤。这次会晤使许多观察家感到迷惑不解。

我在12月时曾指出，雷克亚未克会给大家的印象是——不管这种印象是否正确——如有必要，美国可以随时改变其战略，放弃它在欧洲的弹道导弹，尤其是

修改它的贡献，多靠常规手段来发挥威慑的作用。这次会晤中还看到苏联声称：它准备在10年完全放弃它在四分之一世纪内所作的战略投资。设想建立新世界，这本身并没有什么错。人们自然希望建立一个更好的世界。但如果想象明后天就可通过新的战略，对人的理智可能是要求过多了一点。

在雷克亚未克，美国和苏联就一些遥远的、可能是乌托邦式的前景交换了建议和反建议。但是我们应该小心，不要使我们今天的安全基础受到威胁。

正如许多欧洲领导人强调指出的那样，在裁军领域，我们现在必须集中讨论那些现实的、可能的、符合大家愿望的问题。

特别对我们来说，这可以总结为下述三点。

第一，我们希望能够实现苏联和美国在雷克亚未克商定的目标，即，在五年内将它们的战略武库削减50%。不用说，这将是一个可观的成果，在军备控制谈判的历史上是独一无二的。对此，我们显然将会感到极为高兴。在这种情况下，自相矛盾的是，为什么事先又提出一个莫名其妙的10年目标，损害了这个五年目标的确切性呢？

第二，我们应该确保在一个双方商定的时期内继续维护反弹道导弹条约。然后，才象在雷克亚未克所提出的那样，在一段时期内酌情通过谈判来修改这个条约。

众所周知，目前正在就反弹道导弹条约的解释问题进行的辩论涉及到美国和苏联双方正在实行的研究计划。这并不是一场新的争论，应该与早日部署防预性系统的问题认真加以区别。这种早日部署超出1972年批准的范围。当年的规定是：象在莫斯科周围那样，双方有权在某一个地点部署100个拦截性反弹道导弹。

我们对反弹道导弹条约条款的理解从很明显的一点出发，认为：反弹道导弹条约基本上是双边性的，绝不可能扩展适用到其他国家。因此，应该由两个签署国自己来决定，考虑到新的技术发展，今天有哪些行动符合1972年所规定的条款，

有哪些行动超过了条约中所商定的规定，对条约修改可利用哪些方式，不可利用哪些方式。我还要再补充一点，不管用什么办法解决，也只能由双边商定。

我们赞成维护反弹道导弹条约。我国代表在1984年就在本会议提请大家注意这一点。因此，我们希望看到这个条约得到双方尊重，包括在研究活动方面，因为这些活动显然是该条约所允许的。避免技术突破，这是保持条约的稳定、持久的一个因素。

最后，第三个目标应该是：在同一个五年期内削减美国和苏联在欧洲的中程导弹。零点方案在1979年得到我们联盟伙伴的默认，在1981年我们的伙伴更明确地建议实施这一方案。之所以这样做的政治原因是众所周知的。然而，1987年形势已有变化。1981年我们的盟友曾建议放弃已经宣布、但尚未执行的部署，将此作为交换条件，要求苏联方面削减已有的导弹数目。1987年双方都有了中程导弹，但数量不一样。因此，绝不要因为明天实施这一方案而影响到欧洲的安全，此种方案还需要较详细的时间表、较精确的核查措施。

美国和苏联之间如达成零点方案协定，在执行之前必须首先保证大家的安全。第一，这意味着，必须避免绕过这一协定的可能性（从上面绕过或从底下绕过）。我特别指的是短程导弹的问题。这不仅是德意志联邦共和国政府、而且也是其他欧洲各国政府所关注的一个问题。其次，它意味着，目前常规力量不均衡的后果不得进一步加剧。这一点尽管明显，我们仍不可不加以强调。我记不得美苏在雷克雅未克曾提出过这个问题。

这些前景是与欧洲及其安全直接有关的。正如法兰西共和国总统所指出的那样，欧洲“仍处于两种安全之间——现已得到的安全与将来希望得到的安全”。奥地利作家，斯特凡·茨威格，在常规战争第二次蹂躏我们这个大洲时写了一篇关于第一次世界大战以前的欧洲的回忆录。他在回忆录中指出，“由于这场大风暴自那时以来使这个大陆长期受到破坏，因此，现在我们懂得，世界安全只不过是梦想。然而我们的父辈却把这块大陆作为一个和平大厦，安居在里面。”

今天，欧洲相信，正是通过核威慑这个非常现实的方式，才使欧洲的安全得到了保障。因此，欧洲不愿看到事情朝往相反的方向演变，允许常规战争和化学战争再度成为可能，甚至——考虑到双方力量的不均衡，考虑到地理方面的因素——说不定一天会爆发起来。换言之，没有任何纯粹的常规威慑可以确保我们这个大陆的安全。

法国赞成在欧洲重新实现常规力量均衡，如果可能的话，实现在较低水平上的均衡。我们还希望，苏美关于略战军备和中程导弹的谈判将会圆满结束。

然而我们认为，正如法国总理，雅克·希拉克先生所回顾的那样，只要两个超级大国的军备过份，而欧洲常规力量又不均衡，我们的安全就不能不依赖核威慑。因此，我国绝不会同意将我们的核力量直接或间接地作为那些由于我们提出的条件得不到满足而不参加的谈判的对象。法国通过共和国总统的声音，在1983年9月和1984年6月宣布了这些条件。如果这些条件真的能够得到满足，就有可能使法国对有效而可核查的核裁军进程作出贡献。这些条件是：

一，两个超级大国的核武库与法国的核武库之间的差距在性质方面发生了变化。二，常规军备现有的严重不均衡得到纠正，消除化学威胁成为事实。三，不使用任何有可能导致目前的威慑——也就是和平的基础——出现不稳定的新的防御系统。

第三方力量的问题不应在核裁军进程中不成比例地被夸大。今天，法国的战略核力量还不到美国和苏联潜在力量的2%。

那么，在雷克亚未克会晤4个月之后，形势是怎么样呢？我说，今天有可能，甚至有希望在较为现实的基础上重新制订裁军和军备控制政策。反过来，如果不争取实现非核化，而一味希望世界上消除弹道武器的话，那么，谈判的结果只可能陷入僵局。

因此，限制核军备是否能取得真正的进展，首先要看华盛顿和莫斯科是否能较准确地估量谈判所可能、而且应当争取的成果。不仅对1987年说来如此，对未来的几年来说也都是如此。

我之所以用这么长的篇幅来谈论“雷克亚未克之后”的前景和核裁军谈判，原因在于我知道出席本会议的各国代表团对这些问题是多么重视。但本会议同样也有它自己所关心的问题和面临的任务。我指的是：核试验、化学武器以及空间等几个问题。

我们知道，本会议多数成员国是非常重视彻底核禁试的。从某种意义上来说，这是1960年代的热衷问题的延续，虽然当时人们关注的对象主要是环境，而不是裁军。这也是由于法国没有参加的两个裁军协定的承诺的结果。这两个协定是：《1963年大气层禁试条约》，以及法国专家称之为“非武装国家裁军协议”的《不扩散条约》。

法国以前不认为、现在也不认为停止试验是实现核裁军的一个先决条件。相反，它认为只有在由于真正有效核裁军导致的长期进程结束之后，停止试验才有意义。

因此，派代表出席会议的国家所追求的裁军措施各有先后，是大不一样的。我想，承认这一点是诚实的，澄清问题总比模棱两可好一些。

除了对原则的种种考虑之外，还要指出一点事实：法国进行的核爆炸还不到两大国核爆炸的十分之一。法国没有进行过超过150千吨级限的试验。这个级限问题，我们常讨论，不断地讨论，但到今天还难以核实。最后，法国并不认为应当让它的威慑力量逐步陈旧下去。

由于这些理由，我们通知苏联，我们不反对它提议、并实行暂停试验。但我们认为这样做并没有什么好处。何况我们都注意到，去年8月25日苏联的阿赫罗米耶夫元帅承认核试验并不完全是消极的。这位陆军总参谋长、国防部副部长承认说，核试验大部分是为了检验现有武器的可靠性。美国方面也提出了类似看法。现在，世界上的核弹头数量已被削减一半，现有武器的可靠性就可能更为重要。这是一个不可无期限地加以忽视的问题。

本会议就拟订一项关于禁止生产化学武器、消除化学武器储存的国际公约所进行的工作，肯定是本会议要解决的最微妙的任务之一。

在这方面所作的努力使我们对未来公约的形式及若干重要组成部分找到了某些值得注意的共同点。不错，随着工作的深入开展会出现一些真正的困难。在如此复杂的领域内进行的谈判自然会出现这种情况。但这也意味着需要做出某些选择。

第一，我们是否想要与生物武器公约一样，干脆规定禁止化学武器，而不管此种禁止及其核查的有效与否？

或者，我们已认识到，由于这类武器的军事效能越来越不需要证实，从而有可能成为一种极普通的武器。如果能通过措施，逐步取得成果，对此种武器不仅仅在地理方面（因为此种武器便于运输，地理限制是毫无意义的）、而且也在储存方面加以限制，这肯定会是一大成就。

第二，核查的目的到底是为了施加永久压力，防止欺骗行为，还是我们甘愿接受不完善的核查措施，因为谁都无法知道是否有人重建或隐藏了秘密储存？

第三，未来的公约与1925年转让化学武器使用的《日内瓦议定书》的条款之间，应建立何种联系？

第四，我们是否只设法禁止常规化学武器，也就是说，多数拥有工业设施的国家都可以生产的“低级”武器？或者与此相反，是否打算优先解决最现代的化学战剂，甚至防止在这些领域出现未来的技术？此种宏伟计划又是否现实？

对于这些问题的讨论就是这个会议的工作重点。讨论情况说明，这些问题是很复杂的，因此，进展也必然是缓慢的。

我们希望取得成果，即使这些成果最初只限于在有待确定的一段时期内逐步销毁储存和生产设施。

对于列明剧毒性化学剂的问题，也可以使用同样分阶段进行的方法。我们知道，在目前这个阶段，很难识别剧毒性化学剂的军事用途，因为有些已经用于民用工业，成为医药制品。公约所设想的协商委员会应能在谈判后期，或者在公约实施阶段负责确定识别办法。法国代表团将提出有关这些方面的建议。总的来说，很显然，法国代表团将不遗余力地确保取得具体成果，包括在本届会议期间取得积极成果。

然而，考虑到谈判尚未能澄清这些问题，法国并不排除在这一领域争取有限的、纯粹属于威慑性的能力的可能性。根据法国在签署《1925年日内瓦议定书》时所作出的承诺，这只能用于报复，绝不用来进行第一次攻击。无论如何，尽管我们高度重视目前的谈判，法国就象任何其他国家一样，是不可能暂停研究的。

在座诸位都知道，在本会议讨论防止外层空间军备竞赛措施的同时，苏联和美国也正在日内瓦进行双边谈判。在这两种途径中，我们不应有所偏倚，也不应使其中一种途径受到阻挠。

1980年代中期，国际社会把外空军事化的问题列入关注范围之内。这就同1950年代中期一样，认识到核时代的问题不可忽视，即使当时只有两国拥有核武器。法国在1978年，建议建立一个国际卫星监测机构，后来在1984年又向本会议提出同样建议。这两次都强调指出，不能把这些问题排除出多边辩论的范围之外。

对1967年的《外层空间条约》，我们自然极其重视。正如你们的工作所清楚地说明的那样，目前的制度很不充分，特别是没有免除对第三方卫星的威胁。法国将在该特设委员会工作范围内提出一些建议，其中会考虑到仅根据反卫星武器定义来制订体系的困难。

事实上，现在还没有任何一种摧毁卫星的办法。因此，要想建立一个防止反卫星系统的国际体系是不现实的。即使真建立这样一个体系，也不会全面。现在看起来，真正优先的问题是如何执行目前空间体系的根本原则，即：根据平等条件使用空间，各国之间不加歧视，不得把空间占为己有。如果采取这个方针，那么，就可以考虑一些具体措施，例如，空间物体的登记和通知、及适用于空间活动的多边行动准则等。

关于机构的设立，可以考虑把执行明朗度措施和空间活动行动准则的责任交给国际卫星监测机构。

在裁军领域，我们往往只能不怕引起失望、不怕被人误解地承认，无论干什么事情都不会象我们所希望的那样容易、理想、或迅速。半个多世纪以来，我们已不可避免地进入了复杂而不断变化的世界。在这个世界中，威胁是很分散的。最现代化的武器同时又是最难用的武器，这似乎是矛盾而又是事实。所以，光靠理智不能消除疑虑，怎么能令人感到惊讶呢？

法国希望为裁军作出贡献，但是，同任何其他国家一样，它也认为谈判应该首先为每一国的安全服务。此外，如果裁军能够为发展事业作出贡献，那么法国自然会是第一个感到高兴的。正是从这个观点出发，我们才认为，联合国在1983年创议、而今年夏季终将在纽约召开的裁军与发展关系问题会议是极其重要的。

我们大家都知道，军备控制在很大程度上是为了确保国际环境的可预知性和稳定。但是，国际环境的技术演变不断地对军备控制的结构提出挑战。

军备发展的速度超过谈判进展速度，这个恶梦般的情景说明，军备控制所处的僵局并不是什么新鲜事情。特别是在核武器领域，二十多年来谈判者就象“豹”书中的年青贵族那样，“赞成变，但求变之后一切依然如故”。在这种情况下，公众舆论应该关心的是将要发生变化的战争，而不是正在进行的战争，这是必然的。然而我们都很明白，如果杀人的是武器，那么引起冲突却是人。现代化武器并不是引起紧张局势的首要原因，而只是原有的对抗、长期的利害冲突所产生的结果。这些是只有耐心的外交才能调解的。

如果裁军和军备控制政策只解决后果，而不解决造成紧张局势以及各国之间不信任的根源，就绝不会取得长久的成果。也就是说，不会导致各国所期望的安全。我们也都明白，世界上没有比这更为困难的事，因此也没有什么比我们所作的更有价值的努力。

主席：

我感谢法国外交部长阁下所作的发言，以及他对我或对我国说的友好的话。现在请捷克斯洛伐克代表，维沃达大使发言。

维沃达先生（捷克斯洛伐克）：

主席同志，我们衷心地欢迎你在我们本届会议开幕的月份担任裁军谈判会议的主席。你的伟大的社会主义祖国自1978年加入裁军谈判会议以来，为本会议的工作做出了巨大贡献。当前，我们大家都在努力积极开展本会议的工作，设法地满足对这个多边谈判机构提出的各项要求。你在这个时候明智的领导本会议的工作，这就是中国对裁军谈判会议做出的另一项具体贡献。我国代表团保证在你担任会议主席这段时间内将予以充分支持。另外，请允许我感谢加拿大的比斯利大使在本会议去年的最后结束阶段干练地领导了我们的工作。我愉快地欢迎参加本会议各位新代表——苏联的纳扎尔金大使、意大利的普列赛大使、阿尔及利亚的阿瑟纳大使、罗马尼亚的多尔古大使、法国的莫雷尔大使、日本的山田大使、以及南斯拉夫的科辛大使。

另外，请允许我再次代表我国代表团向美国代表团以及洛维茨大使的家属表示深切的同情。我们曾与洛维茨大使有着良好的工作关系和社交关系。同时，我还愿对美国军备控制和裁军署副署长、现任美国代表团副团长汉森大使表示欢迎。

（用法语说：）

我们极为认真地聆听了法国外交部长雷蒙先生所作的发言。他出席我们这个会议，这证明法国对本会议的工作是高度重视的。另外，我们还可以从我国外交部长博胡斯拉夫·赫努佩克最近对巴黎的访问中可以看出，法国对国际安全问题非常感兴趣。布拉格当局认为这次访问是非常有益的，不仅为法捷关系做出了重大贡献，而且着重表明有必要进一步加强12年前在赫尔辛基开始的欧洲合作。

(回到英语发言):

主席同志，在整个人类历史中，国家和国家集团一直不断地为其安全斗争。和平不管在哪里出现，通常都是用艰苦的流血斗争换来的。这种情况在欧洲不仅发生在古代，而且也发生近代。而且对当今世界的许多地区来说，这还不是过去的历史。在这个过程中，战争的手段不断得到改进，手持的长矛大刀被杀人的自动机器以及目前的大规模毁灭性武器所取代。和平与安全是不能够靠这些武器取得的。即使从纯军事技术观点来看，这些武器由于它们的毁灭性，也不能随便使用。所以，今天必须通过其他方式来建立和平与安全。

我们这个时代得出了一条意义深远的政治结论：当前国际和平与安全必须建立在比以往更为广泛而稳定的基础上。而建立这种基础，只能靠那些愿意不使用武力、在坚定的国际安全条件下进行和平合作、与邻国和其他国家建立关系的所有国家。关于建立国际与和平安全全面制度的联大第 41 / 92 号决议的提案国正是考虑到上述情况方提出了它们的倡议。

停止核军备竞赛和实现真正裁军的措施将必须成为此种全面制度中的主体。

核裁军就是这方面的一个最优先的事项。米哈依尔·戈尔巴乔夫上星期一在莫斯科对出席建立无核世界、促进人类生存国际论坛的与会者讲话，非常确切地阐明了如何处理核裁军的问题。让我援引他的话：

“我们认为任何国家的领导人，不管是苏联，美国或其他国家，都无权将人类判处死刑。我们不是法官，亿万人民也不是应受惩罚的罪犯。因此，必须把这个核断头台打碎。”

我们曾密切地注视着去年 10 月在雷克雅未克举行的美苏会谈。某些政治“专家”将这次会议说成是一次失败，我们不能同意这种看法。相反，我们第一次亲眼看到打破这个“核断头台”的一次直接尝试。即使那次尝试不可能成功——我不愿意讨论为什么不能成功的原因——但在这个平静的北方岛国举行的这次会晤却为人民留下了永久的记忆，而且核武库将不会象不久以前那样被看作不可谈的问题。

我们这个会议是一个代表性很强的机构，所有核国家都参加这个会议的工作。因此，裁军谈判会议也应有助于解决一些与核裁军有关的问题，因为这些问题都已明确的列入本会议的议程中。有人认为，裁军谈判会议只应讨论其议程项目中的某些项目，而应将另外一些项目留给双边讲坛或其他有限的讲坛来讨论。对此，我们表示反对。特别是前三个议程项目，是值得我们长久重视的。无论如何，核禁试不仅是我们的议程中的一个优先项目，而且长时期以来也是国际社会注意的中心。

在过去的19个月中，两个主要的核国家中的一国向我们有力地证明了它愿意停止核试验的意愿。苏联尽一切力量继续单方面停止核试验，如果这种继续遭到中断，那是由于美国在2月3日进行核爆炸的结果。

我们认为，这种停止核试验的愿望说明苏联不仅准备实现核禁试，而且还准备有效地解决核裁军的所有方面。单方面采取具体步骤、暂停核试验更加令人信服地证明，苏联有着良好的政治意愿，而不是在空谈和平与善意。

有人呼吁设立核禁试工作机构，我们完全赞成。在这个领域有大量的工作要做，其中涉及核查方面。我们认为，这个机构如能积极而目标明确地工作，可以清楚地说明：

- 一. 实现核禁试是一项紧急措施，会大大有助于停止军备竞赛，并为就核裁军措施进行顺利谈判创造有利的气氛。
- 二. 绝大多数国家赞成停止核试验，认识到普遍禁试符合它们的重大安全利益。
- 三. 现在已经具备谈判有效的核禁试、包括建立核查机构所必须的一切因素。
- 四. 需要认真地在—个会议上审议有关核禁试的范围和性质、可能采取的部分措施、进行核查通过的途径等内容的建议，包括各国和各国家集团提出的个别建议，以便将之—综合成—个系统，最有效地确保充分遵守禁试条约。
- 五. 核禁试特设委员会还可成为—种必要的桥梁，将地震专家特设小组所进行的有益工作同为实现核禁试所作的实际努力相互配合。这种联系将是非常有益的，特别是可较好地利用明年计划进行的传输二级地震数据的实验结果。

核禁试特设委员会富有成果的工作还可以为我们提供必要的具体标准，帮我们审议建立一个常设国际地震数据交换系统是否有用。

从上面的情况我们可以看出，有许多正当的理由说明应该设立一个核禁试特设委员会。我国代表团随时准备积极参加这个委员会的活动，并表现出必要的灵活性，以便使裁军谈判会议能够为最终实现核禁试采取某些具体步骤。

我们希望很快能重新设立防止外层空间军备竞赛特设委员会。裁军谈判会议不应该对外层空间全面军事化的危险视若无睹。委员会的职权应规定：有客观必要明确肯定地指出现有关于外层空间的法律制度的作用，并说明另外还需要采取什么措施。但是，我们认为，以上设想的职权范围不应妨碍我们就业已提出、或今后几个月内可能提出的一些具体建议交换看法。在这方面，我们对苏联第一副外交部长尤里·沃隆佐夫的发言非常感兴趣。他建议设立一个国际监测机构，核查在向外层空间发射的物体上不放置武器。这是一项新的意义深远的彻底措施，足以牢固地把住关口，防止外层空间的直接军事化。

关于防止外层空间军备竞赛措施的紧迫性，没有必要进一步加以强调，目前美国关于战略防御计划第一阶段部署问题所进行的辩论已充分地说明了这一点。对这个所谓防御计划的支持者似乎已急不可待。他们发现全世界发生重大变化，终于认识到即使核威胁也不会无期限地保持下去。在他们自认“拯救世界的使命”中，对这种核威胁是进行过一番精打细算的。因此，他们赶着要开始战略防御计划的施工，尽快地投入大量财政资源，以便使战略防御计划成为势在必行，不可逆转。如果让他们那种企图得逞，就会使美国的军事工业集团在将来的许多年中获取巨大利润。但是更重要的是，战略防御计划将会成为一种不受限制的实验室，在那里试验如何将不分目标、狂轰乱炸的“肮脏”核武器变成具有同等效能、但更加“得心应手”、“切实可行”、不浪费能源的武器。有人认为，外层空间浩大无边，足以吸收在地球上难以控制的核爆炸所产生的后果。当然，外层空间的核爆炸能使地球上明显目标免除核毁灭的长期痛苦，而且炸完可以干净地、很快地吹散，岂不“文明”？

事实上，任何对反弹道导弹条约的条款及其精神充分了解的人，都不可能接受对于这个条约的“广意理解”。此种理解的唯一真正的含义是，反弹道导弹条约是实施战略防御计划的一个障碍，必须把它置诸脑后，这是为外层空间彻底军事化开辟道路的真正第一步。

化学武器特设委员会在瑞典的厄可于斯大使干练地领导下很快的被重新设立起来。对此，我国代表团表示欢迎。该委员会这样早日开始工作，采取了新的目的明确的方针，保证本会议将充分发挥其潜力，尽一切可能使化学武器公约在今年定稿。只要具有政治意愿，无论什么都无法阻碍我们解决在禁止化学武器方面依然存在的政治和技术问题。就在两天前，苏联代表团团长纳扎尔金大使在发言中谈到了化学武器储存的地点问题、销毁与转用的问题、以及质疑性核查的某些方面，使本会议又目睹了一次建议性的做法。我们认为，所有这些建议反映出，他真诚希望加快我们在化学武器公约方面的工作，是应该认真加以对待的。任何轻率结论，不中肯的，不关键的，都是不适宜的。我们希望纳扎尔金大使的建议能在适当的工作级别得到充分讨论。

我们密切注视着特设委员会在不生产化学武器以及质疑性核查等方面进行的工作。在去年秋季和今年一月份举行的暂短会议期间，我们注意到各国在立场方面的分歧逐渐减少。这是一个很微妙的过程，应该心平气和地、认真地持续下去。我们确信，到今年会议结束时，依然存在的分歧将会大大缩小，在第六条和第九条上甚至可以说达成了基本共同的立场。

不幸的是，到目前为止尚未就化学武器公约达成一致意见。但是，显而易见，公约已经有了一个基本的轮廓，人们现可对公约每基本条款有了十分确切的了解。核查的范围将会很广，允许从公约生效开始进行大量活动，其中涉及对化学武器储存及其生产设施的销毁，永久保证公约在未来得到充分遵守。这样广泛的核查制度在某种程度上说明，销毁和禁止化学武器是一项雄伟而艰巨的任务。我们认为，如果设法使核查范围将化学物质在成为化学武器之前所经过的道路全包括进去，也是完全符合这一目标的。大家似乎都同意，制造毒素物质的第一步就是合成。进行合成的唯一地点就是实验室。我们不要忘记，像塔崩、沙林或梭曼等第一类物质，也

都是实验室研究的成果。因此，我们赞成，制造化学武器的第一步骤应反映在公约中，并对此采取某些措施。要试图定期检查世界上所有的实验室，那是徒劳的。但是，第一类新的剧毒致死性化学品可以长期在实验室合成，不管合成是有意或偶然，如果无视这事实，也将是一大错误。每一个国家拥有的这种实验室的数目是比较有限的。将来对这些实验室进行质疑性视察申报，不应成为过份沉重的负担。如果顺利地按照此种程序行事，就可能创造必要的信任，而且是对民用化学工业进行第一种有效的核查，保证它不生产化学武器。

自从1978年第一届特别裁军联大以来，综合裁军方案一直被列在我们的议程中。在过去差不多十年期间，已经就许多综合裁军方案条款达成一致意见。现在只有几个项目依然存在分歧。但是在这些方面我们似乎无法达成一致意见。在墨西哥的罗夫莱斯大使继续担任主席、全力以赴的领导下，综合裁军方案特设委员会已重新进行工作。我们坚信，他将竭尽全力，根据联合国大会的决议，尽快完成这个方案的定稿。我们将同他进行最积极的合作。但是，打开综合裁军方案大门的钥匙，却掌握在对许多优先项目都没表现过最低限度灵活性的那些人的手中。核禁试就是这些优先项目中的一个悬而未决的问题。

主席：

我感谢捷克斯洛伐克代表的发言，并且感谢他对主席个人所说的友好的话。

今天登记发言的两位代表都发了言。还有其他的代表要发言吗？ 没有。

现在，我打算把全体会议暂停一下，按照星期二所宣布的安排，开一次非正式会议，审议一个非成员国提出的关于参加本会议工作的请求。审议之后，我们再继续举行全体会议，把非正式会议上形成的决定正式确定下来。此外，我们还要通过本会议下周工作时间表。我宣布全体会议暂停。

会议于上午11时35分暂停，11时36分复会

主席：

我宣布裁军谈判会议第390次全体会议继续举行。

现在，我把CD/WP.267号文件提交给本会议，请会议做出决定，这份文件涉及塞内加尔提出关于参加本会议工作的请求。如果没有反对的意见，我就认为本会议通过了这份决定草案。

就这样决定。

主席：

根据我的要求，秘书处今天散发了一份非正式文件，内容是一份本会议和附属机构下星期的会议时间表。这份时间表是同各特设委员会主席磋商之后编排的。同往常一样，这份时间表仅供参考，必要时可以改动。如果没有反对的意见，我就认为本会议通过了这份时间表。

就这样决定。

主席：

现在，我想通知大家：2月27日星期五下午3点，联合国裁军审议委员会主席将在第三号会议厅举行磋商，参加名额不限，商量同委员会下届会议有关的问题。磋商期间将提供全部会议服务。今天没有什么其他事项要审议了，因此，我打算结束这次全体会议。裁军谈判会议下一次全体会议将于2月24日星期二上午10点举行。我宣布本次全体会议结束。

上午11时40分散会

❌ ❌ ❌ ❌ ❌

DOCUMENT IDENTIQUE A L'ORIGINAL

DOCUMENT IDENTICAL TO THE ORIGINAL